**Europees Parlement**
2014-2019

*Commissie burgerlijke vrijheden, justitie en binnenlandse zaken*

**2016/0132(COD)**

3.3.2017

# AMENDEMENTEN
# 61 - 271

**Ontwerpverslag**
**Monica Macovei**
(PE597.620v02-00)

Instelling van "Eurodac" voor de vergelijking van vingerafdrukken ten behoeve van een doeltreffende toepassing van Verordening (EU) nr. 604/2013, voor de identificatie van een illegaal verblijvende onderdaan van een derde land of staatloze en betreffende verzoeken van rechtshandhavingsinstanties van de lidstaten en Europol om vergelijkingen van Eurodac-gegevens ten behoeve van rechtshandhaving (herschikking)

Voorstel voor een verordening
(COM(2016)0272 – C8-0179/2016 – 2016/0132(COD))

AM_Com_LegReport

**Amendement 61**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Voorstel voor een verordening**
**Visum 1**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en met name artikel 78, lid 2, onder e), artikel 79, lid 2, onder c), artikel 87, lid 2, onder a), en artikel 88, lid 2, onder a), | Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en met name artikel 78, lid 2, onder ***d) en*** e), artikel 79, lid 2, onder c), artikel 87, lid 2, onder a), en artikel 88, lid 2, onder a), |

Or. fr

*Motivering*

*Herschikking: dit is de relevante rechtsgrondslag van het voorstel voor een verordening tot vaststelling van een Uniekader voor hervestiging. Deze toevoeging is noodzakelijk aangezien wordt voorgesteld om aan het toepassingsgebied van de Eurodac-verordening personen toe te voegen voor wie de lidstaten voornemens zijn een hervestiging uit te voeren overeenkomstig artikel 10, lid 2, van het voorstel voor een verordening tot vaststelling van een Uniekader voor hervestiging.*

**Amendement 62**
**Nadine Morano**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 2**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (2) Een gemeenschappelijk asielbeleid, dat een gemeenschappelijk Europees asielstelsel omvat, is een wezenlijk aspect van de doelstelling van de Europese Unie om geleidelijk een ruimte van vrijheid, veiligheid en recht tot stand te brengen, die openstaat voor diegenen die ***onder druk van omstandigheden*** in de Unie internationale bescherming zoeken. | (2) Een gemeenschappelijk asielbeleid, dat een gemeenschappelijk Europees asielstelsel omvat, is een wezenlijk aspect van de doelstelling van de Europese Unie om geleidelijk een ruimte van vrijheid, veiligheid en recht tot stand te brengen, die openstaat voor diegenen die ***vanwege hun persoonlijke situatie gegronde redenen hebben om*** in de Unie internationale bescherming ***te*** zoeken. |

Or. fr

*Motivering*

*Les termes "poussés par les circonstances" semblent trop généraux et laissent penser que toute circonstance, même imprécise, pourrait justifier une protection internationale. Or les taux de refus d'une protection internationale (plus de 66% en France en 2016) démontrent que la filière de la protection internationale est souvent détournée à des fins d'immigration clandestine contre laquelle nous devons mieux lutter. Il convient donc de rappeler que seule la situation personnelle d'un demandeur (ou de sa famille) motive au final une demande fondée de protection internationale dans l'Union.*

**Amendement 63**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 4**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (4) Voor de toepassing van Verordening (EU) […/…] tot vaststelling van de criteria en instrumenten om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming dat door een onderdaan van een derde land of een staatloze bij een van de lidstaten wordt ingediend[27] is het noodzakelijk de identiteit vast te stellen van personen die om internationale bescherming verzoeken en van personen die in verband met de onrechtmatige overschrijding van de buitengrens van de Unie zijn aangehouden. Tevens is het met het oog op een doeltreffende toepassing van Verordening (EU) […/…], en met name de artikelen […] en […], wenselijk elke lidstaat de mogelijkheid te bieden na te gaan of een onderdaan van een derde land of een staatloze die illegaal op zijn grondgebied verblijft, in een andere lidstaat om internationale bescherming heeft verzocht. | (4) Voor de toepassing van Verordening (EU) […/…] tot vaststelling van de criteria en instrumenten om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming dat door een onderdaan van een derde land of een staatloze bij een van de lidstaten wordt ingediend[27] ***en van Verordening XXX/XXX tot vaststelling van een Uniekader voor hervestiging*** is het noodzakelijk de identiteit vast te stellen van personen die om internationale bescherming verzoeken***, van personen voor wie de lidstaten voornemens zijn om een hervestigingsprocedure uit te voeren*** en van personen die in verband met de onrechtmatige overschrijding van de buitengrens van de Unie zijn aangehouden. Tevens is het met het oog op een doeltreffende toepassing van Verordening (EU) […/…], en met name de artikelen […] en […], wenselijk elke lidstaat de mogelijkheid te bieden na te gaan of een onderdaan van een derde land of een staatloze die illegaal op zijn grondgebied verblijft, in een andere lidstaat om internationale bescherming heeft verzocht. |

[27] Zie bladzijde 31 van dit Publicatieblad.

[27] Zie bladzijde 31 van dit Publicatieblad.

Or. fr

*Motivering*

*Herschikking: het is noodzakelijk om de toepassing van de toekomstige verordening tot vaststelling van een Uniekader voor hervestiging toe te voegen aan de strekking van Eurodac om te voorzien in de registratie van personen voor wie de lidstaten voornemens zijn een hervestigingsprocedure uit te voeren overeenkomstig artikel 10, lid 2, van die verordening.*

**Amendement 76**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 4 bis (nieuw)**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| | ***(4 bis) Voor de toepassing van Verordening XXX/XXX tot vaststelling van een Uniekader voor hervestiging is het noodzakelijk dat alle lidstaten in Eurodac de gegevens registreren van onderdanen van derde landen of staatlozen voor wie zij voornemens zijn een hervestigingsprocedure uit te voeren overeenkomstig artikel 10, lid 2, van die verordening.*** |

Or. fr

*Motivering*

*Recast : l'article 10 de la proposition de règlement relatif à la réinstallation prévoit que les États membres enregistrent les données des personnes qu'ils entendent réinstaller et les stockent ensuite. Il n'est pas précisé dans quelle base de données celles-ci sont enregistrées. Il est donc proposé de les enregistrer directement dans Eurodac afin qu'elles puissent bénéficier des garanties offertes par le présent règlement et qu'elles soient soumises au même régime que les données des autres bénéficiaires de protection internationale. Cet enregistrement permettra aussi de pouvoir déterminer l'État membre de réinstallation et ce, afin de contrôler les mouvements secondaires comme cela est avancé par la Commission dans sa proposition.*

**Amendement 65**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 4 ter (nieuw)**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| | ***(4 ter) De registratie in Eurodac heeft als doel om voor de personen voor wie een lidstaat voornemens is een hervestigingsprocedure uit te voeren hetzelfde beschermingsniveau en dezelfde rechten te bieden op het gebied van gegevensbescherming als voor andere personen die om internationale bescherming verzoeken en personen die internationale bescherming genieten. Dit moet de lidstaten ook in staat stellen om te verifiëren of een onderdaan van een derde land of een staatloze reeds werd hervestigd in een andere lidstaat uit hoofde van Verordening XXX/XXX. Een positief zoekresultaat zou het dan mogelijk moeten maken de lidstaat van hervestiging te bepalen en zo eventuele secundaire bewegingen te controleren.*** |

Or. fr

*Motivering*

*Herschikking: dit amendement is bedoeld om toe te lichten met welke doel de gegevens van mensen die worden hervestigd uit hoofde van Verordening XXX/XXX zouden worden geregistreerd in Eurodac.*

**Amendement 66**
**Jeroen Lenaers**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 5**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (5) ***Biometrische gegevens vormen een belangrijk element om de juiste identiteit*** van die personen ***vast te stellen***, ***hetgeen*** | (5) ***Om te zorgen voor een uiterst nauwkeurige identificatie*** van die personen, ***moet*** een systeem ***worden*** |

***ertoe noopt*** een systeem voor de vergelijking van hun vingerafdruk- en gezichtsopnamegegevens ***in te stellen***.

***ingesteld*** voor de vergelijking van hun vingerafdruk- en gezichtsopnamegegevens.

Or. en

*Motivering*

*Het hoofddoel van Eurodac is de registratie en het zorgen voor een hoge nauwkeurigheid bij de (her)identificatie van personen die vallen onder de drie categorieën van deze verordening. Dit moet derhalve duidelijk worden genoemd als een van de belangrijkste overwegingen van de tekst.*

**Amendement 67**
**Judith Sargentini**
namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 5**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (5) Biometrische gegevens vormen een belangrijk element om de juiste identiteit van die personen vast te stellen, hetgeen ertoe noopt een systeem voor de vergelijking van hun ***vingerafdruk- en*** gezichtsopnamegegevens in te stellen. | (5) Biometrische gegevens vormen een belangrijk element om de juiste identiteit van die personen vast te stellen, hetgeen ertoe noopt een systeem voor de vergelijking van hun ***vingerafdrukgegevens en/of*** gezichtsopnamegegevens in te stellen. |

Or. en

**Amendement 68**
**Judith Sargentini**
namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 6**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (6) Daartoe is het noodzakelijk om een systeem op te zetten, "Eurodac" genaamd, bestaande uit een centraal systeem dat een geautomatiseerde centrale gegevensbank | (6) Daartoe is het noodzakelijk om een systeem op te zetten, "Eurodac" genaamd, bestaande uit een centraal systeem dat een geautomatiseerde centrale gegevensbank |

| | |
|---|---|
| van ***vingerafdruk- en*** gezichtsopnamegegevens beheert, alsmede uit de elektronische middelen voor doorzending tussen de lidstaten en het centraal systeem (de "communicatie-infrastructuur"). | van ***vingerafdruk- en/of*** gezichtsopnamegegevens beheert, alsmede uit de elektronische middelen voor doorzending tussen de lidstaten en het centraal systeem (de "communicatie-infrastructuur"). |

Or. en

**Amendement 69**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 6 bis (nieuw)**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| | ***(6 bis) Het Europees Agentschap voor het operationeel beheer van grootschalige IT-systemen op het gebied van vrijheid, veiligheid en recht (eu-LISA) zou een onderzoek moeten verrichten teneinde te bepalen of het nodig is combinaties van biometrische identificatiemiddelen van de verschillende databanken van de EU op het gebied van JBZ te harmoniseren. Het zou met name moeten nagaan of het passend is voor Eurodac om de identificatiemiddelen te beperken tot vier vingerafdrukken en een gezichtsopname, zoals het geval is voor het inreis-uitreissysteem overeenkomstig Verordening (EU) .../... van het Europees Parlement en de Raad.*** |

Or. fr

*Motivering*

*Herschikking: het is nodig de combinaties van biometrische identificatiemiddelen van de verschillende databanken van de EU op het gebied van JBZ te harmoniseren.*

**Amendement 70**
**Judith Sargentini**

namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 9**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (9) ***In 2015 vestigde de vluchtelingen- en migratiecrisis de aandacht op problemen die sommige lidstaten ondervonden bij het nemen van vingerafdrukken van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen of staatlozen die trachtten de procedures te omzeilen waarmee wordt bepaald welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming.*** In de mededeling van de Commissie van 13 mei 2015 "Een Europese migratieagenda"28 werd gesteld: "De lidstaten moeten ook zorgen dat zij de regels voor het nemen van vingerafdrukken van migranten aan de grens volledig toepassen" en werd het volgende voorgesteld: "De Commissie zal tevens onderzoeken hoe via Eurodac meer biometrische kenmerken kunnen worden gebruikt (zoals gezichtsherkenningstechnieken met behulp van digitale foto's)". | (9) In de mededeling van de Commissie van 13 mei 2015 "Een Europese migratieagenda"[28] werd gesteld: "De lidstaten moeten ook zorgen dat zij de regels voor het nemen van vingerafdrukken van migranten aan de grens volledig toepassen" en werd het volgende voorgesteld: "De Commissie zal tevens onderzoeken hoe via Eurodac meer biometrische kenmerken kunnen worden gebruikt (zoals gezichtsherkenningstechnieken met behulp van digitale foto's)". |
| [28] COM(2015) 240 final van 13 mei 2015. | [28] COM(2015) 240 final van 13 mei 2015. |

Or. en

**Amendement 71**
**Judith Sargentini**
namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 10**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|

(10) Om de lidstaten te helpen een oplossing te vinden voor problemen in verband met niet-medewerking aan het nemen van vingerafdrukken, ***staat deze verordening ook toe dat in laatste instantie de gezichtsopname wordt vergeleken zonder vingerafdrukken, indien het onmogelijk is de vingerafdrukken van de onderdaan van een derde land of de staatloze te nemen doordat diens vingertoppen, al dan niet opzettelijk, zijn beschadigd of geamputeerd. De lidstaten moeten alles in het werk stellen om de vingerafdrukken van de betrokkene te nemen, voordat een vergelijking op basis van slechts een gezichtsopname wordt verricht, indien de niet-medewerking is gebaseerd op andere redenen dan de toestand van de vingertoppen van de betrokkene. Als gezichtsopnamen in combinatie met vingerafdrukgegevens worden gebruikt, kan het aantal te registreren vingerafdrukken worden verminderd, terwijl hetzelfde resultaat wordt bereikt wat de nauwkeurigheid van de identificatie betreft.***

(10) Om de lidstaten te helpen een oplossing te vinden voor problemen in verband met niet-medewerking aan het nemen van vingerafdrukken, ***moet deze verordening worden uitgevoerd in overeenstemming met de door het Bureau van de Europese Unie voor de grondrechten in zijn focuspaper getiteld "Fundamental rights implications of the obligation to provide fingerprints for Eurodac" van mei 2015 vastgestelde richtsnoeren[1 bis]***.

_____

***1 bis***

***http://fra.europa.eu/sites/default/files/fra_uploads/fra-2015-fingerprinting-focus-paper_en.pdf***

Or. en

**Amendement 72**
**Jeroen Lenaers**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 10**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (10) Om de lidstaten te helpen een oplossing te vinden voor problemen ***in*** | (10) ***Om te zorgen voor een uiterst nauwkeurige identificatie, moeten*** |

***verband met niet-medewerking aan het nemen van vingerafdrukken, staat deze verordening ook toe dat in laatste instantie de gezichtsopname wordt vergeleken zonder vingerafdrukken***, indien het onmogelijk is de vingerafdrukken van de onderdaan van een derde land of de staatloze te nemen doordat diens vingertoppen, al dan niet opzettelijk, zijn beschadigd of geamputeerd. De lidstaten moeten alles in het werk stellen om de vingerafdrukken van de betrokkene te nemen, voordat een vergelijking op basis van slechts een gezichtsopname wordt verricht***, indien de niet-medewerking is gebaseerd op andere redenen dan de toestand van de vingertoppen van de betrokkene***. ***Als gezichtsopnamen in combinatie met vingerafdrukgegevens worden gebruikt, kan het aantal te registreren vingerafdrukken worden verminderd, terwijl hetzelfde resultaat wordt bereikt wat de nauwkeurigheid van de identificatie betreft.***

***vingerafdrukken altijd de voorkeur krijgen boven gezichtsopnamen.*** Om de lidstaten te helpen een oplossing te vinden voor problemen, indien het onmogelijk is de vingerafdrukken van de onderdaan van een derde land of de staatloze te nemen doordat diens vingertoppen, al dan niet opzettelijk, zijn beschadigd of geamputeerd, ***moet deze verordening ook toestaan dat er gezichtsopnamen worden geregistreerd en vergeleken zonder dat er vingerafdrukken worden genomen***. De lidstaten moeten alles in het werk stellen om de vingerafdrukken van de betrokkene te nemen, voordat een vergelijking op basis van slechts een gezichtsopname wordt verricht.

Or. en

**Amendement 73**
**Monika Hohlmeier, Heinz K. Becker, Rachida Dati, Brice Hortefeux, Artis Pabriks**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 10**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (10) Om de lidstaten te helpen een oplossing te vinden voor problemen in verband met niet-medewerking aan het nemen van vingerafdrukken, staat deze verordening ook toe dat in laatste instantie de gezichtsopname wordt vergeleken zonder vingerafdrukken, indien het onmogelijk is de vingerafdrukken van de onderdaan van een derde land of de staatloze te nemen doordat diens vingertoppen, al dan niet opzettelijk, zijn | (10) Om de lidstaten te helpen een oplossing te vinden voor problemen in verband met niet-medewerking aan het nemen van vingerafdrukken, staat deze verordening ook toe dat in laatste instantie de gezichtsopname wordt vergeleken zonder vingerafdrukken, indien het onmogelijk is de vingerafdrukken van de onderdaan van een derde land of de staatloze te nemen doordat diens vingertoppen, al dan niet opzettelijk, zijn |

beschadigd of geamputeerd. De lidstaten moeten alles in het werk stellen om de vingerafdrukken van de betrokkene te nemen, voordat een vergelijking op basis van slechts een gezichtsopname wordt verricht, indien de niet-medewerking is gebaseerd op andere redenen dan de toestand van de vingertoppen van de betrokkene. Als gezichtsopnamen in combinatie met vingerafdrukgegevens worden gebruikt, ***kan*** het aantal te registreren vingerafdrukken ***worden verminderd***, ***terwijl*** hetzelfde resultaat ***wordt*** bereikt wat de nauwkeurigheid van de identificatie betreft.

beschadigd of geamputeerd. ***Wanneer de fysieke onmogelijkheid om vingerafdrukken te nemen van tijdelijke aard is, moet dit worden geregistreerd en moeten de vingerafdrukken in een later stadium worden genomen wanneer de vingertoppen zijn hersteld en betrouwbaar zijn.*** De lidstaten moeten alles in het werk stellen om de vingerafdrukken van de betrokkene te nemen, voordat een vergelijking op basis van slechts een gezichtsopname wordt verricht, indien de niet-medewerking is gebaseerd op andere redenen dan de toestand van de vingertoppen van de betrokkene. Als gezichtsopnamen ***met een resolutie en een kwaliteit die voldoende zijn voor gebruik voor geautomatiseerde biometrische matching*** in combinatie met vingerafdrukgegevens worden gebruikt, ***moet het mogelijk zijn om te overwegen*** het aantal te registreren vingerafdrukken ***te verminderen***, ***mits*** hetzelfde resultaat ***kan worden*** bereikt wat de nauwkeurigheid van de identificatie betreft.

Or. en

**Amendement 74**
**Judith Sargentini**
namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 11**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| ***(11) De terugkeer van onderdanen van derde landen die geen verblijfsrecht in de Unie hebben, zulks in overeenstemming met de grondrechten die tot de algemene beginselen van zowel het Unierecht als het internationaal recht behoren, met inbegrip van de verplichtingen inzake de bescherming van vluchtelingen en de mensenrechten, alsook overeenkomstig*** | ***Schrappen*** |

***Richtlijn 2008/115/EG[29], is een wezenlijk onderdeel van de brede maatregelen om migratie aan te pakken en met name irreguliere migratie terug te dringen en te ontmoedigen. Om het vertrouwen van het publiek in het migratie- en asielstelsel van de Unie te behouden, moet het stelsel van de Unie voor de terugkeer van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen doeltreffender worden gemaakt, wat gepaard moet gaan met het streven om personen die bescherming nodig hebben, te helpen.***

_____

***[29] Richtlijn 2008/115/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 over gemeenschappelijke normen en procedures in de lidstaten voor de terugkeer van onderdanen van derde landen die illegaal op hun grondgebied verblijven (PB L 348 van 24.12.2008, blz. 98).***

Or. en

**Amendement 75**
**Jeroen Lenaers**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 11**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (11) De terugkeer van onderdanen van derde landen die geen verblijfsrecht in de Unie hebben, zulks in overeenstemming met de grondrechten die tot de algemene beginselen van zowel het Unierecht als het internationaal recht behoren, met inbegrip van de verplichtingen inzake de bescherming van vluchtelingen en de mensenrechten, alsook overeenkomstig Richtlijn 2008/115/EG29 is een ***wezenlijk onderdeel van de brede maatregelen om migratie aan te pakken en met name*** | (11) De terugkeer van onderdanen van derde landen die geen verblijfsrecht in de Unie hebben, zulks in overeenstemming met de grondrechten die tot de algemene beginselen van zowel het Unierecht als het internationaal recht behoren, met inbegrip van de verplichtingen inzake de bescherming van vluchtelingen en de mensenrechten, alsook overeenkomstig Richtlijn 2008/115/EG[29], is een ***hoeksteen van een eerlijk en doeltreffend gemeenschappelijk Europees asielstelsel,*** |

| | |
|---|---|
| irreguliere migratie ***terug te dringen en te ontmoedigen***. Om het vertrouwen van het publiek in het ***migratie- en asielstelsel van de Unie*** te behouden, moet het stelsel van de Unie voor de terugkeer van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen doeltreffender worden gemaakt***, wat gepaard moet gaan met het streven om personen die bescherming nodig hebben, te helpen***. | ***ook met het oog op het terugdringen en ontmoedigen van*** irreguliere migratie. Om het vertrouwen van het publiek in het ***gemeenschappelijk Europees asielstelsel*** te behouden***, wat essentieel is voor het naleven van de verplichting om personen te helpen die bescherming nodig hebben,*** moet het stelsel van de Unie voor de terugkeer van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen doeltreffender worden gemaakt. |
| [29] Richtlijn 2008/115/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 over gemeenschappelijke normen en procedures in de lidstaten voor de terugkeer van onderdanen van derde landen die illegaal op hun grondgebied verblijven (PB L 348 van 24.12.2008, blz. 98). | [29] Richtlijn 2008/115/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 over gemeenschappelijke normen en procedures in de lidstaten voor de terugkeer van onderdanen van derde landen die illegaal op hun grondgebied verblijven (PB L 348 van 24.12.2008, blz. 98). |

Or. en

**Amendement 76**
**Nadine Morano**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 11**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (11) De terugkeer van onderdanen van derde landen die geen verblijfsrecht in de Unie hebben, zulks in overeenstemming met de grondrechten die tot de algemene beginselen van zowel het Unierecht als het internationaal recht behoren, met inbegrip van de verplichtingen inzake de bescherming van vluchtelingen en de mensenrechten, alsook overeenkomstig Richtlijn 2008/115/EG[29], is een wezenlijk onderdeel van de brede maatregelen om migratie aan te pakken en met name irreguliere migratie terug te dringen en te ontmoedigen. Om het vertrouwen van het publiek in het migratie- en asielstelsel van | (11) De terugkeer van onderdanen van derde landen die geen verblijfsrecht in de Unie hebben, zulks in overeenstemming met de grondrechten die tot de algemene beginselen van zowel het Unierecht als het internationaal recht behoren, met inbegrip van de verplichtingen inzake de bescherming van vluchtelingen en de mensenrechten, alsook overeenkomstig Richtlijn 2008/115/EG[29], is een wezenlijk onderdeel van de brede maatregelen om migratie aan te pakken en met name irreguliere migratie terug te dringen en te ontmoedigen. Om het vertrouwen van het publiek in het migratie- en asielstelsel van |

| | |
|---|---|
| de Unie te behouden, moet het stelsel van de Unie voor de terugkeer van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen doeltreffender worden gemaakt, wat ***gepaard moet gaan*** met het streven om personen die bescherming nodig hebben, te helpen. | de Unie te behouden, moet het stelsel van de Unie voor de ***systematische*** terugkeer van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen doeltreffender worden gemaakt, wat ***onlosmakelijk verbonden moet zijn*** met het streven om personen die bescherming nodig hebben ***en die vaak als eersten de negatieve gevolgen van illegale immigratie ondervinden***, te helpen. |
| [29] Richtlijn 2008/115/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 over gemeenschappelijke normen en procedures in de lidstaten voor de terugkeer van onderdanen van derde landen die illegaal op hun grondgebied verblijven (PB L 348 van 24.12.2008, blz. 98). | [29] Richtlijn 2008/115/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 over gemeenschappelijke normen en procedures in de lidstaten voor de terugkeer van onderdanen van derde landen die illegaal op hun grondgebied verblijven (PB L 348 van 24.12.2008, blz. 98). |

Or. fr

*Motivering*

*Le taux d'exécution des retours des ressortissants de pays tiers est incroyablement faible (pour la France, de 1% selon la Cour des Comptes à 10% selon la CIMADE). La politique d'asile doit par conséquent être mieux équilibrée et reposer sur deux piliers indissociables : accueil des ressortissants éligibles à la protection internationale mais retour systématique et rapide de ceux qui ne le sont pas. La faiblesse structurelle de ce second pilier est l'un des moteurs qui nourrissent la défiance des peuples européens vis-à-vis de l'immigration. Parmi les premières personnes à pâtir de cette défiance généralisée, on compte les ressortissants éligibles à une protection internationale. Il convient donc de mieux aborder la question de la systématicité des retours et leur caractère indissociable des efforts fournis pour l'accueil.*

**Amendement 77**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 11**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (11) De terugkeer van onderdanen van derde landen die geen verblijfsrecht in de Unie hebben, zulks in overeenstemming met de grondrechten die tot de algemene beginselen van zowel het Unierecht als het | (11) De terugkeer van onderdanen van derde landen die geen verblijfsrecht in de Unie hebben, zulks in overeenstemming met de grondrechten die tot de algemene beginselen van zowel het Unierecht als het |

internationaal recht behoren, met inbegrip van de verplichtingen inzake de bescherming van vluchtelingen en de mensenrechten, alsook overeenkomstig Richtlijn 2008/115/EG[29], is een wezenlijk onderdeel van de brede maatregelen om migratie aan te pakken en met name irreguliere migratie terug te dringen en te ontmoedigen. Om het vertrouwen van het publiek in het migratie- en asielstelsel van de Unie te behouden, moet het stelsel van de Unie voor de terugkeer van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen doeltreffender worden gemaakt, wat gepaard moet gaan met het streven om personen die bescherming nodig hebben, te helpen.

internationaal recht behoren, met inbegrip van de verplichtingen inzake ***het beginsel van non-refoulement,*** de bescherming van vluchtelingen en de mensenrechten, alsook overeenkomstig Richtlijn 2008/115/EG[29], is een wezenlijk onderdeel van de brede maatregelen om migratie aan te pakken en met name irreguliere migratie terug te dringen en te ontmoedigen. Om het vertrouwen van het publiek in het migratie- en asielstelsel van de Unie te behouden, moet het stelsel van de Unie voor de terugkeer van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen doeltreffender worden gemaakt, wat gepaard moet gaan met het streven om personen die bescherming nodig hebben, te helpen.

---

[29] Richtlijn 2008/115/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 over gemeenschappelijke normen en procedures in de lidstaten voor de terugkeer van onderdanen van derde landen die illegaal op hun grondgebied verblijven (PB L 348 van 24.12.2008, blz. 98).

[29] Richtlijn 2008/115/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 over gemeenschappelijke normen en procedures in de lidstaten voor de terugkeer van onderdanen van derde landen die illegaal op hun grondgebied verblijven (PB L 348 van 24.12.2008, blz. 98).

Or. fr

**Amendement 78**
**Sylvia-Yvonne Kaufmann, Josef Weidenholzer, Vilija Blinkevičiūtė, Péter Niedermüller, Maria Grapini, Juan Fernando López Aguilar, Caterina Chinnici**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 11**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (11) De terugkeer van onderdanen van derde landen die geen verblijfsrecht in de Unie hebben, zulks in overeenstemming met de grondrechten die tot de algemene beginselen van zowel het Unierecht als het internationaal recht behoren, met inbegrip van de verplichtingen inzake de | (11) De terugkeer van onderdanen van derde landen die geen verblijfsrecht in de Unie hebben, zulks in overeenstemming met de grondrechten die tot de algemene beginselen van zowel het Unierecht als het internationaal recht behoren, met inbegrip van de verplichtingen inzake de |

| | |
|---|---|
| bescherming van vluchtelingen en de mensenrechten, alsook overeenkomstig Richtlijn 2008/115/EG29, is een ***wezenlijk*** onderdeel van de brede maatregelen om migratie aan te pakken en met name irreguliere migratie terug te dringen en te ontmoedigen. Om het vertrouwen van het publiek in het migratie- en asielstelsel van de Unie te behouden, moet het stelsel van de Unie voor de terugkeer van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen doeltreffender worden gemaakt, wat gepaard moet gaan met het streven om personen die bescherming nodig hebben, te helpen. | bescherming van vluchtelingen en de mensenrechten, alsook overeenkomstig Richtlijn 2008/115/EG[29], is een onderdeel van de brede maatregelen om migratie aan te pakken en met name irreguliere migratie terug te dringen en te ontmoedigen. Om het vertrouwen van het publiek in het migratie- en asielstelsel van de Unie te behouden, moet het stelsel van de Unie voor de terugkeer van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen doeltreffender worden gemaakt, wat gepaard moet gaan met het streven om personen die bescherming nodig hebben, te helpen. |
| _____ | _____ |
| [29] Richtlijn 2008/115/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 over gemeenschappelijke normen en procedures in de lidstaten voor de terugkeer van onderdanen van derde landen die illegaal op hun grondgebied verblijven (PB L 348 van 24.12.2008, blz. 98). | [29] Richtlijn 2008/115/EG van het Europees Parlement en de Raad van 16 december 2008 over gemeenschappelijke normen en procedures in de lidstaten voor de terugkeer van onderdanen van derde landen die illegaal op hun grondgebied verblijven (PB L 348 van 24.12.2008, blz. 98). |
| | Or. en |

**Amendement 79**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 11 bis (nieuw)**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| | ***(11 bis) Teneinde de samenwerking tussen de lidstaten bij het beheer van irreguliere migratie te verbeteren, is het nodig om voor illegaal verblijvende onderdanen het nummer van het asielverzoek en het type verwijderingsmaatregel toe te voegen die genomen is door de lidstaat die de gegevens in Eurodac invoert.*** |
| | Or. fr |

*Motivering*

*Er bestaan verschillende verwijderingsmaatregelen voor illegaal verblijvende personen. Bijvoorbeeld: vrijwillige terugkeer, het bevel tot het verlaten van het grondgebied, het bevel tot teruggeleiding, terugzending, uitzetting, enz. Elke maatregel kent zijn eigen procedures en toepassingstermijnen. Het is dan ook van belang dat een lidstaat kennis kan nemen van de verwijderingsmaatregelen van een andere lidstaat jegens een illegaal verblijvende onderdaan om zo de samenwerking te verbeteren.*

**Amendement 80**
**Judith Sargentini**
namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 12**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| ***(12) De nationale autoriteiten van de lidstaten ondervinden moeilijkheden bij de identificatie van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen die van bedrieglijke methoden gebruikmaken om identificatie te vermijden en de procedures om hen met het oog op terugkeer en overname van nieuwe documenten te voorzien, te dwarsbomen. Het is daarom van wezenlijk belang dat gegevens over onderdanen van derde landen en staatloze personen die illegaal in de EU blijken te verblijven, worden verzameld en naar Eurodac worden doorgezonden, zodat zij ook kunnen worden vergeleken met de gegevens die zijn verzameld en doorgezonden om de identiteit vast te stellen van personen die om internationale bescherming verzoeken en van onderdanen van derde landen die zijn aangehouden bij het illegaal overschrijden van de buitengrenzen van de Unie; het doel daarvan is identificatie en verstrekking van nieuwe documenten te vergemakkelijken met het oog op terugkeer en overname, en identiteitsfraude tegen te gaan. Dit moet tevens bijdragen tot verkorting van de*** | ***Schrappen*** |

***procedures die noodzakelijk zijn om terugkeer en overname van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen te verzekeren, inclusief verkorting van de periode gedurende welke zij in afwachting van verwijdering in administratieve detentie mogen worden gehouden. Daarnaast moeten de derde landen van doorreis kunnen worden geïdentificeerd, zodat deze de illegaal verblijvende onderdaan van een derde land kunnen overnemen.***

Or. en

**Amendement 81**
**Sylvia-Yvonne Kaufmann, Josef Weidenholzer, Vilija Blinkevičiūtė, Péter Niedermüller, Maria Grapini, Juan Fernando López Aguilar**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 12**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (12) ***De nationale autoriteiten van de lidstaten ondervinden moeilijkheden bij de identificatie van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen die van bedrieglijke methoden gebruikmaken om identificatie te vermijden en de procedures om hen met het oog op terugkeer en overname van nieuwe documenten te voorzien, te dwarsbomen.*** Het is ***daarom*** van wezenlijk belang dat gegevens over onderdanen van derde landen en staatloze personen die illegaal in de EU blijken te verblijven, worden verzameld en naar Eurodac worden doorgezonden, zodat zij ook kunnen worden vergeleken met de gegevens die zijn verzameld en doorgezonden om de identiteit vast te stellen van personen die om internationale bescherming verzoeken en van onderdanen van derde landen die zijn aangehouden bij het illegaal overschrijden van de buitengrenzen van de Unie; het doel | (12) Het is van wezenlijk belang dat gegevens over onderdanen van derde landen en staatloze personen die illegaal in de EU blijken te verblijven, worden verzameld en naar Eurodac worden doorgezonden, zodat zij ook kunnen worden vergeleken met de gegevens die zijn verzameld en doorgezonden om de identiteit vast te stellen van personen die om internationale bescherming verzoeken en van onderdanen van derde landen die zijn aangehouden bij het illegaal overschrijden van de buitengrenzen van de Unie; het doel daarvan is identificatie en verstrekking van nieuwe documenten te vergemakkelijken met het oog op terugkeer en overname, en identiteitsfraude tegen te gaan. Dit moet tevens bijdragen tot verkorting van de procedures die noodzakelijk zijn om terugkeer en overname van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen te |

daarvan is identificatie en verstrekking van nieuwe documenten te vergemakkelijken met het oog op terugkeer en overname, en identiteitsfraude tegen te gaan. Dit moet tevens bijdragen tot verkorting van de procedures die noodzakelijk zijn om terugkeer en overname van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen te verzekeren, inclusief verkorting van de periode gedurende welke zij in afwachting van verwijdering in administratieve detentie mogen worden gehouden. Daarnaast moeten de derde landen van doorreis kunnen worden geïdentificeerd, zodat deze de illegaal verblijvende onderdaan van een derde land kunnen overnemen.

verzekeren, inclusief verkorting van de periode gedurende welke zij in afwachting van verwijdering in administratieve detentie mogen worden gehouden. Daarnaast moeten de derde landen van doorreis kunnen worden geïdentificeerd, zodat deze de illegaal verblijvende onderdaan van een derde land kunnen overnemen.

Or. en

**Amendement 82**
**Carlos Coelho, Jeroen Lenaers**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 12**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (12) De nationale autoriteiten van de lidstaten ondervinden moeilijkheden bij de identificatie van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen die van bedrieglijke methoden gebruikmaken om identificatie te vermijden en de procedures om hen met het oog op terugkeer en overname van nieuwe documenten te voorzien, te dwarsbomen. Het is daarom van wezenlijk belang dat gegevens over onderdanen van derde landen en staatloze personen die illegaal in de EU blijken te verblijven, worden verzameld en naar Eurodac worden doorgezonden, zodat zij ook kunnen worden vergeleken met de gegevens die zijn verzameld en doorgezonden om de identiteit vast te stellen van personen die om internationale | (12) De nationale autoriteiten van de lidstaten ondervinden moeilijkheden bij de identificatie van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen die van bedrieglijke methoden gebruikmaken om identificatie te vermijden en de procedures om hen met het oog op terugkeer en overname van nieuwe documenten te voorzien, te dwarsbomen. Het is daarom van wezenlijk belang dat gegevens over onderdanen van derde landen en staatloze personen die illegaal in de EU blijken te verblijven, worden verzameld en naar Eurodac worden doorgezonden, zodat zij ook kunnen worden vergeleken met de gegevens die zijn verzameld en doorgezonden om de identiteit vast te stellen van personen die om internationale |

| | |
|---|---|
| bescherming verzoeken en van onderdanen van derde landen die zijn aangehouden bij het illegaal overschrijden van de buitengrenzen van de Unie; het doel daarvan is identificatie en verstrekking van nieuwe documenten te vergemakkelijken met het oog op terugkeer en overname, en identiteitsfraude tegen te gaan. Dit moet tevens bijdragen tot verkorting van de procedures die noodzakelijk zijn om terugkeer en overname van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen te verzekeren, inclusief verkorting van de periode gedurende welke zij in afwachting van verwijdering in administratieve detentie mogen worden gehouden. Daarnaast moeten de derde landen van doorreis kunnen worden geïdentificeerd, zodat deze de illegaal verblijvende onderdaan van een derde land kunnen overnemen. | bescherming verzoeken en van onderdanen van derde landen die zijn aangehouden bij het illegaal overschrijden van de buitengrenzen van de Unie; het doel daarvan is identificatie en verstrekking van nieuwe documenten te vergemakkelijken met het oog op terugkeer en overname, en identiteitsfraude tegen te gaan. Dit moet tevens bijdragen tot verkorting van de procedures die noodzakelijk zijn om terugkeer en overname van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen te verzekeren, inclusief verkorting van de periode gedurende welke zij in afwachting van verwijdering in administratieve detentie mogen worden gehouden. Daarnaast moeten de derde landen van doorreis kunnen worden geïdentificeerd, zodat deze de illegaal verblijvende onderdaan van een derde land kunnen overnemen. ***Dit doet geen afbreuk aan het Schengeninformatiesysteem (SIS), dat het belangrijkste systeem blijft voor het zorgen voor samenwerking en de uitwisseling van informatie inzake terugkeer.*** |
| | Or. en |

**Amendement 83**
**Sylvia-Yvonne Kaufmann, Josef Weidenholzer, Vilija Blinkevičiūtė, Péter Niedermüller, Juan Fernando López Aguilar, Caterina Chinnici**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 12 bis (nieuw)**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| | ***(12 bis) Wanneer illegaal verblijvende onderdanen van een derde land zijn binnengekomen na de buitengrens van het Schengengebied regulier te hebben overschreden, dienen de lidstaten over een redelijke termijn van 15 dagen na afloop van de toegestane verblijfsduur te beschikken voordat zij*** |

***hun verplichtingen uit hoofde van deze verordening moeten nakomen betreffende de vergelijking, verzameling en toezending van vingerafdruk- en gezichtsopnamegegevens.***

Or. en

*Motivering*

*Dit amendement houdt rechtstreeks verband met artikel 14 van het Commissievoorstel. De uitbreiding van het toepassingsgebied tot "onderdanen van derde landen of staatlozen die illegaal in een lidstaat blijken te verblijven", moet gepaard gaan met waarborgen wanneer een persoon de EU legaal is binnengekomen en enkele dagen te lang blijft om redenen die ongewild kunnen zijn.*

**Amendement 84**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 12 bis (nieuw)**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| | ***(12 bis) Wanneer illegaal verblijvende onderdanen van een derde land zijn binnengekomen na de buitengrens van het Schengengebied legaal te hebben overschreden, kunnen de lidstaten een redelijke termijn van 15 dagen na afloop van de toegestane verblijfsduur hanteren voordat zij hun verplichtingen uit hoofde van artikel 14 uitvoeren.*** |

Or. fr

*Motivering*

*Les données de ressortissant de pays tiers en séjour irrégulier seront enregistrées pour une période de 5 ans dans Eurodac. C'est pourquoi, les personnes qui sont entrée légalement sur le territoire de l'UE et qui font l'objet d'un dépassement très court de la durée de séjour autorisée et pour lesquels soit un retour volontaire est imminent soit une procédure de régularisation est cours et qu'ils ne présentent aucun risque de fuite, les Etats membres devrait disposer d'une marge d'appréciation et leur octroyer un délai raisonnable pour quitter le territoire ou se régulariser avant d'enregistrer leur données pour une si longue*

*durée. Il convient donc que pour les personnes entré illégalement sur le territoire d'un Etat membre, ces données soient directement enregistrées dans Eurodac mais que pour celles entré légalement un délai raisonnable de 15 jours leur soit laissé.*

**Amendement 85**
**Judith Sargentini**
namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 13**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| ***(13) De Raad steunde in zijn conclusies van 8 oktober 2015 over de toekomst van het terugkeerbeleid het initiatief van de Commissie om een uitbreiding van het toepassingsgebied en het doel van Eurodac te onderzoeken, zodat de daarin opgenomen gegevens ook voor terugkeerdoeleinden kunnen worden gebruikt[30]. De lidstaten moeten over de noodzakelijke instrumenten kunnen beschikken om illegale immigratie en secundaire bewegingen van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen in de Unie op te sporen. Daarom dienen de aangewezen autoriteiten van de lidstaten de Eurodac-gegevens onder de in deze verordening vastgestelde voorwaarden te kunnen vergelijken.*** | ***Schrappen*** |

_____

***[30] EU-actieplan inzake terugkeer (COM(2015) 453 final).***

Or. en

**Amendement 86**
**Sylvia-Yvonne Kaufmann, Josef Weidenholzer, Vilija Blinkevičiūtė, Péter Niedermüller, Kati Piri, Maria Grapini, Juan Fernando López Aguilar**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 13**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (13) De Raad steunde in zijn conclusies van 8 oktober 2015 over de toekomst van het terugkeerbeleid het initiatief van de Commissie om een uitbreiding van het toepassingsgebied en het doel van Eurodac te onderzoeken, zodat de daarin opgenomen gegevens ook voor terugkeerdoeleinden kunnen worden gebruikt30. De lidstaten moeten over de noodzakelijke instrumenten kunnen beschikken om illegale ***immigratie en secundaire bewegingen van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen in de Unie*** op te sporen. ***Daarom dienen de aangewezen autoriteiten van de lidstaten de Eurodac-gegevens onder de in deze verordening vastgestelde voorwaarden te kunnen vergelijken.*** | (13) De Raad steunde in zijn conclusies van 8 oktober 2015 over de toekomst van het terugkeerbeleid het initiatief van de Commissie om een uitbreiding van het toepassingsgebied en het doel van Eurodac te onderzoeken, zodat de daarin opgenomen gegevens ook voor terugkeerdoeleinden kunnen worden gebruikt[30]. De lidstaten moeten over de noodzakelijke instrumenten kunnen beschikken om illegale ***migratie*** op te sporen. |
| [30] EU-actieplan inzake terugkeer (COM(2015) 453 final). | [30] EU-actieplan inzake terugkeer (COM(2015) 453 final). |

Or. en

**Amendement 87**
**Carlos Coelho, Jeroen Lenaers**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 13**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (13) De Raad steunde in zijn conclusies van 8 oktober 2015 over de toekomst van het terugkeerbeleid het initiatief van de Commissie om een uitbreiding van het toepassingsgebied en het doel van Eurodac te onderzoeken, zodat de daarin opgenomen gegevens ook voor terugkeerdoeleinden kunnen worden gebruikt[30]. De lidstaten moeten over de noodzakelijke instrumenten kunnen beschikken om illegale ***immigratie*** en | (13) De Raad steunde in zijn conclusies van 8 oktober 2015 over de toekomst van het terugkeerbeleid het initiatief van de Commissie om een uitbreiding van het toepassingsgebied en het doel van Eurodac te onderzoeken, zodat de daarin opgenomen gegevens ook voor terugkeerdoeleinden kunnen worden gebruikt[30]. De lidstaten moeten over de noodzakelijke instrumenten kunnen beschikken om illegale ***migratie*** en |

| | |
|---|---|
| secundaire bewegingen van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen in de Unie ***op te sporen***. Daarom dienen de aangewezen autoriteiten van de lidstaten de Eurodac-gegevens onder de in deze verordening vastgestelde voorwaarden te kunnen vergelijken. | secundaire bewegingen ***op te sporen door middel van de identificatie*** van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen in de Unie. Daarom dienen de aangewezen autoriteiten van de lidstaten de Eurodac-gegevens onder de in deze verordening vastgestelde voorwaarden te kunnen vergelijken. |
| [30] EU-actieplan inzake terugkeer (COM(2015) 453 final). | [30] EU-actieplan inzake terugkeer (COM(2015) 453 final). |

Or. en

**Amendement 88**
**Jeroen Lenaers**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 13**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (13) De Raad steunde in zijn conclusies van 8 oktober 2015 over de toekomst van het terugkeerbeleid het initiatief van de Commissie om een uitbreiding van het toepassingsgebied en het doel van Eurodac te onderzoeken, zodat de daarin opgenomen gegevens ook voor terugkeerdoeleinden kunnen worden gebruikt[30]. De lidstaten moeten over de noodzakelijke instrumenten kunnen beschikken om illegale ***immigratie*** en secundaire bewegingen van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen in de Unie op te sporen. Daarom dienen de aangewezen autoriteiten van de lidstaten de Eurodac-gegevens onder de in deze verordening vastgestelde voorwaarden te kunnen vergelijken. | (13) De Raad steunde in zijn conclusies van 8 oktober 2015 over de toekomst van het terugkeerbeleid het initiatief van de Commissie om een uitbreiding van het toepassingsgebied en het doel van Eurodac te onderzoeken, zodat de daarin opgenomen gegevens ook voor terugkeerdoeleinden kunnen worden gebruikt[30]. De lidstaten moeten over de noodzakelijke instrumenten kunnen beschikken om illegale ***migratie*** en secundaire bewegingen van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen ***of staatlozen*** in de Unie op te sporen. Daarom dienen de aangewezen autoriteiten van de lidstaten de Eurodac-gegevens onder de in deze verordening vastgestelde voorwaarden te kunnen vergelijken. |
| [30] EU-actieplan inzake terugkeer (COM(2015) 453 final). | [30] EU-actieplan inzake terugkeer (COM(2015) 453 final). |

Or. en

**Amendement 89**
**Anna Maria Corazza Bildt, Damiano Zoffoli, Barbara Matera, Petras Auštrevičius, Beatriz Becerra Basterrechea, Hilde Vautmans**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 14**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (14) In de mededeling van de Commissie over krachtigere en slimmere informatiesystemen voor grenzen en veiligheid[31] wordt de aandacht gevestigd op de noodzaak om als langetermijndoelstelling de interoperabiliteit van informatiesystemen te verbeteren, waarop ook de Europese Raad en de Raad hebben gewezen. In de mededeling wordt voorgesteld een deskundigengroep inzake informatiesystemen en interoperabiliteit op te richten, die moet onderzoeken of het juridisch en technisch haalbaar is om de informatiesystemen ***voor grenzen en veiligheid*** interoperabel te maken. ***Die groep moet de noodzaak en evenredigheid van de totstandbrenging van interoperabiliteit*** met het Schengeninformatiesysteem (SIS) ***en*** het Visuminformatiesysteem (VIS) ***beoordelen en onderzoeken of het noodzakelijk is het rechtskader voor de toegang tot Eurodac voor rechtshandhavingsdoeleinden te herzien***. | (14) In de mededeling van de Commissie over krachtigere en slimmere informatiesystemen voor grenzen en veiligheid[31] wordt de aandacht gevestigd op de noodzaak om als langetermijndoelstelling de interoperabiliteit van informatiesystemen te verbeteren, waarop ook de Europese Raad en de Raad hebben gewezen. In de mededeling wordt voorgesteld een deskundigengroep inzake informatiesystemen en interoperabiliteit op te richten, die moet onderzoeken of het juridisch en technisch haalbaar is om de informatiesystemen interoperabel te maken ***en moet onderzoeken of het noodzakelijk is om het rechtskader voor de toegang tot Eurodac voor rechtshandhavingsdoeleinden te herzien***. ***Er moeten technologische oplossingen worden ontwikkeld om ervoor te zorgen dat Eurodac interoperabel is*** met het Schengeninformatiesysteem (SIS)***,*** het Visuminformatiesysteem (VIS)***, Europol en het inreis-uitreissysteem (EES), teneinde de doeltreffende samenwerking tussen de lidstaten te verbeteren bij het beheren van de buitengrenzen en het bestrijden van zware criminaliteit***. ***Wanneer in een toekomstige versie van Eurodac aanvullende gegevens van minderjarigen worden opgenomen, moeten de lidstaten ook familiebanden opslaan om gezinshereniging te*** |

| | |
|---|---|
| | ***vergemakkelijken en vermiste kinderen op te sporen.*** |
| [31] COM(2016) 205 final. | [31] COM(2016) 205 final. |

Or. en

**Amendement 90**
**Monika Hohlmeier, Heinz K. Becker, Jeroen Lenaers, Rachida Dati, Brice Hortefeux, Mariya Gabriel**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 13 bis (nieuw)**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| | ***(13 bis) Het Europees grens- en kustwachtagentschap, zoals opgericht bij Verordening (EU) 2016/1624 van het Europees Parlement en de Raad[1 bis], speelt een sleutelrol bij de inspanningen van de Unie met het oog op beter beheer van de buitengrenzen, de preventie van irreguliere immigratie en secundaire bewegingen. Het Europees grens- en kustwachtagentschap moet bijgevolg toegang krijgen tot Eurodac-gegevens om risicoanalyses te kunnen uitvoeren volgens de hoogst mogelijke normen en de lidstaten te kunnen helpen bij taken in verband met de terugkeer. De verwerking van deze gegevens moet worden uitgevoerd overeenkomstig de in Verordening (EU) 2016/1624 vastgestelde waarborgen inzake gegevensbescherming.*** |
| | ***[1 bis] Verordening (EU) 2016/1624 van het Europees Parlement en de Raad van 14 september 2016 betreffende de Europese grens- en kustwacht, tot wijziging van Verordening (EU) 2016/399 van het Europees Parlement en de Raad en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 863/2007 van het Europees Parlement en*** |

***de Raad, Verordening (EG) nr. 2007/2004 van de Raad en Besluit 2005/267/EG van de Raad (PB L 251 van 16.9.2016, blz. 1).***

Or. en

*Motivering*

*Dit amendement stemt overeen met de nieuwe rol van Eurodac, zoals kan worden afgeleid uit de nieuwe letter b) van artikel 1. Eurodac helpt nu bij de beheersing van illegale immigratie en secundaire bewegingen. Het nieuw opgerichte Europees grens- en kustwachtagentschap heeft binnen zijn nieuwe mandaat dezelfde taak. Door het Europees grens- en kustwachtagentschap toegang te verlenen, wordt ervoor gezorgd dat het nieuwe potentieel van Eurodac ten volle wordt benut.*

**Amendement 91**
**Monika Hohlmeier, Heinz K. Becker, Rachida Dati, Brice Hortefeux, Mariya Gabriel**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 13 ter (nieuw)**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| | ***(13 ter) Een van de belangrijkste taken van het Europees grens- en kustwachtagentschap en het toekomstige Asielagentschap van de Europese Unie, zoals vastgesteld in deze verordening, is het verzamelen en toezenden van biometrische gegevens. Het Europees grens- en kustwachtagentschap en het Asielagentschap van de Europese Unie moeten beschikken over een eigen interface, zodat zij niet langer afhankelijk zijn van nationale infrastructuren. Op de lange termijn kunnen deze interfaces worden gebruikt als één enkele zoekinterface, zoals omschreven in de mededeling van de Commissie van 6 april 2016 "Krachtigere en slimmere informatiesystemen voor grenzen en veiligheid"[1 bis].*** |

***[1 bis] COM(2016) 205 final.***

Or. en

*Motivering*

*Dit amendement beperkt de afhankelijkheid van het agentschap van nationale infrastructuren, die het dagelijkse werk van de agentschappen kunnen bemoeilijken, aangezien niet alle nationale infrastructuren van het hoogste niveau zijn.*

**Amendement 92**
**Jeroen Lenaers**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 14**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (14) In de mededeling van de Commissie over krachtigere en slimmere informatiesystemen voor grenzen en veiligheid31 ***wordt*** de aandacht gevestigd op de noodzaak om als langetermijndoelstelling de interoperabiliteit van informatiesystemen te verbeteren, waarop ook de Europese Raad en de Raad hebben gewezen***. In de mededeling wordt voorgesteld*** een deskundigengroep inzake informatiesystemen en interoperabiliteit op ***te richten***, die moet onderzoeken of het juridisch en technisch haalbaar is om de informatiesystemen voor grenzen en veiligheid interoperabel te maken. Die groep moet de noodzaak en evenredigheid van de totstandbrenging van interoperabiliteit ***met*** het Schengeninformatiesysteem (SIS) ***en*** het Visuminformatiesysteem (VIS) ***beoordelen en onderzoeken of het noodzakelijk is het rechtskader voor de toegang tot Eurodac voor rechtshandhavingsdoeleinden te herzien***. | (14) In ***lijn met*** de mededeling van de Commissie over krachtigere en slimmere informatiesystemen voor grenzen en veiligheid[31]***, waarin*** de aandacht ***werd*** gevestigd op de noodzaak om als langetermijndoelstelling de interoperabiliteit van informatiesystemen te verbeteren, waarop ook de Europese Raad en de Raad hebben gewezen***, richtte de Commissie*** een deskundigengroep inzake informatiesystemen en interoperabiliteit op, die moet onderzoeken of het juridisch en technisch haalbaar is om de informatiesystemen voor grenzen en veiligheid interoperabel te maken***, met als belangrijkste doelstelling de kwaliteit van de dienst te verbeteren die databases van de Unie leveren aan de gebruikers ervan, zoals een betere, eenvoudigere en snellere toegang tot alle relevante informatie in deze databases en het waarborgen van een hoge kwaliteit van gegevens***. Die groep moet ***derhalve*** de noodzaak en evenredigheid ***beoordelen*** van de totstandbrenging van interoperabiliteit ***tussen de informatiesystemen van de Unie, zoals*** het Schengeninformatiesysteem (SIS)***,*** het Visuminformatiesysteem (VIS)***, Eurodac*** |

***en nieuwe relevante informatiesystemen die momenteel worden ontwikkeld***.

[31] COM(2016) 205 final.

[31] COM(2016) 205 final.

Or. en

**Amendement 93**
**Kinga Gál**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 14**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (14) In de mededeling van de Commissie over krachtigere en slimmere informatiesystemen voor grenzen en veiligheid[31] wordt de aandacht gevestigd op de noodzaak om als langetermijndoelstelling de interoperabiliteit van informatiesystemen te verbeteren, waarop ook de Europese Raad en de Raad hebben gewezen. In de mededeling wordt voorgesteld een deskundigengroep inzake informatiesystemen en interoperabiliteit op te richten, die moet onderzoeken of het juridisch en technisch haalbaar is om de informatiesystemen ***voor grenzen en veiligheid*** interoperabel te maken. ***Die groep moet de noodzaak en evenredigheid van de totstandbrenging van interoperabiliteit*** met het Schengeninformatiesysteem (SIS) ***en*** het Visuminformatiesysteem (VIS) ***beoordelen en onderzoeken of het noodzakelijk is het rechtskader voor de toegang tot Eurodac voor rechtshandhavingsdoeleinden te herzien***. | (14) In de mededeling van de Commissie over krachtigere en slimmere informatiesystemen voor grenzen en veiligheid[31] wordt de aandacht gevestigd op de noodzaak om als langetermijndoelstelling de interoperabiliteit van informatiesystemen te verbeteren, waarop ook de Europese Raad en de Raad hebben gewezen. In de mededeling wordt voorgesteld een deskundigengroep inzake informatiesystemen en interoperabiliteit op te richten, die moet onderzoeken of het juridisch en technisch haalbaar is om de informatiesystemen interoperabel te maken ***en moet onderzoeken of het noodzakelijk is om het rechtskader voor de toegang tot Eurodac voor rechtshandhavingsdoeleinden te herzien***. ***Er moeten technologische oplossingen worden ontwikkeld om ervoor te zorgen dat Eurodac interoperabel is*** met het Schengeninformatiesysteem (SIS)***,*** het Visuminformatiesysteem (VIS)***, Europol en het inreis-uitreissysteem (EES), teneinde de doeltreffende samenwerking tussen de lidstaten te verbeteren bij het beheren van de buitengrenzen en het bestrijden van zware criminaliteit***. |

[31] COM(2016) 205 final.

[31] COM(2016) 205 final.

Or. en

**Amendement 94**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 14**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (14) In de mededeling van de Commissie over krachtigere en slimmere informatiesystemen voor grenzen en veiligheid[31] wordt de aandacht gevestigd op de noodzaak om als langetermijndoelstelling de interoperabiliteit van informatiesystemen te verbeteren, waarop ook de Europese Raad en de Raad hebben gewezen. In de mededeling wordt voorgesteld een deskundigengroep inzake informatiesystemen en interoperabiliteit op te richten, die moet onderzoeken of het juridisch en technisch haalbaar is om de informatiesystemen voor grenzen en veiligheid interoperabel te maken. Die groep moet de noodzaak en evenredigheid van de totstandbrenging van interoperabiliteit met het Schengeninformatiesysteem (SIS) en het Visuminformatiesysteem (VIS) beoordelen en onderzoeken of het noodzakelijk is het rechtskader voor de toegang tot Eurodac voor rechtshandhavingsdoeleinden te herzien. | (14) In de mededeling van de Commissie over krachtigere en slimmere informatiesystemen voor grenzen en veiligheid[31] wordt de aandacht gevestigd op de noodzaak om als langetermijndoelstelling de interoperabiliteit van informatiesystemen te verbeteren, waarop ook de Europese Raad en de Raad hebben gewezen. In de mededeling wordt voorgesteld een deskundigengroep inzake informatiesystemen en interoperabiliteit op te richten, die moet onderzoeken of het juridisch en technisch haalbaar is om de informatiesystemen voor grenzen en veiligheid interoperabel te maken. Die groep moet de noodzaak en evenredigheid van de totstandbrenging van interoperabiliteit met het Schengeninformatiesysteem (SIS)***, het inreis-uitreissysteem*** en het Visuminformatiesysteem (VIS) beoordelen en onderzoeken of het noodzakelijk is het rechtskader voor de toegang tot Eurodac voor rechtshandhavingsdoeleinden te herzien. |

[31] COM(2016) 205 final

[31] COM(2016) 205 final

Or. fr

**Amendement 95**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 14 bis (nieuw)**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| | ***(14 bis) Om de interoperabiliteit tussen het EES en Eurodac mogelijk te maken, wordt door eu-LISA een beveiligd communicatiekanaal opgezet tussen het centrale systeem van het EES en het centrale systeem van Eurodac. Een koppeling tussen beide systemen is noodzakelijk om ervoor te zorgen dat de biometrische gegevens van een onderdaan van een derde land die in het EES is geregistreerd, kunnen worden doorgezonden naar Eurodac indien deze verordening voorziet in de registratie van deze biometrische gegevens.*** |

Or. fr

*Motivering*

*Het EES zal tot doel hebben de datum van in- en uitreis van het Schengengebied in verband met een kort verblijf van onderdanen van derde landen te registreren en elke overschrijding van de toegestane verblijfsduur te melden. Na overschrijding van de toegestane verblijfsduur is er sprake van een onderdaan van een derde land die illegaal verblijft en die dus overeenkomstig artikel 14 moet worden geregistreerd in Eurodac. Met de interoperabiliteit van de twee systemen wordt vermeden dat de lidstaat deze personen moet gaan zoeken op het grondgebied en worden eveneens doublures vermeden.*

**Amendement 96**
**Carlos Coelho, Jeroen Lenaers**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 14 bis (nieuw)**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| | ***(14 bis) Het voorstel van de Commissie[1 bis] tot wijziging van SIS op het gebied van grenscontroles biedt de mogelijkheid om het zoeken op*** |

***vingerafdrukken in SIS te gebruiken om de identiteit en de status van onderdanen van derde landen ten aanzien van wie een terugkeerbesluit moet worden genomen, meteen beschikbaar te maken. De lidstaten moeten ervoor zorgen dat de contactpunten die Eurodac-vergelijkingen uitvoeren en de nationale contactpunten die aanvullende informatie voor SIS leveren, zo nauw mogelijk in verband met elkaar worden opgericht.***

_____

*[1 bis] **COM 2016(882) final.***

Or. en

*Motivering*

*Dit volgt uit overweging 14 en verwijst naar een voorstel dat na deze herziening bekend werd gemaakt.*

**Amendement 97**
**Monika Hohlmeier, Heinz K. Becker, Rachida Dati, Brice Hortefeux, Mariya Gabriel**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 14 bis (nieuw)**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| | ***(14 bis) De deskundigengroep op hoog niveau inzake informatiesystemen en interoperabiliteit zal naar verwachting in de lente van 2017 haar resultaten presenteren. Deze resultaten kunnen relevant zijn voor de ontwikkeling van Eurodac. Wanneer dit het geval is, moeten de best mogelijke juridische en technische vereisten worden vastgelegd voor een mogelijke interoperabiliteit van Eurodac met andere informatiesystemen voor grenzen en veiligheid.*** |

Or. en

*Motivering*

*Dit amendement komt overeen met de nieuwe overweging 14 van de herschikking en brengt de wil van de auteur tot uitdrukking om een juridische en technische basis vast te leggen voor een mogelijke interoperabiliteit van Eurodac met andere databases.*

**Amendement 98**
**Monika Hohlmeier, Heinz K. Becker, Jeroen Lenaers, Rachida Dati, Brice Hortefeux, Mariya Gabriel, Artis Pabriks**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 15**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (15) Het is voor de bestrijding van terroristische misdrijven en andere ernstige strafbare feiten van wezenlijk belang dat de rechtshandhavingsinstanties over zoveel mogelijk actuele informatie beschikken om hun taken uit te voeren. De in Eurodac opgenomen gegevens zijn noodzakelijk voor het voorkomen, opsporen ***of*** onderzoeken van terroristische misdrijven als bedoeld in Kaderbesluit 2002/475/JBZ van de Raad32 of andere ernstige strafbare feiten als bedoeld in Kaderbesluit 2002/584/JBZ van de Raad33. Daarom dienen de gegevens in Eurodac onder de in deze verordening vastgestelde voorwaarden beschikbaar te zijn voor vergelijking door de aangewezen autoriteiten van de lidstaten en de Europese Politiedienst (Europol). | (15) Het is voor de bestrijding van terroristische misdrijven en andere ernstige strafbare feiten van wezenlijk belang dat de rechtshandhavingsinstanties over zoveel mogelijk actuele informatie beschikken om hun taken uit te voeren. De in Eurodac opgenomen gegevens zijn noodzakelijk voor het voorkomen, opsporen***,*** onderzoeken ***of vervolgen*** van terroristische misdrijven als bedoeld in ***Richtlijn (EU) 2017/... van het Europees Parlement en de Raad [inzake terrorismebestrijding en ter vervanging van*** Kaderbesluit 2002/475/JBZ van de Raad ***en tot wijziging van Besluit 2005/671/JBZ van de Raad]*** of andere ernstige strafbare feiten als bedoeld in Kaderbesluit 2002/584/JBZ van de Raad. Daarom dienen de gegevens in Eurodac onder de in deze verordening vastgestelde voorwaarden beschikbaar te zijn voor vergelijking door de aangewezen autoriteiten van de lidstaten en de Europese Politiedienst (Europol). |

---

***[32] Kaderbesluit 2002/475/JBZ van de Raad van 13 juni 2002 inzake terrorismebestrijding (PB L 164 van 22.6.2002, blz. 3).***

***[33] Kaderbesluit 2002/584/JBZ van de Raad van 13 juni 2002 betreffende het Europees aanhoudingsbevel en de procedures van overlevering tussen de lidstaten (PB L 190 van 18.7.2002, blz. 1).***

Or. en

*Motivering*

*De bepalingen van Kaderbesluit 2002/475/JBZ werden opgenomen in de nieuwe richtlijn inzake terrorismebestrijding, waarover op 16 februari 2017 in het Europees Parlement werd gestemd.*

**Amendement 99**
**Sophia in 't Veld**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 19**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (19) Verzoeken van Europol om vergelijking met Eurodac-gegevens mogen alleen in welbepaalde gevallen, in specifieke omstandigheden en onder strikte voorwaarden worden ingewilligd. | (19) Verzoeken van Europol om vergelijking met Eurodac-gegevens mogen alleen in welbepaalde gevallen, in specifieke omstandigheden en onder strikte voorwaarden worden ingewilligd***, overeenkomstig de beginselen van noodzakelijkheid en evenredigheid, zoals verankerd in artikel 52, lid 1, van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie en zoals uitgelegd in de rechtspraak van het Hof van Justitie van de Europese Unie[1 bis]***. |

***[1 bis] HvJ-EU, gevoegde zaken C-293/12 en C-594/12, Digital Rights Ireland Ltd en Seitlinger e.a., arrest van het Hof (Grote kamer) van 8 april 2014. HvJ-EU, gevoegde zaken C-203/15 en C-698/15, Tele2 Sverige AB tegen Post- och telestyrelsen en Secretary of State for the Home Department tegen Tom Watson e.a., arrest van het Hof (Grote kamer) van 21 december 2016.***

Or. en

*Motivering*

*Overeenkomstig artikel 104 van het Reglement is dit amendement noodzakelijk, omdat het onlosmakelijk verband houdt met andere ontvankelijke amendementen met betrekking tot het doel van Eurodac (artikel 1), en verwijzingen invoegt naar de naleving van de beginselen van noodzakelijkheid en evenredigheid, zoals bedoeld in artikel 52, lid 1, van het Handvest en de relevante rechtspraak van het HvJ-EU.*

**Amendement 100**
**Judith Sargentini**
namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 20**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (20) Aangezien Eurodac oorspronkelijk is opgericht om de toepassing van de Overeenkomst van Dublin te vergemakkelijken, vormt de toegang tot Eurodac om terroristische misdrijven of andere ernstige strafbare feiten te voorkomen, op te sporen of te onderzoeken, een wijziging van het oorspronkelijke doel van Eurodac, die een inmenging vormt in het grondrecht op eerbiediging van het privéleven van personen van wie de persoonsgegevens in Eurodac worden verwerkt. Elke dergelijke inmenging dient overeenkomstig de vereisten van artikel 52, lid 1, van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie in overeenstemming te zijn met het recht, dat voldoende nauwkeurig dient te zijn vastgesteld zodat personen hun gedrag kunnen aanpassen en dat personen dient te beschermen tegen willekeur en voldoende duidelijk dient aan te geven over welke discretionaire bevoegdheid de bevoegde autoriteiten beschikken en op welke manier die wordt uitgeoefend. Elke inmenging dient noodzakelijk te zijn om ***daadwerkelijk te beantwoorden aan een*** | (20) Aangezien Eurodac oorspronkelijk is opgericht om de toepassing van de Overeenkomst van Dublin te vergemakkelijken, vormt de toegang tot Eurodac om terroristische misdrijven of andere ernstige strafbare feiten te voorkomen, op te sporen of te onderzoeken, een wijziging van het oorspronkelijke doel van Eurodac, die een inmenging vormt in het grondrecht op eerbiediging van het privéleven van personen van wie de persoonsgegevens in Eurodac worden verwerkt. Elke dergelijke inmenging dient overeenkomstig de vereisten van artikel 52, lid 1, van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie in overeenstemming te zijn met het recht, dat voldoende nauwkeurig dient te zijn vastgesteld zodat personen hun gedrag kunnen aanpassen en dat personen dient te beschermen tegen willekeur en voldoende duidelijk dient aan te geven over welke discretionaire bevoegdheid de bevoegde autoriteiten beschikken en op welke manier die wordt uitgeoefend. Elke inmenging dient ***in een democratische samenleving*** noodzakelijk te zijn om ***een rechtmatig en evenredig*** belang ***te*** |

***doelstelling van algemeen*** belang en evenredig te zijn met het te bereiken doel.

***beschermen*** en evenredig te zijn met het te bereiken doel.

Or. en

*Motivering*

*De Commissie heeft de standaardtekst van artikel 8 van het EVRM geschrapt in haar voorstel. Dit amendement zorgt ervoor dat deze tekst behouden blijft, zoals verankerd in het EVRM en uitgelegd in de rechtspraak van het HvJ-EU.*

**Amendement 101**
**Monika Hohlmeier, Heinz K. Becker, Jeroen Lenaers, Rachida Dati, Brice Hortefeux, Mariya Gabriel, Artis Pabriks**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 20**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (20) Aangezien Eurodac oorspronkelijk is opgericht om de toepassing van de Overeenkomst van Dublin te vergemakkelijken, vormt de toegang tot Eurodac om terroristische misdrijven of andere ernstige strafbare feiten te voorkomen, op te sporen ***of*** te onderzoeken, een ***wijziging*** van het oorspronkelijke doel van Eurodac***, die een inmenging vormt in het grondrecht op eerbiediging van het privéleven van personen van wie de persoonsgegevens in Eurodac worden verwerkt***. Elke ***dergelijke*** inmenging dient overeenkomstig de vereisten van artikel 52, lid 1, van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie in overeenstemming te zijn met het recht, dat voldoende nauwkeurig dient te zijn vastgesteld zodat personen hun gedrag kunnen aanpassen en dat personen dient te beschermen tegen willekeur en voldoende duidelijk dient aan te geven over welke discretionaire bevoegdheid de bevoegde autoriteiten beschikken en op welke manier die wordt uitgeoefend. Elke inmenging dient noodzakelijk te zijn om | (20) Aangezien Eurodac oorspronkelijk is opgericht om de toepassing van de Overeenkomst van Dublin te vergemakkelijken, vormt de toegang tot Eurodac om terroristische misdrijven of andere ernstige strafbare feiten te voorkomen, op te sporen**,** te onderzoeken ***of te vervolgen***, een ***verdere ontwikkeling*** van het oorspronkelijke doel van Eurodac. Elke inmenging ***in het grondrecht op eerbiediging van het privéleven van personen van wie de persoonsgegevens in Eurodac worden verwerkt,*** dient overeenkomstig de vereisten van artikel 52, lid 1, van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie in overeenstemming te zijn met het recht, dat voldoende nauwkeurig dient te zijn vastgesteld zodat personen hun gedrag kunnen aanpassen en dat personen dient te beschermen tegen willekeur en voldoende duidelijk dient aan te geven over welke discretionaire bevoegdheid de bevoegde autoriteiten beschikken en op welke manier die wordt uitgeoefend. Elke inmenging dient noodzakelijk te zijn om |

| | |
|---|---|
| daadwerkelijk te beantwoorden aan een doelstelling van algemeen belang en evenredig te zijn met het te bereiken doel. | daadwerkelijk te beantwoorden aan een doelstelling van algemeen belang en evenredig te zijn met het te bereiken doel. |

Or. en

*Motivering*

*Dit amendement houdt verband met het amendement op artikel 1, lid 1, letter c).*

**Amendement 102**
**Jeroen Lenaers**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 22**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (22) In deze verordening worden ook de voorwaarden vastgesteld waaronder verzoeken om vergelijking van vingerafdrukgegevens met Eurodac-gegevens mogelijk dienen te zijn om terroristische misdrijven of andere ernstige strafbare feiten te voorkomen, op te sporen of te onderzoeken alsook de noodzakelijke waarborgen ter bescherming van het grondrecht op eerbiediging van het privéleven van personen van wie de persoonsgegevens in Eurodac worden verwerkt. Deze voorwaarden zijn streng omdat in de Eurodac-gegevensbank vingerafdrukgegevens worden geregistreerd van personen die er niet van worden verdacht een terroristisch misdrijf of ander ernstig strafbaar feit te hebben gepleegd. | (22) In deze verordening worden ook de voorwaarden vastgesteld waaronder verzoeken om vergelijking van vingerafdrukgegevens***, gezichtsopnamen en alfanumerieke gegevens*** met Eurodac-gegevens mogelijk dienen te zijn om terroristische misdrijven of andere ernstige strafbare feiten te voorkomen, op te sporen of te onderzoeken alsook de noodzakelijke waarborgen ter bescherming van het grondrecht op eerbiediging van het privéleven van personen van wie de persoonsgegevens in Eurodac worden verwerkt. Deze voorwaarden zijn streng omdat in de Eurodac-gegevensbank vingerafdrukgegevens***, gezichtsopnamen en alfanumerieke gegevens*** worden geregistreerd van personen die er niet van worden verdacht een terroristisch misdrijf of ander ernstig strafbaar feit te hebben gepleegd. ***Hoewel vergelijkingen op basis van vingerafdruk- en gezichtsopnamegegevens nauwkeurigere zoekresultaten opleveren, wordt erkend dat rechtshandhavingsinstanties en Europol niet altijd beschikken over de vingerafdruk- en gezichtsopnamegegevens van verdachten*** |

***of slachtoffers wier zaken zij onderzoeken, waardoor zij mogelijk niet in staat zijn vingerafdrukken en gezichtsopnamen te matchen in databases zoals Eurodac. Om een grotere bijdrage te leveren aan de onderzoeken van deze autoriteiten en Europol, moeten in dergelijke gevallen zoekopdrachten op basis van alfanumerieke gegevens worden toegestaan in Eurodac, in het bijzonder als deze autoriteiten en Europol over bewijs beschikken van de persoonsgegevens of identiteitspapieren van slachtoffers of personen die worden verdacht van strafbare feiten.***

Or. en

*Motivering*

*Under the proposal, national law enforcementauthorities and Europol cannot request comparison with specific alphanumeric data, which ishighly detrimental to investigations, especially in the counter-terrorismfield, trying to establish the places and dates of entry in the EU of suspectsfor which a used identity is known, but no fingerprint is available. In thiscontext, and given that Art.1.1(c) of the proposal, extends its scope ofEurodac to law enforcement purposes, it would be essential for national law enforcementauthorities and Europol to have access to all data contained in Eurodac inorder to properly carry out their tasks.*

**Amendement 103**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 23**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (23) Om ervoor te zorgen dat alle personen die om internationale bescherming verzoeken of internationale bescherming genieten, gelijk worden behandeld en om te zorgen voor samenhang met het huidige Unie-acquis inzake asiel, met name met Richtlijn 2011/95/EU van het Europees Parlement en de Raad[35] en met Verordening (EU) | (23) Om ervoor te zorgen dat alle personen die om internationale bescherming verzoeken of internationale bescherming genieten, gelijk worden behandeld en om te zorgen voor samenhang met het huidige Unie-acquis inzake asiel, met name met Richtlijn 2011/95/EU van het Europees Parlement en de Raad[35]***, met Verordening XXX/XXX*** |

| | |
|---|---|
| […/…] , dient de werkingssfeer van deze verordening personen die om subsidiaire bescherming verzoeken en personen die voor subsidiaire bescherming in aanmerking komen, te omvatten. | ***tot vaststelling van een Uniekader voor hervestiging*** en met Verordening (EU) […/…], dient de werkingssfeer van deze verordening personen die om subsidiaire bescherming verzoeken en personen die voor subsidiaire bescherming in aanmerking komen***, evenals personen die internationale bescherming genieten uit hoofde van hervestiging overeenkomstig Verordening XXX/XXX***, te omvatten. |
| [35] Richtlijn 2011/95/EU van het Europees Parlement en de Raad van 13 december 2011 inzake normen voor de erkenning van onderdanen van derde landen of staatlozen als personen die internationale bescherming genieten, voor een uniforme status voor vluchtelingen of voor personen die in aanmerking komen voor subsidiaire bescherming, en voor de inhoud van de verleende bescherming (PB L 337 van 20.12.2011, blz. 9). | [35] Richtlijn 2011/95/EU van het Europees Parlement en de Raad van 13 december 2011 inzake normen voor de erkenning van onderdanen van derde landen of staatlozen als personen die internationale bescherming genieten, voor een uniforme status voor vluchtelingen of voor personen die in aanmerking komen voor subsidiaire bescherming, en voor de inhoud van de verleende bescherming (PB L 337 van 20.12.2011, blz. 9). |

Or. fr

*Motivering*

*Herschikking: de bedoeling van dit amendement is om een verwijzing toe te voegen naar de toekomstige verordening tot vaststelling van een Uniekader voor hervestiging, aangezien wordt voorgesteld om aan de werkingssfeer van Eurodac personen toe te voegen voor wie de lidstaten voornemens zijn een hervestigingsprocedure uit te voeren overeenkomstig die verordening.*

**Amendement 104**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 24**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (24) Het is tevens noodzakelijk dat de lidstaten van elke persoon die om internationale bescherming verzoekt en van elke in verband met de illegale | (24) Het is tevens noodzakelijk dat de lidstaten van elke persoon die om internationale bescherming verzoekt***, van elke onderdaan van een derde land of*** |

| | |
|---|---|
| overschrijding van de buitengrens van een lidstaat aangehouden of illegaal in een lidstaat verblijvende onderdaan van een derde land of staatloze, voor zover deze zes jaar of ouder is, onverwijld ***vingerafdrukken nemen*** en ***vingerafdrukgegevens*** toezenden. | ***staatloze voor wie zij voornemens zijn een hervestigingsprocedure overeenkomstig Verordening XXX/XXX uit te voeren*** en van elke in verband met de illegale overschrijding van de buitengrens van een lidstaat aangehouden of illegaal in een lidstaat verblijvende onderdaan van een derde land of staatloze, voor zover deze zes jaar of ouder is, onverwijld ***biometrische gegevens verzamelen*** en toezenden. |

Or. fr

*Motivering*

*Herschikking: de bedoeling van dit amendement is om een verwijzing op te nemen naar personen voor wie de lidstaten voornemens zijn een hervestigingsprocedure uit te voeren, aangezien wordt voorgesteld om deze personen op te nemen in de werkingssfeer van deze verordening.*

**Amendement 105**
**Judith Sargentini**
namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 24**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (24) Het is tevens noodzakelijk dat de lidstaten van elke persoon die om internationale bescherming verzoekt en van elke in verband met de illegale overschrijding van de buitengrens van een lidstaat aangehouden ***of illegaal in een lidstaat verblijvende*** onderdaan van een derde land of staatloze, voor zover deze zes jaar of ouder is, onverwijld vingerafdrukken nemen en vingerafdrukgegevens toezenden. | (24) Het is tevens noodzakelijk dat de lidstaten van elke persoon die om internationale bescherming verzoekt en van elke in verband met de illegale overschrijding van de buitengrens van een lidstaat aangehouden onderdaan van een derde land of staatloze, voor zover deze zes jaar of ouder is, onverwijld vingerafdrukken nemen en vingerafdrukgegevens toezenden. |

Or. en

**Amendement 106**

**Jeroen Lenaers**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 24**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (24) Het is tevens noodzakelijk dat de lidstaten van elke persoon die om internationale bescherming verzoekt en van elke in verband met de illegale overschrijding van de buitengrens van een lidstaat aangehouden of illegaal in een lidstaat verblijvende onderdaan van een derde land of staatloze, voor zover deze zes jaar of ouder is, onverwijld vingerafdrukken nemen en ***vingerafdrukgegevens*** toezenden. | (24) Het is tevens noodzakelijk dat de lidstaten van elke persoon die om internationale bescherming verzoekt en van elke in verband met de illegale overschrijding van de buitengrens van een lidstaat aangehouden of illegaal in een lidstaat verblijvende onderdaan van een derde land of staatloze, voor zover deze zes jaar of ouder is, onverwijld vingerafdrukken nemen ***en gezichtsopnamen maken*** en ***vingerafdruk- en gezichtsopnamegegevens*** toezenden. |

Or. en

*Motivering*

*Correctie van het Commissievoorstel waarin niet op alle vereiste plekken zowel het woord "vingerafdrukken" als het woord "gezichtsopnamen" is ingevoegd, wat in lijn is met de algemene verplichting, zoals bedoeld in artikel 2, om vingerafdrukken te nemen en gezichtsopnamen te maken.*

**Amendement 107**
**Judith Sargentini**
namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 25**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (25) Om niet-begeleide minderjarigen die niet om internationale bescherming hebben verzocht en kinderen die van hun familie gescheiden kunnen raken, beter te beschermen, is het tevens noodzakelijk vingerafdrukken te nemen en een gezichtsopname te maken en in het centraal systeem op te slaan als hulpmiddel om ***de*** identiteit ***van een kind*** vast te stellen en | (25) Om ***alle migranten- en vluchtelingenkinderen, met inbegrip van*** niet-begeleide minderjarigen die niet om internationale bescherming hebben verzocht en kinderen die van hun familie gescheiden kunnen raken, beter te beschermen, is het tevens noodzakelijk vingerafdrukken te nemen en een gezichtsopname te maken en in het centraal |

een lidstaat te helpen bij het opsporen van familieleden of het vaststellen van banden die de betrokkene met een andere lidstaat zou kunnen hebben. Het vaststellen van familiebanden is van het grootste belang voor het herstel van de eenheid van het gezin en ***houdt*** nauw verband met het vaststellen van het belang van het kind en uiteindelijk de totstandkoming van een duurzame oplossing.

systeem op te slaan ***totdat zij achttien zijn*** als hulpmiddel om ***hun*** identiteit vast te stellen en een lidstaat te helpen bij het opsporen van familieleden of het vaststellen van banden die de betrokkene met een andere lidstaat zou kunnen hebben. ***Vingerafdruk- en gezichtsopnamegegevens moeten voor dit uitdrukkelijke doel worden verzameld en dienovereenkomstig worden verwerkt en gebruikt.*** Het vaststellen van familiebanden is van het grootste belang voor het herstel van de eenheid van het gezin en ***moet*** nauw verband ***houden*** met het vaststellen van het belang van het kind en uiteindelijk de totstandkoming van een duurzame oplossing. ***Verbeterde procedures voor de identificatie van vermiste kinderen zullen de lidstaten helpen te waarborgen dat voor een toereikende bescherming van kinderen wordt gezorgd. Met het oog hierop moeten de lidstaten bij de identificatie van een vermist kind of een kind dat slachtoffer is geworden van een misdrijf onmiddellijk contact opnemen met de bevoegde nationale kinderbeschermingsautoriteiten en een beoordeling uitvoeren van de behoeften om een duurzame oplossing voor het kind te vinden die in overeenstemming is met het belang van het kind.***

Or. en

**Amendement 108**
**Fabio Massimo Castaldo, Laura Ferrara, Ignazio Corrao**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 25**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (25) Om niet-begeleide minderjarigen die niet om internationale bescherming hebben verzocht en kinderen die van hun | (25) Om niet-begeleide minderjarigen die niet om internationale bescherming hebben verzocht en kinderen die van hun |

| | |
|---|---|
| familie gescheiden kunnen raken, beter te beschermen, is het tevens noodzakelijk vingerafdrukken te nemen en een gezichtsopname te maken en in het centraal systeem op te slaan als hulpmiddel om de identiteit van een kind vast te stellen en een lidstaat te helpen bij het opsporen van familieleden of het vaststellen van banden die de betrokkene met een andere lidstaat zou kunnen hebben. Het vaststellen van familiebanden is van het grootste belang voor het herstel van de eenheid van het gezin en houdt nauw verband met het vaststellen van het belang van het kind en uiteindelijk de totstandkoming van een duurzame oplossing. | familie gescheiden kunnen raken, beter te beschermen, is het tevens noodzakelijk vingerafdrukken te nemen en een gezichtsopname te maken en in het centraal systeem op te slaan als hulpmiddel om de identiteit van een kind vast te stellen en een lidstaat te helpen bij het opsporen van familieleden of het vaststellen van banden die de betrokkene met een andere lidstaat zou kunnen hebben. Het vaststellen van familiebanden is van het grootste belang voor het herstel van de eenheid van het gezin en houdt nauw verband met het vaststellen van het belang van het kind en uiteindelijk de totstandkoming van een duurzame oplossing. ***Alle activiteiten moeten door de lidstaten worden uitgevoerd in overeenstemming met de beginselen van het Verdrag van de Verenigde Naties inzake de rechten van het kind van 1989.*** |

Or. it

**Amendement 109**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Hilde Vautmans, Petr Ježek**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 25**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (25) Om niet-begeleide minderjarigen die niet om internationale bescherming hebben verzocht en kinderen die van hun familie gescheiden kunnen raken, beter te beschermen, is het tevens noodzakelijk vingerafdrukken te nemen en een gezichtsopname te maken en in het centraal systeem op te slaan als hulpmiddel om de identiteit van een kind vast te stellen en een lidstaat te helpen bij het opsporen van familieleden of het vaststellen van banden die de betrokkene met een andere lidstaat zou kunnen hebben. Het vaststellen van familiebanden is van het grootste belang | (25) Om ***kinderen die het slachtoffer zijn geworden van mensenhandel, verdwijning of ontvoering te beschermen en te identificeren en om*** niet-begeleide minderjarigen die niet om internationale bescherming hebben verzocht en kinderen die van hun familie gescheiden kunnen raken, beter te beschermen, is het tevens noodzakelijk vingerafdrukken te nemen en een gezichtsopname te maken en in het centraal systeem op te slaan als hulpmiddel om de identiteit van een kind vast te stellen en een lidstaat te helpen bij het opsporen van familieleden of het vaststellen van |

voor het herstel van de eenheid van het gezin en houdt nauw verband met het vaststellen van het belang van het kind en uiteindelijk de totstandkoming van een duurzame oplossing.

banden die de betrokkene met een andere lidstaat zou kunnen hebben. Het vaststellen van familiebanden is van het grootste belang voor het herstel van de eenheid van het gezin en houdt nauw verband met het vaststellen van het belang van het kind en uiteindelijk de totstandkoming van een duurzame oplossing.

Or. fr

**Amendement 110**
**Judith Sargentini**
namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 26**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (26) Bij de toepassing van deze verordening dienen de lidstaten zich in eerste instantie te laten leiden door het belang van ***de minderjarige***. Wanneer de verzoekende lidstaat vaststelt dat Eurodac-gegevens betrekking hebben op een kind, mogen deze gegevens ***door de verzoekende lidstaat alleen voor rechtshandhavingsdoeleinden worden gebruikt overeenkomstig de wetgeving van die lidstaat die van toepassing is op minderjarigen en overeenkomstig het beginsel dat het belang van het kind voorop dient te worden gesteld***. | (26) Bij de toepassing van deze verordening dienen de lidstaten zich in eerste instantie te laten leiden door het belang van ***het kind***. Wanneer de verzoekende lidstaat vaststelt dat Eurodac-gegevens betrekking hebben op een kind, mogen deze gegevens ***uitsluitend worden gebruikt voor het voorkomen, opsporen en onderzoeken van kinderhandel en voor de bescherming van vermiste kinderen***. |

Or. en

*Motivering*

*De juiste terminologie van artikel 3, lid 1, van het VN-Verdrag inzake de rechten van het kind wordt gebruikt: Artikel 3, lid 1, van het VN-VRK luidt als volgt: "Bij alle maatregelen betreffende kinderen, ongeacht of deze worden genomen door openbare of particuliere instellingen voor maatschappelijk welzijn of door rechterlijke instanties, bestuurlijke autoriteiten of wetgevende lichamen, vormen de belangen van het kind de eerste overweging".*

**Amendement 111**
**Sylvia-Yvonne Kaufmann, Josef Weidenholzer, Vilija Blinkevičiūtė, Péter Niedermüller, Kati Piri, Maria Grapini, Juan Fernando López Aguilar, Caterina Chinnici**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 26**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (26) Bij de toepassing van deze verordening dienen de lidstaten zich in eerste instantie te laten leiden door het belang van de minderjarige. Wanneer de verzoekende lidstaat vaststelt dat Eurodac-gegevens betrekking hebben op een kind, mogen deze gegevens ***door de verzoekende lidstaat*** alleen voor rechtshandhavingsdoeleinden worden gebruikt ***overeenkomstig de wetgeving van die lidstaat die van toepassing is op minderjarigen en overeenkomstig het beginsel dat het belang van het kind voorop dient te worden gesteld***. | (26) Bij de toepassing van deze verordening dienen de lidstaten zich in eerste instantie te laten leiden door het belang van de minderjarige. Wanneer de verzoekende lidstaat vaststelt dat Eurodac-gegevens betrekking hebben op een kind, mogen deze gegevens alleen voor rechtshandhavingsdoeleinden worden gebruikt ***in verband met het voorkomen, opsporen en onderzoeken van kinderhandel en voor de bescherming van vermiste kinderen en voor het nemen van maatregelen voor de opsporing van familieleden en gezinshereniging***. |

Or. en

**Amendement 112**
**Anna Maria Corazza Bildt, Damiano Zoffoli, Barbara Matera, Petras Auštrevičius, Carlos Coelho, Hilde Vautmans**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 26**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (26) Bij de toepassing van deze verordening dienen de lidstaten zich in eerste instantie te laten leiden door het belang van de minderjarige. Wanneer de verzoekende lidstaat vaststelt dat Eurodac-gegevens betrekking hebben op een kind, mogen deze gegevens ***door de verzoekende lidstaat*** alleen voor rechtshandhavingsdoeleinden worden gebruikt overeenkomstig de wetgeving van die lidstaat die van toepassing is op | (26) Bij de toepassing van deze verordening dienen de lidstaten zich in eerste instantie te laten leiden door het belang van de minderjarige. Wanneer de verzoekende lidstaat vaststelt dat Eurodac-gegevens betrekking hebben op een kind, mogen deze gegevens alleen voor rechtshandhavingsdoeleinden worden gebruikt ***om de toegang tot beschermingssystemen te waarborgen en om vermiste kinderen op te sporen,*** |

| | |
|---|---|
| minderjarigen en ***overeenkomstig*** het beginsel dat het belang van het kind voorop dient te worden gesteld. | overeenkomstig de wetgeving van die lidstaat die van toepassing is op minderjarigen en het beginsel dat het belang van het kind voorop dient te worden gesteld. |

Or. en

**Amendement 113**
**Judith Sargentini**
namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 27**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (27) Het is noodzakelijk nauwkeurige regels vast te stellen voor de toezending van deze ***vingerafdruk- en*** gezichtsopnamegegevens aan het centraal systeem, de opslag van deze vingerafdruk- en gezichtsopnamegegevens en van andere relevante persoonsgegevens in het centraal systeem, de bewaring van die gegevens, de vergelijking ervan met andere ***vingerafdruk- en*** gezichtsopnamegegevens, de toezending van de resultaten van die vergelijking alsmede voor de markering en de verwijdering van de vastgelegde gegevens. Dergelijke regels kunnen verschillend zijn voor en dienen specifiek te worden afgestemd op de situatie van de verschillende categorieën onderdanen van derde landen of staatlozen. | (27) Het is noodzakelijk nauwkeurige regels vast te stellen voor de toezending van deze ***vingerafdruk- en/of*** gezichtsopnamegegevens aan het centraal systeem, de opslag van deze vingerafdruk- en gezichtsopnamegegevens en van andere relevante persoonsgegevens in het centraal systeem, de bewaring van die gegevens, de vergelijking ervan met andere ***vingerafdruk- en/of*** gezichtsopnamegegevens, de toezending van de resultaten van die vergelijking alsmede voor de markering en de verwijdering van de vastgelegde gegevens. Dergelijke regels kunnen verschillend zijn voor en dienen specifiek te worden afgestemd op de situatie van de verschillende categorieën onderdanen van derde landen of staatlozen. |

Or. en

**Amendement 114**
**Judith Sargentini**
namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**

**Overweging 28**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (28) De lidstaten dienen er zorg voor te dragen dat de toegezonden ***vingerafdruk-en*** gezichtsopnamegegevens van zodanige kwaliteit zijn dat zij geschikt zijn voor vergelijkingen door het geautomatiseerde vingerafdruk- en gezichtsherkenningssysteem. Alle autoriteiten die recht hebben op toegang tot Eurodac, moeten investeren in gepaste opleiding en zorgen voor de nodige technologische uitrusting. De autoriteiten die recht hebben op toegang tot Eurodac, moeten het Europees Agentschap voor het operationeel beheer van grootschalige IT-systemen op het gebied van vrijheid, veiligheid en recht, opgericht bij Verordening (EU) nr. 1077/2011 van het Europees Parlement en de Raad36 (hierna "eu-LISA" genoemd) in kennis stellen van de specifieke moeilijkheden die ze ondervinden met betrekking tot de kwaliteit van gegevens, om zo tot oplossingen hiervoor te komen. | (28) De lidstaten dienen er zorg voor te dragen dat de toegezonden ***vingerafdruk-en/of*** gezichtsopnamegegevens van zodanige kwaliteit zijn dat zij geschikt zijn voor vergelijkingen door het geautomatiseerde vingerafdruk- en gezichtsherkenningssysteem. Alle autoriteiten die recht hebben op toegang tot Eurodac, moeten investeren in gepaste opleiding en zorgen voor de nodige technologische uitrusting. De autoriteiten die recht hebben op toegang tot Eurodac, moeten het Europees Agentschap voor het operationeel beheer van grootschalige IT-systemen op het gebied van vrijheid, veiligheid en recht, opgericht bij Verordening (EU) nr. 1077/2011 van het Europees Parlement en de Raad[36] (hierna "eu-LISA" genoemd) in kennis stellen van de specifieke moeilijkheden die ze ondervinden met betrekking tot de kwaliteit van gegevens, om zo tot oplossingen hiervoor te komen. |
| _____ | _____ |
| [36] Verordening (EU) nr. 1077/2011 van het Europees Parlement en de Raad van 25 oktober 2011 tot oprichting van een Europees Agentschap voor het operationeel beheer van grootschalige IT-systemen op het gebied van vrijheid, veiligheid en recht (PB L 286 van 1.11.2011, blz. 1). | [36] Verordening (EU) nr. 1077/2011 van het Europees Parlement en de Raad van 25 oktober 2011 tot oprichting van een Europees Agentschap voor het operationeel beheer van grootschalige IT-systemen op het gebied van vrijheid, veiligheid en recht (PB L 286 van 1.11.2011, blz. 1). |

Or. en

**Amendement 115**
**Nadine Morano**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 28**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (28) De lidstaten dienen er zorg voor te dragen dat de toegezonden vingerafdruk- en gezichtsopnamegegevens van zodanige kwaliteit zijn dat zij geschikt zijn voor vergelijkingen door het geautomatiseerde vingerafdruk- en gezichtsherkenningssysteem. Alle autoriteiten die recht hebben op toegang tot Eurodac, moeten investeren in gepaste opleiding en zorgen voor de nodige technologische uitrusting. De autoriteiten die recht hebben op toegang tot Eurodac, moeten het Europees Agentschap voor het operationeel beheer van grootschalige IT-systemen op het gebied van vrijheid, veiligheid en recht, opgericht bij Verordening (EU) nr. 1077/2011 van het Europees Parlement en de Raad[36] (hierna "eu-LISA" genoemd) in kennis stellen van de specifieke moeilijkheden die ze ondervinden met betrekking tot de kwaliteit van gegevens, om zo tot oplossingen hiervoor te komen. | (28) De lidstaten dienen er zorg voor te dragen dat de toegezonden vingerafdruk- en gezichtsopnamegegevens van zodanige kwaliteit zijn dat zij geschikt zijn voor vergelijkingen door het geautomatiseerde vingerafdruk- en gezichtsherkenningssysteem. Alle autoriteiten die recht hebben op toegang tot Eurodac, moeten investeren in gepaste opleiding en zorgen voor de nodige technologische uitrusting. De autoriteiten die recht hebben op toegang tot Eurodac, moeten het Europees Agentschap voor het operationeel beheer van grootschalige IT-systemen op het gebied van vrijheid, veiligheid en recht, opgericht bij Verordening (EU) nr. 1077/2011 van het Europees Parlement en de Raad[36] (hierna "eu-LISA" genoemd) in kennis stellen van de specifieke moeilijkheden die ze ondervinden met betrekking tot de kwaliteit van gegevens, om zo tot oplossingen hiervoor te komen ***en gemeenschappelijke normen te bevorderen***. |
| [36] Verordening (EU) nr. 1077/2011 van het Europees Parlement en de Raad van 25 oktober 2011 tot oprichting van een Europees Agentschap voor het operationeel beheer van grootschalige IT-systemen op het gebied van vrijheid, veiligheid en recht (PB L 286 van 1.11.2011, blz. 1). | [36] Verordening (EU) nr. 1077/2011 van het Europees Parlement en de Raad van 25 oktober 2011 tot oprichting van een Europees Agentschap voor het operationeel beheer van grootschalige IT-systemen op het gebied van vrijheid, veiligheid en recht (PB L 286 van 1.11.2011, blz. 1). |

Or. fr

*Motivering*

*Met het oog op doeltreffendheid dienen de productie en doorgifte van gegevens door de lidstaten te worden geharmoniseerd. De ontvangen feedback moet voor eu-LISA dan ook een kans zijn om gemeenschappelijke normen te ontwikkelen en te bevorderen.*

**Amendement 116**

**Judith Sargentini**
namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 29**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (29) Het feit dat het tijdelijk of permanent onmogelijk is vingerafdrukken te nemen of een gezichtsopname te maken en/of ***vingerafdruk- of*** gezichtsopnamegegevens toe te zenden, omdat de gegevens van onvoldoende kwaliteit zijn voor een passende vergelijking, wegens technische problemen, om redenen in verband met de bescherming van de gezondheid of vanwege het feit dat de betrokkene niet in staat is of ongeschikt is om zijn vingerafdrukken te laten nemen of een gezichtsopname te laten maken als gevolg van omstandigheden waarop hij geen invloed heeft, mag geen negatieve invloed hebben op de behandeling van en het besluit over het verzoek om internationale bescherming dat door betrokkene wordt ingediend. | (29) Het feit dat het tijdelijk of permanent onmogelijk is vingerafdrukken te nemen of een gezichtsopname te maken en/of ***vingerafdruk- en/of*** gezichtsopnamegegevens toe te zenden, omdat de gegevens van onvoldoende kwaliteit zijn voor een passende vergelijking, wegens technische problemen, om redenen in verband met de bescherming van de gezondheid of vanwege het feit dat de betrokkene niet in staat is of ongeschikt is om zijn vingerafdrukken te laten nemen of een gezichtsopname te laten maken als gevolg van omstandigheden waarop hij geen invloed heeft, mag geen negatieve invloed hebben op de behandeling van en het besluit over het verzoek om internationale bescherming dat door betrokkene wordt ingediend. |

Or. en

**Amendement 117**
**Sophia in 't Veld**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 30**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (30) De lidstaten dienen ***kennis te nemen van het werkdocument van de diensten van de Commissie over de uitvoering van de Eurodac-verordening wat de verplichting om*** vingerafdrukken ***te nemen betreft, dat de Raad op 20 juli 2015 heeft goedgekeurd37, waarin een beste*** | (30) De lidstaten dienen ***de richtsnoeren toe te passen die gezamenlijk moeten worden vastgesteld en gemonitord door het Asielagentschap van de Europese Unie en het Bureau van de Europese Unie voor de grondrechten (FRA) voor een gemeenschappelijke werkwijze voor het*** |

***praktijk is opgenomen voor het nemen van vingerafdrukken van irreguliere onderdanen van derde landen***. Indien het nationale recht van een lidstaat toestaat dat in laatste instantie vingerafdrukken onder dwang mogen worden genomen, moeten de desbetreffende maatregelen volledig voldoen aan het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie. Onderdanen van derde landen die als kwetsbaar worden beschouwd of die minderjarig zijn, mogen niet worden gedwongen om mee te werken aan het nemen van vingerafdrukken of het maken van een gezichtsopname***, tenzij er sprake is van naar behoren gerechtvaardigde omstandigheden waarin dat volgens het nationale recht geoorloofd is***.

***nemen van*** vingerafdrukken ***en het maken van gezichtsopnamen van illegale onderdanen van derde landen, in overeenstemming met het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie, voortbouwend op de controlelijst van het FRA van 2015[1 bis]***. Indien het nationale recht van een lidstaat toestaat dat in laatste instantie vingerafdrukken onder dwang mogen worden genomen, moeten de desbetreffende maatregelen volledig voldoen aan het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie. Onderdanen van derde landen die als kwetsbaar worden beschouwd of die minderjarig zijn, mogen niet worden gedwongen om mee te werken aan het nemen van vingerafdrukken of het maken van een gezichtsopname.

_____

_____

***[1 bis] FRA, controlelijst voor het handelen in overeenstemming met de grondrechten bij het nemen van vingerafdrukken voor Eurodac, 2015 http://fra.europa.eu/en/publication/2015/fundamental-rights-implications-obligation-provide-fingerprints-eurodac#checklist***

***[37] SWD(2015) 150 final van 27 mei 2015.***

Or. en

**Amendement 118**
**Judith Sargentini**
namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 30**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (30) De lidstaten dienen kennis te nemen van het werkdocument van de diensten van de Commissie over de uitvoering van de Eurodac-verordening wat de verplichting | (30) De lidstaten dienen kennis te nemen van het werkdocument van de diensten van de Commissie over de uitvoering van de Eurodac-verordening wat de verplichting |

om vingerafdrukken te nemen betreft, dat de Raad op 20 juli 2015 heeft goedgekeurd37, waarin een beste praktijk is opgenomen voor het nemen van vingerafdrukken van irreguliere onderdanen van derde landen. Indien het nationale recht van een lidstaat toestaat dat in laatste instantie vingerafdrukken onder dwang mogen worden genomen, moeten de desbetreffende maatregelen volledig voldoen aan het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie. Onderdanen van derde landen ***die als kwetsbaar worden beschouwd of die minderjarig zijn,*** mogen niet worden gedwongen om mee te werken aan het nemen van vingerafdrukken of het maken van een gezichtsopname***, tenzij er sprake is van naar behoren gerechtvaardigde omstandigheden waarin dat volgens het nationale recht geoorloofd is***.

37 SWD(2015) 150 final van 27 mei 2015.

om vingerafdrukken te nemen betreft, dat de Raad op 20 juli 2015 heeft goedgekeurd[37], waarin een beste praktijk is opgenomen voor het nemen van vingerafdrukken van irreguliere onderdanen van derde landen. ***Bovendien moeten de lidstaten de door het Bureau van de Europese Unie voor de grondrechten in zijn focuspaper getiteld "Fundamental rights implications of the obligation to provide fingerprints for Eurodac" van mei 2015 vastgestelde richtsnoeren raadplegen[37 bis].*** Indien het nationale recht van een lidstaat toestaat dat in laatste instantie vingerafdrukken onder dwang mogen worden genomen, moeten de desbetreffende maatregelen volledig voldoen aan het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie. Onderdanen van derde landen ***en minderjarigen*** mogen niet worden gedwongen om mee te werken aan het nemen van vingerafdrukken of het maken van een gezichtsopname.

37 SWD(2015) 150 final van 27 mei 2015.

***37 bis***

***http://fra.europa.eu/sites/default/files/fra_uploads/fra-2015-fingerprinting-focus-paper_en.pdf***

Or. en

**Amendement 119**
**Sylvia-Yvonne Kaufmann, Josef Weidenholzer, Vilija Blinkevičiūtė, Péter Niedermüller, Kati Piri, Maria Grapini, Juan Fernando López Aguilar, Caterina Chinnici**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 30**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (30) De lidstaten dienen kennis te nemen van het werkdocument van de diensten van de Commissie over de uitvoering van de | (30) De lidstaten dienen kennis te nemen van het werkdocument van de diensten van de Commissie over de uitvoering van de |

| | |
|---|---|
| Eurodac-verordening wat de verplichting om vingerafdrukken te nemen betreft, dat de Raad op 20 juli 2015 heeft goedgekeurd[37], waarin een beste praktijk is opgenomen voor het nemen van vingerafdrukken van irreguliere onderdanen van derde landen. Indien het nationale recht van een lidstaat toestaat dat in laatste instantie vingerafdrukken onder dwang mogen worden genomen, moeten de desbetreffende maatregelen volledig voldoen aan het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie. Onderdanen van derde landen die als kwetsbaar worden beschouwd of die minderjarig zijn, mogen niet worden gedwongen om mee te werken aan het nemen van vingerafdrukken of het maken van een gezichtsopname***, tenzij er sprake is van naar behoren gerechtvaardigde omstandigheden waarin dat volgens het nationale recht geoorloofd is***. | Eurodac-verordening wat de verplichting om vingerafdrukken te nemen betreft, dat de Raad op 20 juli 2015 heeft goedgekeurd[37], waarin een beste praktijk is opgenomen voor het nemen van vingerafdrukken van irreguliere onderdanen van derde landen***, en van de controlelijst van het Bureau van de Europese Unie voor de grondrechten (FRA) voor het handelen in overeenstemming met de grondrechten bij het nemen van vingerafdrukken voor Eurodac[37 bis]***. Indien het nationale recht van een lidstaat toestaat dat in laatste instantie vingerafdrukken onder dwang mogen worden genomen, moeten de desbetreffende maatregelen volledig voldoen aan het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie. Onderdanen van derde landen ***en staatlozen*** die als kwetsbaar worden beschouwd of die minderjarig zijn, mogen niet worden gedwongen om mee te werken aan het nemen van vingerafdrukken of het maken van een gezichtsopname. |
| [37] SWD(2015) 150 final van 27 mei 2015. | [37] SWD(2015) 150 final van 27 mei 2015.<br>***[37 bis] FRA(2015), "Fundamental rights implications of the obligation to provide fingerprints for Eurodac" van 22 oktober 2015.*** |

Or. en

**Amendement 120**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 30**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (30) De lidstaten dienen ***kennis te nemen van het werkdocument van*** de diensten van de Commissie over de | (30) De lidstaten dienen ***de door*** de diensten van de Commissie ***ontwikkelde gemeenschappelijke aanpak te*** |

| | |
|---|---|
| uitvoering van de Eurodac-verordening wat de verplichting om vingerafdrukken te nemen betreft, ***dat*** de Raad op 20 juli 2015 heeft goedgekeurd[37] , waarin een beste praktijk is opgenomen voor het nemen van vingerafdrukken van irreguliere onderdanen van derde landen. Indien het nationale recht van een lidstaat toestaat dat in laatste instantie vingerafdrukken onder dwang mogen worden genomen, moeten de desbetreffende maatregelen volledig voldoen aan het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie. Onderdanen van derde landen die als kwetsbaar worden beschouwd of die minderjarig zijn, mogen niet worden gedwongen om mee te werken aan het nemen van vingerafdrukken of het maken van een gezichtsopname, tenzij er sprake is van naar behoren gerechtvaardigde omstandigheden waarin dat volgens het nationale recht geoorloofd is. | ***respecteren*** over de uitvoering van de Eurodac-verordening wat de verplichting om vingerafdrukken te nemen betreft, ***die*** de Raad op 20 juli 2015 heeft goedgekeurd[37]***, en die als bijlage bij deze verordening is gevoegd,*** waarin een beste praktijk is opgenomen voor het nemen van vingerafdrukken van irreguliere onderdanen van derde landen. Indien het nationale recht van een lidstaat toestaat dat in laatste instantie vingerafdrukken onder dwang mogen worden genomen, moeten de desbetreffende maatregelen volledig voldoen aan het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie. Onderdanen van derde landen die als kwetsbaar worden beschouwd of die minderjarig zijn, mogen niet worden gedwongen om mee te werken aan het nemen van vingerafdrukken of het maken van een gezichtsopname, tenzij er sprake is van naar behoren gerechtvaardigde omstandigheden waarin dat volgens het nationale recht geoorloofd is. |
| [37] SWD(2015) 150 final van 27 mei 2015 | [37] SWD(2015) 150 final van 27 mei 2015 |

Or. fr

*Motivering*

*Herschikking: onderzoek toont aan dat bepaalde lidstaten toestaan dat gebruik wordt gemaakt van detentie om te verzekeren dat migranten vingerafdrukken afstaan, dat sommige lidstaten in proportionele mate dwang toestaan, terwijl andere lidstaten noch detentie noch dwang gebruiken. De bestaande praktijken dienen dus te worden geharmoniseerd om te verzekeren dat de verplichtingen voortvloeiende uit de Eurodac-verordening met hetzelfde niveau van garanties worden nageleefd. Gemeenschappelijke aanpak ontwikkeld door de Commissie in document SWD (2015)150 final.*

**Amendement 121**
**Jeroen Lenaers**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 30**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (30) De lidstaten dienen kennis te nemen van het werkdocument van de diensten van de Commissie over de uitvoering van de Eurodac-verordening wat de verplichting om vingerafdrukken te nemen betreft, dat de Raad op 20 juli 2015 heeft goedgekeurd[37], waarin een beste praktijk is opgenomen voor het nemen van vingerafdrukken van irreguliere onderdanen van derde landen. Indien het nationale recht van een lidstaat toestaat dat in laatste instantie vingerafdrukken onder dwang mogen worden genomen, moeten de desbetreffende maatregelen volledig voldoen aan het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie. Onderdanen van derde landen die als kwetsbaar worden beschouwd of die minderjarig zijn, mogen niet worden gedwongen om mee te werken aan het nemen van vingerafdrukken of het maken van een gezichtsopname, tenzij er sprake is van naar behoren gerechtvaardigde omstandigheden waarin dat volgens het nationale recht geoorloofd is. | (30) ***Het is essentieel voor de goede werking van het gemeenschappelijk Europees asielstelsel dat een registratiepercentage van 100 % wordt bereikt wat betreft de verzoeken om internationale bescherming die in een van de lidstaten worden gedaan door onderdanen van derde landen of staatlozen, personen die in verband met de onrechtmatige overschrijding van de buitengrens van de Unie zijn aangehouden en onderdanen van derde landen of staatlozen die illegaal op het grondgebied van een lidstaat verblijven. Teneinde dit registratiepercentage te bereiken, dienen*** de lidstaten kennis te nemen van het werkdocument van de diensten van de Commissie over de uitvoering van de Eurodac-verordening wat de verplichting om vingerafdrukken te nemen betreft, dat de Raad op 20 juli 2015 heeft goedgekeurd[37], waarin een beste praktijk is opgenomen voor het nemen van vingerafdrukken van irreguliere onderdanen van derde landen ***of staatlozen***. Indien het nationale recht van een lidstaat toestaat dat in laatste instantie vingerafdrukken onder dwang mogen worden genomen, moeten de desbetreffende maatregelen volledig voldoen aan het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie. Onderdanen van derde landen ***of staatlozen*** die als kwetsbaar worden beschouwd of die minderjarig zijn, mogen niet worden gedwongen om mee te werken aan het nemen van vingerafdrukken of het maken van een gezichtsopname, tenzij er sprake is van naar behoren gerechtvaardigde omstandigheden waarin dat volgens het nationale recht geoorloofd is. |
| [37] SWD(2015) 150 final van 27 mei 2015. | [37] SWD(2015) 150 final van 27 mei 2015. |

Or. en

**Amendement 122**
**Sophia in 't Veld**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 31**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (31) Treffers in Eurodac dienen te worden geverifieerd door een geoefende deskundige op het gebied van vingerafdrukken, zodat de juiste lidstaat wordt aangewezen als verantwoordelijke lidstaat volgens Verordening (EU) […/…] en zodat de onderdaan van een derde land of staatloze, of de persoon die verdacht wordt van strafbare feiten of het slachtoffer is van een misdrijf en wiens vingerafdrukken mogelijk in Eurodac zijn opgeslagen, correct wordt geïdentificeerd. ***Treffers in Eurodac op basis van een gezichtsopname moeten eveneens worden geverifieerd indien er twijfel over bestaat of het resultaat op dezelfde persoon betrekking heeft.*** | (31) Treffers in Eurodac dienen te worden geverifieerd door een geoefende deskundige op het gebied van ***de identificatie op basis van*** vingerafdrukken ***en gezichtsopnamen***, zodat de juiste lidstaat wordt aangewezen als verantwoordelijke lidstaat volgens Verordening (EU) […/…] en zodat de onderdaan van een derde land of staatloze, of de persoon die verdacht wordt van strafbare feiten of het slachtoffer is van een misdrijf en wiens vingerafdrukken mogelijk in Eurodac zijn opgeslagen, correct wordt geïdentificeerd. |

Or. en

*Motivering*

*Overeenkomstig artikel 104 van het Reglement is dit amendement noodzakelijk, omdat het onlosmakelijk verband houdt met andere ontvankelijke amendementen met betrekking tot het doel van Eurodac (artikel 1), en waarborgen invoert met betrekking tot de identificatie.*

**Amendement 123**
**Jeroen Lenaers**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 32**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (32) ***Onderdanen van derde landen of staatlozen die in één lidstaat om internationale bescherming hebben*** | (32) ***Teneinde doeltreffend te helpen bij de beheersing van illegale immigratie en bij de identificatie van onderdanen van*** |

***verzocht, kunnen nog tal van jaren trachten om dat ook in een andere lidstaat te doen. Daarom*** moet het maximale tijdsbestek gedurende hetwelk vingerafdruk- en gezichtsopnamegegevens door het centraal systeem dienen te worden bewaard, vrij lang zijn. Gezien het feit dat de meeste onderdanen van derde landen of staatlozen die een aantal jaren in de Unie hebben verbleven, na die periode een vaste status of zelfs het burgerschap van een lidstaat hebben verkregen, dient een periode van tien jaar voor de bewaring van vingerafdruk- en gezichtsopnamegegevens als een redelijke termijn te worden beschouwd.

***derde landen of staatlozen die illegaal verblijven,*** moet het maximale tijdsbestek gedurende hetwelk vingerafdruk- en gezichtsopnamegegevens door het centraal systeem dienen te worden bewaard, vrij lang zijn ***om onderdanen van derde landen of staatlozen die een verzoek om internationale bescherming hebben gedaan in een van de lidstaten, te ontmoedigen in een andere lidstaat om internationale bescherming te verzoeken***. Gezien het feit dat de meeste onderdanen van derde landen of staatlozen die een aantal jaren in de Unie hebben verbleven, na die periode een vaste status of zelfs het burgerschap van een lidstaat hebben verkregen, dient een periode van tien jaar voor de bewaring van vingerafdruk- en gezichtsopnamegegevens als een redelijke termijn te worden beschouwd.

Or. en

*Motivering*

*Met het oog op de duidelijkheid moet de uitleg van de reden voor het bewaren van gegevens voor een periode van tien jaar enigszins worden aangepast door middel van dit amendement.*

**Amendement 124**
**Sophia in 't Veld**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 32**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (32) Onderdanen van derde landen of staatlozen die in één lidstaat om internationale bescherming hebben verzocht***, kunnen nog tal van jaren trachten om dat ook in een andere lidstaat te doen***. ***Daarom moet het maximale tijdsbestek gedurende hetwelk vingerafdruk- en gezichtsopnamegegevens door het centraal systeem dienen te worden*** | (32) ***Het maximale tijdsbestek gedurende hetwelk vingerafdruk- en gezichtsopnamegegevens van*** onderdanen van derde landen of staatlozen die in één lidstaat om internationale bescherming hebben verzocht***, door het centraal systeem dienen te worden bewaard, moet worden beperkt tot wat strikt noodzakelijk en evenredig is, in overeenstemming met het evenredigheidsbeginsel, zoals*** |

***bewaard, vrij lang zijn.*** Gezien het feit dat de meeste onderdanen van derde landen of staatlozen die een aantal jaren in de Unie hebben verbleven, na die periode een vaste status of zelfs het burgerschap van een lidstaat hebben verkregen, dient een periode van ***tien*** jaar voor de bewaring van vingerafdruk- en gezichtsopnamegegevens als een redelijke termijn te worden beschouwd.

***verankerd in artikel 52, lid 1, van het Handvest en zoals uitgelegd in de rechtspraak van het HvJ-EU***. Gezien het feit dat de meeste onderdanen van derde landen of staatlozen die een aantal jaren in de Unie hebben verbleven, na die periode een vaste status of zelfs het burgerschap van een lidstaat hebben verkregen, dient een periode van ***vijf*** jaar voor de bewaring van vingerafdruk- en gezichtsopnamegegevens als een redelijke termijn te worden beschouwd.

Or. en

*Motivering*

*Overeenkomstig artikel 104 van het Reglement is dit amendement noodzakelijk, omdat het onlosmakelijk verband houdt met andere ontvankelijke amendementen met betrekking tot het doel van Eurodac (artikel 1), en verwijzingen invoegt naar de naleving van de beginselen van noodzakelijkheid en evenredigheid, zoals bedoeld in artikel 52, lid 1, van het Handvest en de relevante rechtspraak van het HvJ-EU.*

**Amendement 125**
**Monika Hohlmeier, Heinz K. Becker, Rachida Dati, Brice Hortefeux, Mariya Gabriel, Artis Pabriks**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 32**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (32) Onderdanen van derde landen of staatlozen die in één lidstaat om internationale bescherming hebben verzocht, kunnen nog tal van jaren trachten om dat ook in een andere lidstaat te doen. Daarom moet het maximale tijdsbestek gedurende hetwelk ***vingerafdruk- en gezichtsopnamegegevens*** door het centraal systeem dienen te worden bewaard, vrij lang zijn. Gezien het feit dat de meeste onderdanen van derde landen of staatlozen die een aantal jaren in de Unie hebben verbleven, na die periode een vaste status of zelfs het burgerschap van een lidstaat | (32) Onderdanen van derde landen of staatlozen die in één lidstaat om internationale bescherming hebben verzocht, kunnen nog tal van jaren trachten om dat ook in een andere lidstaat te doen. Daarom moet het maximale tijdsbestek gedurende hetwelk ***biometrische en alfanumerieke gegevens*** door het centraal systeem dienen te worden bewaard, vrij lang zijn. Gezien het feit dat de meeste onderdanen van derde landen of staatlozen die een aantal jaren in de Unie hebben verbleven, na die periode een vaste status of zelfs het burgerschap van een lidstaat |

| | |
|---|---|
| hebben verkregen, dient een periode van tien jaar voor de bewaring van ***vingerafdruk- en gezichtsopnamegegevens*** als een redelijke termijn te worden beschouwd. | hebben verkregen, dient een periode van tien jaar voor de bewaring van ***biometrische en alfanumerieke gegevens*** als een redelijke termijn te worden beschouwd. |

Or. en

*Motivering*

*De nationale rechtshandhavingsinstanties en Europol kunnen niet verzoeken om een vergelijking met specifieke alfanumerieke gegevens; in sommige gevallen beschikken nationale rechtshandhavingsinstanties niet over vingerafdrukken, maar wel over alfanumerieke gegevens.*

**Amendement 126**
**Judith Sargentini**
namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 32**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (32) Onderdanen van derde landen of staatlozen die in één lidstaat om internationale bescherming hebben verzocht, kunnen nog tal van jaren ***trachten om dat*** ook in een andere lidstaat ***te*** doen. Daarom moet het maximale tijdsbestek gedurende hetwelk vingerafdruk- en gezichtsopnamegegevens door het centraal systeem dienen te worden bewaard, vrij lang zijn. Gezien het feit dat de meeste onderdanen van derde landen of staatlozen die een aantal jaren in de Unie hebben verbleven, na die periode een vaste status of zelfs het burgerschap van een lidstaat hebben verkregen, dient een periode van tien jaar voor de bewaring van ***vingerafdruk- en*** gezichtsopnamegegevens als een redelijke termijn te worden beschouwd. | (32) Onderdanen van derde landen of staatlozen die in één lidstaat om internationale bescherming hebben verzocht, kunnen ***dat*** nog tal van jaren ook in een andere lidstaat doen. Daarom moet het maximale tijdsbestek gedurende hetwelk vingerafdruk- en gezichtsopnamegegevens door het centraal systeem dienen te worden bewaard, vrij lang zijn. Gezien het feit dat de meeste onderdanen van derde landen of staatlozen die een aantal jaren in de Unie hebben verbleven, na die periode een vaste status of zelfs het burgerschap van een lidstaat hebben verkregen, dient een periode van tien jaar voor de bewaring van ***vingerafdruk- en/of*** gezichtsopnamegegevens als een redelijke termijn te worden beschouwd. |

Or. en

**Amendement 127**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 32 bis (nieuw)**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| | ***(32 bis) De gegevens van onderdanen van derde landen of staatlozen die werden hervestigd in een lidstaat uit hoofde van Verordening XXX/XXX dienen tien jaar lang te worden bewaard. Deze bewaartermijn is reeds van toepassing op andere personen die om internationale bescherming verzoeken of internationale bescherming genieten.*** |

Or. fr

*Motivering*

*Herschikking: deze overweging dient ter precisering van de bewaartermijn van de gegevens van personen die werden hervestigd in een lidstaat uit hoofde van Verordening XXX/XXX. De termijn van tien jaar wordt voorgesteld om de verwerking van gegevens van hervestigde personen af te stemmen op de verwerking van gegevens van andere personen die internationale bescherming genieten.*

**Amendement 128**
**Sylvia-Yvonne Kaufmann**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 32 bis (nieuw)**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| | ***(32 bis) In hun conclusies over staatloosheid van 4 december 2015 herinnerden de Raad en de vertegenwoordigers van de regeringen van de lidstaten aan de toezegging van de Unie van september 2012 dat alle lidstaten zullen toetreden tot het Verdrag van 1954 betreffende de status van staatlozen en zullen overwegen toe te treden tot het*** |

***Verdrag van 1961. In zijn resolutie van 25 oktober 2016 over mensenrechten en migratie in derde landen herinnerde het Europees Parlement aan het belang van het identificeren van staatlozen om hun de bescherming te bieden die in het kader van het internationaal recht beschikbaar is.***

Or. en

*Motivering*

*Dit amendement houdt verband met de amendementen op artikel 12, lid 1, letter d).*

**Amendement 129**
**Judith Sargentini**
namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 33**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| ***(33) Teneinde ongeoorloofde bewegingen van onderdanen van derde landen of staatlozen zonder verblijfsrecht in de Unie daadwerkelijk te kunnen voorkomen en de noodzakelijke maatregelen te kunnen nemen om daadwerkelijke terugkeer naar en overname door derde landen overeenkomstig Richtlijn 2008/115/EG[38] te bewerkstelligen, alsmede in verband met het recht op de bescherming van persoonsgegevens, dient een periode van vijf jaar als een noodzakelijke termijn voor de bewaring van vingerafdruk- en gezichtsopnamegegevens te worden beschouwd.*** | ***Schrappen*** |

***[38] PB L 348 van 24.12.2008, blz. 98.***

Or. en

**Amendement 130**
**Monika Hohlmeier, Heinz K. Becker, Rachida Dati, Brice Hortefeux, Mariya Gabriel, Artis Pabriks**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 33**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (33) Teneinde ongeoorloofde bewegingen van onderdanen van derde landen of staatlozen zonder verblijfsrecht in de Unie daadwerkelijk te kunnen voorkomen en de noodzakelijke maatregelen te kunnen nemen om daadwerkelijke terugkeer naar en overname door derde landen overeenkomstig Richtlijn 2008/115/EG38 te bewerkstelligen, alsmede in verband met het recht op de bescherming van persoonsgegevens, dient een periode van ***vijf*** jaar als een noodzakelijke termijn voor de bewaring van ***vingerafdruk- en gezichtsopnamegegevens*** te worden beschouwd. | (33) Teneinde ongeoorloofde bewegingen van onderdanen van derde landen of staatlozen zonder verblijfsrecht in de Unie daadwerkelijk te kunnen voorkomen en de noodzakelijke maatregelen te kunnen nemen om daadwerkelijke terugkeer naar en overname door derde landen overeenkomstig Richtlijn 2008/115/EG[38] te bewerkstelligen, alsmede in verband met het recht op de bescherming van persoonsgegevens, dient een periode van ***tien*** jaar als een noodzakelijke termijn voor de bewaring van ***biometrische en alfanumerieke gegevens*** te worden beschouwd. |
| _____ | _____ |
| [38] PB L 348 van 24.12.2008, blz. 98. | [38] PB L 348 van 24.12.2008, blz. 98. |

Or. en

**Amendement 131**
**Jeroen Lenaers**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 33**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (33) Teneinde ongeoorloofde bewegingen van onderdanen van derde landen of staatlozen zonder verblijfsrecht in de Unie daadwerkelijk te kunnen voorkomen en de noodzakelijke maatregelen te kunnen nemen om | (33) Teneinde ongeoorloofde bewegingen van onderdanen van derde landen of staatlozen zonder verblijfsrecht in de Unie daadwerkelijk te kunnen voorkomen en de noodzakelijke maatregelen te kunnen nemen om |

| | |
|---|---|
| daadwerkelijke terugkeer naar en overname door derde landen overeenkomstig Richtlijn 2008/115/EG38 te bewerkstelligen, alsmede in verband met het recht op de bescherming van persoonsgegevens, dient een periode van ***vijf*** jaar als een noodzakelijke termijn voor de bewaring van vingerafdruk- en gezichtsopnamegegevens te worden beschouwd. | daadwerkelijke terugkeer naar en overname door derde landen overeenkomstig Richtlijn 2008/115/EG[38] te bewerkstelligen, alsmede in verband met het recht op de bescherming van persoonsgegevens, dient een periode van ***tien*** jaar als een noodzakelijke termijn voor de bewaring van vingerafdruk- en gezichtsopnamegegevens te worden beschouwd. |
| [38] PB L 348 van 24.12.2008, blz. 98. | [38] PB L 348 van 24.12.2008, blz. 98. |

Or. en

**Amendement 132**
**Judith Sargentini**
namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 34**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (34) Deze bewaringstermijn dient te worden bekort in bepaalde bijzondere omstandigheden waarin bewaring van ***vingerafdruk- en*** gezichtsopnamegegevens alsmede alle andere persoonsgegevens voor een zo lange duur onnodig is. ***Vingerafdruk- en*** gezichtsopnamegegevens alsmede alle andere persoonsgegevens van een onderdaan van een derde land dienen onverwijld te worden verwijderd zodra een onderdaan van een derde land of staatloze het burgerschap van een lidstaat verkrijgt. | (34) Deze bewaringstermijn dient te worden bekort in bepaalde bijzondere omstandigheden waarin bewaring van ***vingerafdruk- en/of*** gezichtsopnamegegevens alsmede alle andere persoonsgegevens voor een zo lange duur onnodig is. ***Vingerafdruk- en/of*** gezichtsopnamegegevens alsmede alle andere persoonsgegevens van een onderdaan van een derde land dienen onverwijld te worden verwijderd zodra een onderdaan van een derde land of staatloze het burgerschap van een lidstaat verkrijgt ***of, in het geval van kinderen, wanneer zij achttien worden***. |

Or. en

*Motivering*

*Dit amendement is noodzakelijk om de logica van de tekst te behouden, aangezien de tekst moet dienen ter bescherming van minderjarige slachtoffers van mensenhandel en ter ondersteuning van de identificatie en bescherming van niet-begeleide kinderen die vermist raken, verdwijnen of onderduiken, zoals benadrukt door de Europese Commissie in haar toelichting bij de voorgestelde herschikking van de Eurodac-verordening. Om te voldoen aan de artikelen 7, 8 en 24 van het Handvest, kan het verwerken van de biometrische gegevens van kinderen van zes of jonger alleen gerechtvaardigd zijn wanneer dit nadrukkelijk de bescherming van kinderen tot doel heeft.*

**Amendement 133**
**Sophia in 't Veld**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 34**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (34) Deze bewaringstermijn dient te worden bekort in bepaalde bijzondere omstandigheden waarin bewaring van vingerafdruk- en gezichtsopnamegegevens alsmede alle andere persoonsgegevens voor een zo lange duur onnodig is. Vingerafdruk- en gezichtsopnamegegevens alsmede alle andere persoonsgegevens van een onderdaan van een derde land dienen onverwijld te worden verwijderd zodra een onderdaan van een derde land of staatloze het burgerschap van een lidstaat verkrijgt. | (34) Deze bewaringstermijn dient te worden bekort in bepaalde bijzondere omstandigheden waarin bewaring van vingerafdruk- en gezichtsopnamegegevens alsmede alle andere persoonsgegevens voor een zo lange duur onnodig is. Vingerafdruk- en gezichtsopnamegegevens alsmede alle andere persoonsgegevens van een onderdaan van een derde land dienen onverwijld ***en permanent*** te worden verwijderd zodra een onderdaan van een derde land of staatloze het burgerschap van een lidstaat verkrijgt. |

Or. en

*Motivering*

*Overeenkomstig artikel 104 van het Reglement is dit amendement noodzakelijk, omdat het onlosmakelijk verband houdt met andere ontvankelijke amendementen met betrekking tot het doel van Eurodac (artikel 1), en verwijzingen invoegt naar de naleving van de beginselen van noodzakelijkheid en evenredigheid, zoals bedoeld in artikel 52, lid 1, van het Handvest en de relevante rechtspraak van het HvJ-EU.*

**Amendement 134**
**Jeroen Lenaers**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 34**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (34) Deze bewaringstermijn dient te worden bekort in bepaalde bijzondere omstandigheden waarin bewaring van vingerafdruk- en gezichtsopnamegegevens alsmede alle andere persoonsgegevens voor een zo lange duur onnodig is. Vingerafdruk- en gezichtsopnamegegevens alsmede alle andere persoonsgegevens van een onderdaan van een derde land dienen onverwijld te worden verwijderd zodra een onderdaan van een derde land of staatloze het burgerschap van een lidstaat verkrijgt. | (34) Deze bewaringstermijn dient te worden bekort in bepaalde bijzondere omstandigheden waarin bewaring van vingerafdruk- en gezichtsopnamegegevens alsmede alle andere persoonsgegevens voor een zo lange duur onnodig is. Vingerafdruk- en gezichtsopnamegegevens alsmede alle andere persoonsgegevens van een onderdaan van een derde land ***of staatloze*** dienen onverwijld te worden verwijderd zodra een onderdaan van een derde land of staatloze het burgerschap van een lidstaat verkrijgt. |

Or. en

*Motivering*

*Correctie van het Commissievoorstel waarin niet op alle vereiste plekken de woorden "en staatlozen" zijn ingevoegd, wat in lijn is met het doel van Eurodac, zoals omschreven in artikel 1, onder a).*

**Amendement 135**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 37**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (37) De respectieve verantwoordelijkheden van de Commissie en eu-LISA, wat het centraal systeem ***en*** de communicatie-infrastructuur betreft, en van de lidstaten met betrekking tot de verwerking van gegevens, de beveiliging van gegevens, de toegang tot en de rechtzetting van geregistreerde gegevens, moeten duidelijk afgebakend worden. | (37) De respectieve verantwoordelijkheden van de Commissie en eu-LISA, wat het centraal systeem***,*** de communicatie-infrastructuur ***en de interoperabiliteit met andere informatiesystemen*** betreft, en van de lidstaten met betrekking tot de verwerking van gegevens, de beveiliging van gegevens, de toegang tot en de rechtzetting |

van geregistreerde gegevens, moeten duidelijk afgebakend worden.

Or. fr

*Motivering*

*De verantwoordelijkheden van eu-LISA op het gebied van de toekomstige ontwikkeling van het systeem en de interoperabiliteit van dit systeem met andere informaticasystemen, dienen duidelijk te worden afgebakend.*

**Amendement 136**
**Jeroen Lenaers**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 41**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (41) ***Met het oog op de bescherming van persoonsgegevens en op het vermijden van systematische vergelijkingen, die dienen te worden verboden, mag*** de verwerking van Eurodac-gegevens ***slechts*** in welbepaalde gevallen ***worden toegestaan en wanneer*** zij noodzakelijk is om terroristische misdrijven of andere ernstige strafbare feiten te voorkomen, op te sporen of te onderzoeken. Een dergelijk specifiek geval doet zich in het bijzonder voor wanneer het verzoek om vergelijking verband houdt met een specifieke en concrete situatie, of met een specifiek en concreet gevaar in verband met een terroristisch misdrijf of een ander ernstig strafbaar feit of met bepaalde personen jegens wie gegronde vermoedens bestaan dat zij dergelijke misdrijven of dergelijke feiten zullen plegen of hebben gepleegd. Een specifiek geval doet zich ook voor wanneer het verzoek om vergelijking verband houdt met een slachtoffer van een terroristisch misdrijf of een ander ernstig strafbaar feit. De aangewezen autoriteiten en Europol mogen derhalve alleen om een vergelijking | (41) De verwerking van Eurodac-gegevens ***dient alleen plaats te vinden*** in welbepaalde gevallen***, in overeenstemming met de Uniewetgeving inzake de bescherming van de persoonsgegevens, waarin*** zij noodzakelijk is om terroristische misdrijven of andere ernstige strafbare feiten te voorkomen, op te sporen of te onderzoeken. Een dergelijk specifiek geval doet zich in het bijzonder voor wanneer het verzoek om vergelijking verband houdt met een specifieke en concrete situatie, of met een specifiek en concreet gevaar in verband met een terroristisch misdrijf of een ander ernstig strafbaar feit of met bepaalde personen jegens wie gegronde vermoedens bestaan dat zij dergelijke misdrijven of dergelijke feiten zullen plegen of hebben gepleegd. Een specifiek geval doet zich ook voor wanneer het verzoek om vergelijking verband houdt met een slachtoffer van een terroristisch misdrijf of een ander ernstig strafbaar feit. De aangewezen autoriteiten en Europol mogen derhalve alleen om een vergelijking met Eurodac verzoeken wanneer zij gegronde redenen hebben om aan te nemen |

met Eurodac verzoeken wanneer zij gegronde redenen hebben om aan te nemen dat een dergelijke vergelijking informatie zal opleveren die in aanzienlijke mate bijdraagt aan het voorkomen, opsporen of onderzoeken van een terroristisch misdrijf of een ander ernstig strafbaar feit.

dat een dergelijke vergelijking informatie zal opleveren die in aanzienlijke mate bijdraagt aan het voorkomen, opsporen of onderzoeken van een terroristisch misdrijf of een ander ernstig strafbaar feit.

Or. en

*Motivering*

*Het verwerken van Eurodac-gegevens dient alleen plaats te vinden op basis van welbepaalde gevallen en in overeenstemming met de EU-wetgeving inzake het gebruik van persoonsgegevens.*

**Amendement 137**
**Jeroen Lenaers**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 42**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (42) Bovendien mag toegang alleen worden toegestaan op voorwaarde dat ***vergelijkingen met*** de nationale ***vingerafdrukgegevensbanken*** van de lidstaat en ***met*** de geautomatiseerde dactyloscopische identificatiesystemen van alle andere lidstaten op grond van Besluit 2008/615/JBZ van de Raad40 ***niet tot de vaststelling van de identiteit van de betrokkene hebben geleid***. Bijgevolg dient de verzoekende lidstaat vergelijkingen uit te voeren met de technisch beschikbare geautomatiseerde dactyloscopische identificatiesystemen van alle andere lidstaten op grond van Besluit 2008/615/JBZ, tenzij die lidstaat kan aantonen dat er gegronde redenen bestaan om aan te nemen dat dit niet tot de vaststelling van de identiteit van de betrokkene zou leiden. Dergelijke gegronde redenen bestaan met name wanneer het specifieke geval geen enkele | (42) Bovendien mag toegang alleen worden toegestaan op voorwaarde dat ***een eerdere zoekopdracht in*** de nationale ***vingerafdruk- en gezichtsopnamegegevensbanken*** van de lidstaat en ***in*** de geautomatiseerde dactyloscopische identificatiesystemen van alle andere lidstaten ***is uitgevoerd*** op grond van Besluit 2008/615/JBZ van de Raad[40]. Bijgevolg dient de verzoekende lidstaat vergelijkingen uit te voeren met de technisch beschikbare geautomatiseerde dactyloscopische identificatiesystemen van alle andere lidstaten op grond van Besluit 2008/615/JBZ, tenzij die lidstaat kan aantonen dat er gegronde redenen bestaan om aan te nemen dat dit niet tot de vaststelling van de identiteit van de betrokkene zou leiden. Dergelijke gegronde redenen bestaan met name wanneer het specifieke geval geen enkele operationele of onderzoeksmatige |

operationele of onderzoeksmatige aanknoping heeft met een bepaalde lidstaat. Bijgevolg dient de verzoekende lidstaat op het gebied van vingerafdrukgegevens eerst Besluit 2008/615/JBZ juridisch en technisch te hebben uitgevoerd aangezien er geen Eurodac-controles voor rechtshandhavingsdoeleinden mogen worden verricht wanneer de bovengenoemde stappen niet vooraf zijn genomen.

---

[40] Besluit 2008/615/JBZ van de Raad van 23 juni 2008 inzake de intensivering van de grensoverschrijdende samenwerking, in het bijzonder ter bestrijding van terrorisme en grensoverschrijdende criminaliteit (PB L 210 van 6.8.2008, blz. 1).

aanknoping heeft met een bepaalde lidstaat. Bijgevolg dient de verzoekende lidstaat op het gebied van vingerafdrukgegevens eerst Besluit 2008/615/JBZ juridisch en technisch te hebben uitgevoerd aangezien er geen Eurodac-controles voor rechtshandhavingsdoeleinden mogen worden verricht wanneer de bovengenoemde stappen niet vooraf zijn genomen.

---

[40] Besluit 2008/615/JBZ van de Raad van 23 juni 2008 inzake de intensivering van de grensoverschrijdende samenwerking, in het bijzonder ter bestrijding van terrorisme en grensoverschrijdende criminaliteit (PB L 210 van 6.8.2008, blz. 1).

Or. en

*Motivering*

*In overeenstemming met de uitbreiding van het doel in artikel 1, lid 1, onder c), (niet-gecodificeerd), waarin is bepaald dat Eurodac niet alleen gericht is op de tenuitvoerlegging van de Dublin-verordening, maar ook rechtshandhaving als doel heeft. Teneinde de verplichting van de aangewezen autoriteiten van de lidstaten en Europol na te komen, moet de procedure voor toegang tot Eurodac snel en doeltreffend zijn, maar moet hierbij nog steeds rekening worden gehouden met het feit dat het hoofddoel van Eurodac het ondersteunen van de lidstaten bij de toepassing van de Dublin-verordening is.*

**Amendement 138**
**Jeroen Lenaers**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 43**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| ***(43) Mits aan de voorwaarden voor een vergelijking is voldaan, moeten de aangewezen autoriteiten alvorens Eurodac te doorzoeken ook het Visuminformatiesysteem raadplegen op*** | ***Schrappen*** |

***grond van Besluit 2008/633/JBZ van de Raad[41].***

---

***[41] Besluit 2008/633/JBZ van de Raad van 23 juni 2008 over de toegang tot het Visuminformatiesysteem (VIS) voor raadpleging door aangewezen autoriteiten van de lidstaten en door Europol, met het oog op het voorkomen, opsporen en onderzoeken van terroristische misdrijven en andere ernstige strafbare feiten (PB L 218 van 13.8.2008, blz. 129).***

Or. en

*Motivering*

*In overeenstemming met de uitbreiding van het doel in artikel 1, lid 1, onder c), van het voorstel (niet-gecodificeerd), waarin is bepaald dat Eurodac niet alleen gericht is op de tenuitvoerlegging van de Dublin-verordening, maar ook rechtshandhaving als doel heeft. Teneinde de verplichting van de aangewezen autoriteiten van de lidstaten en Europol na te komen, moeten de rechtshandhaving zoals vastgesteld in deze verordening en de procedure voor toegang tot Eurodac snel en doeltreffend zijn, maar moet hierbij nog steeds rekening worden gehouden met het feit dat het hoofddoel van Eurodac het ondersteunen van de lidstaten bij de toepassing van de Dublin-verordening is.*

**Amendement 139**
**Judith Sargentini**
namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 46**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (46) Aangezien de doelstelling van deze verordening, namelijk de invoering van een systeem voor het vergelijken van ***vingerafdruk- en*** gezichtsopnamegegevens ten behoeve van de uitvoering van het asiel- en migratiebeleid van de Unie, juist door de aard ervan niet voldoende door de lidstaten kan worden verwezenlijkt, en derhalve beter door de Unie kan worden verwezenlijkt, kan de Unie, | (46) Aangezien de doelstelling van deze verordening, namelijk de invoering van een systeem voor het vergelijken van ***vingerafdruk- en/of*** gezichtsopnamegegevens ten behoeve van de uitvoering van het asiel- en migratiebeleid van de Unie, juist door de aard ervan niet voldoende door de lidstaten kan worden verwezenlijkt, en derhalve beter door de Unie kan worden |

overeenkomstig het in artikel 5 van het Verdrag betreffende de Europese Unie (VEU) neergelegde subsidiariteitsbeginsel, maatregelen nemen. Overeenkomstig het in hetzelfde artikel neergelegde evenredigheidsbeginsel gaat deze verordening niet verder dan nodig is om die doelstelling te bereiken.

verwezenlijkt, kan de Unie, overeenkomstig het in artikel 5 van het Verdrag betreffende de Europese Unie (VEU) neergelegde subsidiariteitsbeginsel, maatregelen nemen. Overeenkomstig het in hetzelfde artikel neergelegde evenredigheidsbeginsel gaat deze verordening niet verder dan nodig is om die doelstelling te bereiken.

Or. en

**Amendement 140**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 50**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (50) De doorgifte van op grond van deze verordening door een lidstaat of Europol uit het centraal systeem verkregen persoonsgegevens aan derde landen, internationale organisaties of in of buiten de Unie gevestigde private instanties dient te worden verboden, teneinde het recht op asiel te waarborgen en om ervoor te zorgen dat gegevens van personen die om internationale bescherming verzoeken, niet aan derde landen worden doorgegeven. Dit houdt in dat de lidstaten geen uit het centraal systeem verkregen informatie mogen doorgeven over: de naam of namen; de geboortedatum; de nationaliteit; de lidstaat of lidstaten van oorsprong of de lidstaat van toewijzing; de details van het identiteits- of reisdocument; de plaats en de datum van het verzoek om internationale bescherming; het referentienummer dat door de lidstaat van oorsprong wordt gebruikt; de datum waarop de vingerafdrukken zijn genomen en de datum waarop de lidstaat of lidstaten de gegevens aan Eurodac hebben toegezonden; de gebruikersidentificatie van de operator; en | (50) De doorgifte van op grond van deze verordening door een lidstaat of Europol uit het centraal systeem verkregen persoonsgegevens aan derde landen, internationale organisaties of in of buiten de Unie gevestigde private instanties dient te worden verboden, teneinde het recht op asiel te waarborgen en om ervoor te zorgen dat gegevens van personen die om internationale bescherming verzoeken ***en van onderdanen van derde landen of staatlozen voor wie de lidstaten voornemens zijn een hervestigingsprocedure uit te voeren overeenkomstig Verordening XXX/XXX***, niet aan derde landen worden doorgegeven. Dit houdt in dat de lidstaten geen uit het centraal systeem verkregen informatie mogen doorgeven over: de naam of namen; de geboortedatum; de nationaliteit; de lidstaat of lidstaten van oorsprong of de lidstaat van toewijzing ***of de lidstaat van hervestiging***; de details van het identiteits- of reisdocument; de plaats en de datum van het verzoek om internationale bescherming ***of hervestiging***; het referentienummer dat |

| | |
|---|---|
| eventuele informatie over de overbrenging van de betrokkene op grond van [Verordening (EU) nr. 604/2013]. Dit verbod mag geen afbreuk doen aan het recht van de lidstaten om dergelijke gegevens door te geven aan derde landen waarop [Verordening (EU) nr. 604/2013] van toepassing is [overeenkomstig Verordening (EU) [2016/…] dan wel de op grond van Richtlijn (EU) [2016/…] vastgestelde nationale voorschriften], om ervoor te zorgen dat lidstaten in het kader van deze verordening met die derde landen kunnen samenwerken. | door de lidstaat van oorsprong wordt gebruikt; de datum waarop de vingerafdrukken zijn genomen en de datum waarop de lidstaat of lidstaten de gegevens aan Eurodac hebben toegezonden; de gebruikersidentificatie van de operator; en eventuele informatie over de overbrenging van de betrokkene op grond van [Verordening (EU) nr. 604/2013]. Dit verbod mag geen afbreuk doen aan het recht van de lidstaten om dergelijke gegevens door te geven aan derde landen waarop [Verordening (EU) nr. 604/2013] van toepassing is [overeenkomstig Verordening (EU) [2016/…] dan wel de op grond van Richtlijn (EU) [2016/…] vastgestelde nationale voorschriften], om ervoor te zorgen dat lidstaten in het kader van deze verordening met die derde landen kunnen samenwerken. |

Or. fr

*Motivering*

*Herschikking: de bedoeling van dit amendement is ervoor te zorgen dat de persoonsgegevens van onderdanen van derde landen of staatlozen voor wie de lidstaten voornemens zijn een hervestigingsprocedure uit te voeren overeenkomstig de verordening tot vaststelling van een Uniekader voor hervestiging onder dezelfde bescherming vallen.*

**Amendement 141**
**Jeroen Lenaers**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 50**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (50) De doorgifte van op grond van deze verordening door een lidstaat of Europol uit het centraal systeem verkregen persoonsgegevens aan derde landen, internationale organisaties of in of buiten de Unie gevestigde private instanties dient te worden verboden, teneinde het recht op asiel te waarborgen en om ervoor te zorgen | (50) De doorgifte van op grond van deze verordening door een lidstaat of Europol uit het centraal systeem verkregen persoonsgegevens aan derde landen, internationale organisaties of in of buiten de Unie gevestigde private instanties dient te worden verboden, teneinde het recht op asiel te waarborgen en om ervoor te zorgen |

| | |
|---|---|
| dat gegevens van personen die om internationale bescherming verzoeken, niet aan derde landen worden doorgegeven. Dit houdt in dat de lidstaten geen uit het centraal systeem verkregen informatie mogen doorgeven over: de naam of namen; de geboortedatum; de nationaliteit; de lidstaat of lidstaten van oorsprong of de lidstaat van toewijzing; de details van het identiteits- of reisdocument; de plaats en de datum van het verzoek om internationale bescherming; het referentienummer dat door de lidstaat van oorsprong wordt gebruikt; de datum waarop de vingerafdrukken zijn genomen en de datum waarop de lidstaat of lidstaten de gegevens aan Eurodac hebben toegezonden; de gebruikersidentificatie van de operator; en eventuele informatie over de overbrenging van de betrokkene op grond van [Verordening (EU) nr. 604/2013]. Dit verbod mag geen afbreuk doen aan het recht van de lidstaten om dergelijke gegevens door te geven aan derde landen waarop [Verordening (EU) nr. 604/2013] van toepassing is [overeenkomstig Verordening (EU) [2016/…] dan wel de op grond van Richtlijn (EU) [2016/…] vastgestelde nationale voorschriften], om ervoor te zorgen dat lidstaten in het kader van deze verordening met die derde landen kunnen samenwerken. | dat gegevens van personen die om internationale bescherming verzoeken, niet aan derde landen worden doorgegeven. Dit houdt in dat de lidstaten geen uit het centraal systeem verkregen informatie mogen doorgeven over: de naam of namen; de geboortedatum; de nationaliteit; de lidstaat of lidstaten van oorsprong of de lidstaat van toewijzing; de details van het identiteits- of reisdocument; de plaats en de datum van het verzoek om internationale bescherming; het referentienummer dat door de lidstaat van oorsprong wordt gebruikt; de datum waarop de vingerafdrukken zijn genomen ***en gezichtsopnamen zijn gemaakt*** en de datum waarop de lidstaat of lidstaten de gegevens aan Eurodac hebben toegezonden; de gebruikersidentificatie van de operator; en eventuele informatie over de overbrenging van de betrokkene op grond van [Verordening (EU) nr. 604/2013]. Dit verbod mag geen afbreuk doen aan het recht van de lidstaten om dergelijke gegevens door te geven aan derde landen waarop [Verordening (EU) nr. 604/2013] van toepassing is [overeenkomstig Verordening (EU) [2016/…] dan wel de op grond van Richtlijn (EU) [2016/…] vastgestelde nationale voorschriften], om ervoor te zorgen dat lidstaten in het kader van deze verordening met die derde landen kunnen samenwerken. |

Or. en

*Motivering*

*Correctie van het Commissievoorstel waarin niet op alle vereiste plekken zowel het woord "vingerafdrukken" als het woord "gezichtsopnamen" is ingevoegd, wat in lijn is met de verplichting, zoals bedoeld in artikel 2.*

**Amendement 142**
**Judith Sargentini**
namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 51**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (51) ***In afzonderlijke gevallen mag*** van het centraal systeem verkregen informatie worden gedeeld met een derde land om te helpen bij de identificatie van een onderdaan van dat derde land met het oog op diens terugkeer. ***Voor het delen van persoonsgegevens dienen strenge voorwaarden te gelden. Indien dergelijke informatie wordt gedeeld, mag aan een derde land geen informatie worden verstrekt over het feit dat een onderdaan van een derde land om internationale bescherming heeft verzocht, indien het land waardoor de betrokkene wordt overgenomen diens land van oorsprong is of indien het een ander derde land is waardoor hij zal worden overgenomen. Elke doorgifte van gegevens aan een derde land met het oog op de identificatie van een onderdaan van een derde land moet in overeenstemming zijn met hoofdstuk V van Verordening (EU) [2016/…].*** | (51) Van het centraal systeem verkregen informatie ***mag niet*** worden gedeeld met een derde land om te helpen bij de identificatie van een onderdaan van dat derde land met het oog op diens terugkeer. |

Or. en

**Amendement 143**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Voorstel voor een verordening**
**Overweging 69**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| (69) Het is passend de territoriale werkingssfeer van deze verordening te beperken en te doen samenvallen met die van Verordening (EU) […/…], | (69) Het is passend de territoriale werkingssfeer van deze verordening te beperken en te doen samenvallen met die van Verordening (EU) […/…], ***zonder afbreuk te doen aan de bepalingen in*** |

***verband met de toepassing van Verordening XXX/XXX***

Or. fr

*Motivering*

*Herschikking: hier dient te worden verwezen naar de toekomstige verordening tot vaststelling van een Uniekader voor hervestiging en dan met name de werkingssfeer ervan zodat onderhavige verordening op deze toekomstige verordening van toepassing kan zijn.*

**Amendement 144**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 1 – lid 1 – letter a bis (nieuw)**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| | ***a bis) de tenuitvoerlegging van Verordening XXX/XXX te vergemakkelijken overeenkomstig de bepalingen van die verordening;*** |

Or. fr

*Motivering*

*Herschikking: met dit amendement wordt beoogd een doel toe te voegen aan onderhavige verordening, aangezien wordt voorgesteld om aan de werkingssfeer van onderhavige verordening de gegevens toe te voegen van personen voor wie een lidstaat voornemens is een hervestigingsprocedure uit te voeren overeenkomstig Verordening XXX/XXX.*

**Amendement 145**
**Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 1 – lid 1 – letter b**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| ***b) te helpen bij de beheersing van illegale immigratie en secundaire bewegingen binnen de Unie en bij de identificatie van illegaal verblijvende*** | ***Schrappen*** |

***onderdanen van derde landen met het oog op de vaststelling van door lidstaten te nemen passende maatregelen, waaronder verwijdering en repatriëring van personen zonder verblijfsvergunning;***

*(Deze wijziging geldt voor de gehele wetstekst; goedkeuring ervan brengt technische aanpassingen in de gehele tekst mee.)*

Or. en

*Motivering*

*The enlargement of the scope and purpose of Eurodac to irregular migration and to enable the use of data for return purpose clearly runs contrary to the principle of purpose limitation, protected under Article 8 of the Charter of Fundamental Rights, the EU Data Protection Directive, and the new Data Protection Regulation. There are also three other databases (Visa Information System (VIS), Schengen Information System (SIS) and Entry/Exit System (EES)) that already covers irregular entry and stay.*

*As long as necessity and proportionality have not been proven, the Regulation risks violating the Charter and could be challenged before the CJEU. As recommended by the EDPS, such an expansion should not be done before a careful assessment of the suitability of Eurodac to meet these objectives.*

**Amendement 146**
**Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Sylvie Guillaume**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 1 – lid 1 – letter b**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| ***b) te helpen bij de beheersing van illegale immigratie en secundaire bewegingen binnen de Unie en bij de identificatie van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen met het oog op de vaststelling van door lidstaten te nemen passende maatregelen, waaronder verwijdering en repatriëring van personen zonder verblijfsvergunning;*** | ***Schrappen*** |
| | *(Deze wijziging geldt voor de gehele wetstekst; goedkeuring ervan brengt* |

*technische aanpassingen in de gehele tekst mee.)*

Or. en

*Motivering*

*Eurodac was primarily designed to serve the implementation of the Dublin Regulation. With this new proposal, the scope of Eurodac is radically modified for immigration purposes, including removal and repatriation of persons. I do not agree with this extension of the scope. It also raises many issues regarding data protection. The purpose limitation principle should be respected - cf articles 8(2) of the Charter of Fundamental Rights in the EU and 5(b) of the Convention of the Council of Europe for the Protection of Individuals with regard to Automatic Processing of Personal Data.Indeed, data shall be used in accordance with the original purpose for which they have been collected. Eurodac was designed as a database for implementing the Dublin Regulation.*

**Amendement 147**
**Judith Sargentini**
namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 1 – lid 1 – letter b**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| ***b) te helpen bij de beheersing van illegale immigratie en secundaire bewegingen binnen de Unie en bij de identificatie van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen met het oog op de vaststelling van door lidstaten te nemen passende maatregelen, waaronder verwijdering en repatriëring van personen zonder verblijfsvergunning;*** | ***Schrappen*** |

Or. en

**Amendement 148**
**Carlos Coelho**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 1 – lid 1 – letter b**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| b) te helpen bij ***de beheersing van illegale immigratie en secundaire bewegingen binnen de Unie en bij*** de identificatie van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen met het oog op de vaststelling van door lidstaten te nemen passende maatregelen, waaronder verwijdering en repatriëring van personen zonder verblijfsvergunning; | b) te helpen bij de identificatie van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen met het oog op de vaststelling van door lidstaten te nemen passende maatregelen, waaronder verwijdering en repatriëring van personen zonder verblijfsvergunning; |

Or. en

**Amendement 149**
**Lorenzo Fontana**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 1 – lid 1 – letter b**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| b) te helpen bij de ***beheersing*** van illegale immigratie en secundaire bewegingen binnen de Unie en bij de identificatie van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen met het oog op de vaststelling van door lidstaten te nemen passende maatregelen, ***waaronder*** verwijdering en repatriëring van personen zonder verblijfsvergunning; | b) ***een instrument in*** te ***voeren dat moet*** helpen bij de ***bestrijding*** van illegale immigratie en secundaire bewegingen binnen de Unie en bij de identificatie van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen met het oog op de vaststelling van door lidstaten te nemen passende maatregelen, ***zoals*** verwijdering en repatriëring van personen zonder verblijfsvergunning; |

Or. it

**Amendement 150**
**Jeroen Lenaers**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 1 – lid 1 – letter b**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| b) te helpen bij de beheersing van illegale immigratie en secundaire bewegingen binnen de Unie en bij de identificatie van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen met het oog op ***de vaststelling van door lidstaten*** te nemen passende maatregelen, waaronder verwijdering en ***repatriëring van personen zonder verblijfsvergunning;*** | b) te helpen bij de beheersing van illegale immigratie en secundaire bewegingen binnen de Unie en bij de identificatie van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen ***en staatlozen*** met het oog op ***het bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor het uitvoeren van*** te nemen passende maatregelen, waaronder verwijdering en ***terugkeer van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen en staatlozen***; |

Or. en

**Amendement 151**
**Sophia in 't Veld**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 1 – lid 1 – letter b**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| b) te helpen bij de beheersing van illegale immigratie en secundaire bewegingen binnen de Unie en bij de identificatie van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen met het oog op de vaststelling van door lidstaten te nemen passende maatregelen, waaronder verwijdering en repatriëring van personen zonder verblijfsvergunning; | b) te helpen bij de beheersing van illegale immigratie en secundaire bewegingen binnen de Unie en bij de identificatie van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen met het oog op de vaststelling van door lidstaten te nemen passende maatregelen, waaronder verwijdering en repatriëring van personen zonder verblijfsvergunning***, overeenkomstig de beginselen van noodzakelijkheid en evenredigheid, zoals bedoeld in artikel 52, lid 1, van het Handvest en de relevante rechtspraak van het HvJ-EU***; |

Or. en

**Amendement 152**
**Fabio Massimo Castaldo, Laura Ferrara, Ignazio Corrao**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 1 – lid 1 – letter b**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| b) te helpen bij de beheersing van ***illegale*** immigratie en secundaire bewegingen binnen de Unie en bij de identificatie van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen met het oog op de vaststelling van door lidstaten te nemen passende maatregelen, waaronder verwijdering en repatriëring van personen zonder verblijfsvergunning; | b) te helpen bij de beheersing van ***irreguliere*** immigratie en secundaire bewegingen binnen de Unie en bij de identificatie van illegaal verblijvende onderdanen van derde landen ***aan wie al een uitwijzingsbevel is uitgevaardigd*** met het oog op de vaststelling van door lidstaten te nemen passende maatregelen, waaronder verwijdering en repatriëring van personen zonder verblijfsvergunning; |

Or. it

**Amendement 153**
**Sylvia-Yvonne Kaufmann, Josef Weidenholzer, Vilija Blinkevičiūtė, Péter Niedermüller, Maria Grapini, Juan Fernando López Aguilar, Caterina Chinnici**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 1 – lid 1 – letter b**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| b) te helpen bij de ***beheersing van illegale immigratie en secundaire bewegingen binnen de Unie en bij*** de identificatie van ***illegaal*** verblijvende onderdanen van derde landen met het oog op de vaststelling van door lidstaten te nemen passende maatregelen, waaronder verwijdering en repatriëring van personen zonder verblijfsvergunning; | b) te helpen bij de identificatie van ***irregulier*** verblijvende onderdanen van derde landen ***en staatlozen*** met het oog op de vaststelling van door lidstaten te nemen passende maatregelen***, indien van toepassing***, waaronder verwijdering en repatriëring van personen zonder verblijfsvergunning ***of verlening van een duurzame verblijfsstatus***; |

Or. en

**Amendement 154**
**Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Sylvie Guillaume**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 1 – lid 1 – letter c**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| c) vast te stellen onder welke voorwaarden de aangewezen autoriteiten van de lidstaten en de Europese Politiedienst (Europol) mogen verzoeken om vingerafdruk- en gezichtsopnamegegevens te vergelijken met in het centraal systeem opgeslagen gegevens voor rechtshandhavingsdoeleinden***, met het oog op het voorkomen, opsporen of onderzoeken van terroristische misdrijven of andere ernstige strafbare feiten***. | c) vast te stellen onder welke voorwaarden de aangewezen autoriteiten van de lidstaten en de Europese Politiedienst (Europol) mogen verzoeken om vingerafdruk- en gezichtsopnamegegevens te vergelijken met in het centraal systeem opgeslagen gegevens voor rechtshandhavingsdoeleinden. |

Or. en

*Motivering*

*Deze vermelding is onnodig en kan een gevaarlijk verband leggen tussen migratie en terroristische misdrijven en criminelen.*

**Amendement 155**
**Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 1 – lid 1 – letter c**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| ***c) vast te stellen onder welke voorwaarden de aangewezen autoriteiten van de lidstaten en de Europese Politiedienst (Europol) mogen verzoeken om vingerafdruk- en gezichtsopnamegegevens te vergelijken met in het centraal systeem opgeslagen gegevens voor rechtshandhavingsdoeleinden, met het oog op het voorkomen, opsporen of onderzoeken van terroristische misdrijven of andere ernstige strafbare feiten.*** | ***Schrappen*** |
| | *(Deze wijziging geldt voor de gehele wetstekst; goedkeuring ervan brengt technische aanpassingen in de gehele tekst mee.)* |

Or. en

*Motivering*

*In its original form, the Eurodac Regulation was conceived to assist in the detection of multiple asylum applications. As such, access to data was restricted to immigration and asylum authorities. In 2013, the Eurodac Regulation was amended to introduce the possibility for Member States' law enforcement authorities and Europol to access Eurodac for the purposes of prevention, detection and investigation of terrorist offences and other serious criminal offences.The proposal to add a secondary objective not envisaged in the original architecture of the system raised considerable concerns. In its opinion, the European Data Protection Supervisor (EDPS) argued that the necessity and proportionality of law enforcement access were not sufficiently demonstrated and applicable data protection law aspects had not been sufficiently considered. In particular, it argued that the additional purpose of Eurodac was hard to reconcile with the principle of purpose limitation, and that the access to a database of vulnerable persons was potentially discriminatory.The rapporteur has opened up this part of the regulation in order to give Europol direct access to the Eurodac database.However, the concerns raised in 2013 against the enlargement of the scope remains, and there has yet not been a assessment of necessity or proportionality. As long as necessity and proportionality have not been proven for each of these elements, the Regulation risks violating the Charter and could be challenged before the CJEU. As recommended by the EDPS, such an expansion should not be done before a careful assessment of the suitability of Eurodac to meet these objectives.*

**Amendement 156**
**Sophia in 't Veld**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 1 – lid 1 – letter c**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| c) vast te stellen onder welke voorwaarden de aangewezen autoriteiten van de lidstaten en de Europese Politiedienst (Europol) mogen verzoeken om vingerafdruk- en gezichtsopnamegegevens te vergelijken met in het centraal systeem opgeslagen gegevens voor rechtshandhavingsdoeleinden, met het oog op het voorkomen, opsporen of onderzoeken van terroristische misdrijven of andere ernstige strafbare feiten. | c) vast te stellen onder welke voorwaarden de aangewezen autoriteiten van de lidstaten en de Europese Politiedienst (Europol) mogen verzoeken om vingerafdruk- en gezichtsopnamegegevens te vergelijken met in het centraal systeem opgeslagen gegevens voor rechtshandhavingsdoeleinden, met het oog op het voorkomen, opsporen of onderzoeken van terroristische misdrijven of andere ernstige strafbare feiten***, overeenkomstig de beginselen van noodzakelijkheid en evenredigheid, zoals bedoeld in artikel 52, lid 1, van het*** |

***Handvest en de relevante rechtspraak van het HvJ-EU*.**

Or. en

*Motivering*

*Overeenkomstig artikel 104 van het Reglement is dit amendement noodzakelijk, omdat het onlosmakelijk verband houdt met andere ontvankelijke amendementen met betrekking tot het doel van Eurodac (artikel 1), en verwijzingen invoegt naar de naleving van de beginselen van noodzakelijkheid en evenredigheid, zoals bedoeld in artikel 52, lid 1, van het Handvest en de relevante rechtspraak van het HvJ-EU.*

**Amendement 157**
**Jeroen Lenaers**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 1 – lid 1 – letter c**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| c) vast te stellen onder welke voorwaarden de aangewezen autoriteiten van de lidstaten en de Europese Politiedienst (Europol) mogen verzoeken om vingerafdruk- ***en gezichtsopnamegegevens*** te vergelijken met in het centraal systeem opgeslagen gegevens voor rechtshandhavingsdoeleinden, met het oog op het voorkomen, opsporen of onderzoeken van terroristische misdrijven of andere ernstige strafbare feiten. | c) vast te stellen onder welke voorwaarden de aangewezen autoriteiten van de lidstaten en de Europese Politiedienst (Europol) mogen verzoeken om vingerafdruk-***, gezichtsopname- en alfanumerieke gegevens*** te vergelijken met in het centraal systeem opgeslagen gegevens voor rechtshandhavingsdoeleinden, met het oog op het voorkomen, opsporen of onderzoeken van terroristische misdrijven of andere ernstige strafbare feiten. |

Or. en

*Motivering*

*Under the proposal, national law enforcementauthorities and Europol cannot request comparison with specific alphanumeric data, which ishighly detrimental to investigations, especially in the counter-terrorismfield, trying to establish the places and dates of entry in the EU of suspectsfor which a used identity is known, but no fingerprint is available. In thiscontext, and given that Art.1.1(c) of the proposal, extends its scope ofEurodac to law enforcement purposes, it would be essential for national law enforcementauthorities and Europol to have access to all data contained in Eurodac inorder to properly carry out their tasks.*

**Amendement 158**
**Monika Hohlmeier, Heinz K. Becker, Jeroen Lenaers, Rachida Dati, Brice Hortefeux, Mariya Gabriel, Artis Pabriks**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 1 – lid 1 – letter c**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| c) vast te stellen onder welke voorwaarden de aangewezen autoriteiten van de lidstaten en de Europese Politiedienst (Europol) mogen verzoeken om vingerafdruk- en gezichtsopnamegegevens te vergelijken met in het centraal systeem opgeslagen gegevens voor rechtshandhavingsdoeleinden, met het oog op het voorkomen, opsporen ***of*** onderzoeken van terroristische misdrijven of andere ernstige strafbare feiten. | c) vast te stellen onder welke voorwaarden de aangewezen autoriteiten van de lidstaten en de Europese Politiedienst (Europol) mogen verzoeken om vingerafdruk- en gezichtsopnamegegevens te vergelijken met in het centraal systeem opgeslagen gegevens voor rechtshandhavingsdoeleinden, met het oog op het voorkomen, opsporen**,** onderzoeken ***of vervolgen*** van terroristische misdrijven of andere ernstige strafbare feiten.<br>*(Deze wijziging geldt voor de gehele wetstekst; goedkeuring ervan brengt technische aanpassingen in de gehele tekst mee.)* |

Or. en

*Motivering*

*Dit amendement zal van toepassing zijn op de gehele tekst en is in overeenstemming met de toevoeging van de nieuwe letter c) in artikel 1.*

**Amendement 159**
**Judith Sargentini**
namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 1 – lid 1 – letter c**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| c) vast te stellen onder welke voorwaarden de aangewezen autoriteiten | c) vast te stellen onder welke voorwaarden de aangewezen autoriteiten |

| | |
|---|---|
| van de lidstaten en de Europese Politiedienst (Europol) mogen verzoeken om ***vingerafdruk- en*** gezichtsopnamegegevens te vergelijken met in het centraal systeem opgeslagen gegevens voor rechtshandhavingsdoeleinden, met het oog op het voorkomen, opsporen of onderzoeken van terroristische misdrijven of andere ernstige strafbare feiten. | van de lidstaten en de Europese Politiedienst (Europol) mogen verzoeken om ***vingerafdruk- en/of*** gezichtsopnamegegevens te vergelijken met in het centraal systeem opgeslagen gegevens voor rechtshandhavingsdoeleinden, met het oog op het voorkomen, opsporen of onderzoeken van terroristische misdrijven of andere ernstige strafbare feiten. |

Or. en

**Amendement 160**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 1 – lid 1 – letter c bis (nieuw)**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| | ***c bis) kinderen die het slachtoffer zijn geworden van mensenhandel, misbruik, verdwijning of ontvoering te beschermen en te identificeren, de identiteit van een kind vast te stellen en een lidstaat te helpen bij het opsporen van familieleden of het vaststellen van eventuele banden die deze kinderen met een andere lidstaat zouden kunnen hebben, waarbij het belang van het kind wordt vooropgeplaatst;*** |

Or. fr

*Motivering*

*De verlaging van de leeftijdsgrens voor het nemen van vingerafdrukken van veertien naar zes jaar heeft tot doel om deze kinderen beter te beschermen tegen mensensmokkel en ontvoeringen. Dit dient dus te worden gepreciseerd.*

**Amendement 161**
**Sophia in 't Veld**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 1 – lid 1 – letter c bis (nieuw)**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| | ***c bis) gezinshereniging te vergemakkelijken en minderjarige slachtoffers van mensenhandel te identificeren en beschermen. De van minderjarigen verkregen persoonsgegevens worden uitgesloten van de onder letters b) en c) bedoelde doelen. Er wordt bijzondere aandacht besteed aan de rechten van niet-begeleide minderjarigen.*** |

Or. en

*Motivering*

*In accordance with rule 104 of the rules of procedure, this amendment is necessary because it is inextricably linked to other admissible amendments related to further purposes of Eurodac (Article 1), related to family reunification and the identification and protection of minors. While lowering the age of taking fingerprints and facial images to six years (Article 10, 13 and 14), the purpose of Eurodac should also be facilitating family reunification and identify and protect child victims of human trafficking. This purpose will positively contribute to the protection of the rights of the child, including the rights of unaccompanied minors.*

**Amendement 162**
**Sylvia-Yvonne Kaufmann, Josef Weidenholzer, Vilija Blinkevičiūtė, Péter Niedermüller, Kati Piri, Maria Grapini, Juan Fernando López Aguilar, Caterina Chinnici**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 1 – lid 1 – letter c bis (nieuw)**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| | ***c bis) de lidstaten te helpen bij het beschermen en identificeren van minderjarige slachtoffers van mensenhandel en het beschermen en identificeren van vermiste kinderen en het nemen van maatregelen voor het opsporen van familieleden en gezinshereniging.*** |

Or. en

*Motivering*

*As the European Commission highlighted in its explanatory memorandum accompanying the proposed Eurodac recast, the lowering of the minimum age from 14 years to 6 years in Article 10(1) et al. should serve in order to protect child victims of trafficking and support the identification and protection of unaccompanied children. In order to comply with Article 7, 8 and 24 of the EU Charter of Fundamental Rights the processing of childrens' biometric data could be only justified by a child protection purpose. Therefore this amendment is directly linked to the changes which the Commission proposed.*

**Amendement 163**
**Judith Sargentini**
namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 1 – lid 1 – letter c bis (nieuw)**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| | ***c bis) de lidstaten te helpen bij het beschermen en identificeren van minderjarige slachtoffers van mensenhandel en het beschermen en identificeren van vermiste kinderen.*** |

Or. en

*Motivering*

*Dit amendement is noodzakelijk om de logica van de tekst te behouden, aangezien de tekst moet dienen ter bescherming van minderjarige slachtoffers van mensenhandel en ter ondersteuning van de identificatie en bescherming van niet-begeleide kinderen die vermist raken, verdwijnen of onderduiken, zoals benadrukt door de Europese Commissie in haar toelichting bij de voorgestelde herschikking van de Eurodac-verordening. Om te voldoen aan de artikelen 7, 8 en 24 van het Handvest, kan het verwerken van de biometrische gegevens van kinderen van zes of jonger alleen gerechtvaardigd zijn wanneer dit nadrukkelijk de bescherming van kinderen tot doel heeft.*

**Amendement 164**
**Jeroen Lenaers**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 1 – lid 2**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| 2. Onverminderd de verwerking die de lidstaat van oorsprong kan maken van de voor Eurodac bestemde gegevens in overeenkomstig zijn nationaal recht ingestelde gegevensbestanden, mag de verwerking in Eurodac van ***vingerafdrukgegevens*** en andere persoonsgegevens uitsluitend plaatsvinden ten behoeve van de in deze verordening en in [artikel 34, lid 1, van Verordening (EU) ***nr. 604/2013***] vermelde doeleinden. | 2. Onverminderd de verwerking die de lidstaat van oorsprong kan maken van de voor Eurodac bestemde gegevens in overeenkomstig zijn nationaal recht ingestelde gegevensbestanden, mag de verwerking in Eurodac van ***vingerafdruk- en gezichtsopnamegegevens*** en andere persoonsgegevens uitsluitend plaatsvinden ten behoeve van de in deze verordening en in [artikel 34, lid 1, van Verordening (EU) **....**] vermelde doeleinden. |

Or. en

*Motivering*

*Correctie van het Commissievoorstel waarin niet op alle vereiste plekken zowel het woord "vingerafdrukken" als het woord "gezichtsopnamen" is ingevoegd, wat in lijn is met de verplichting, zoals bedoeld in artikel 2.*

**Amendement 165**
**Judith Sargentini**
namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 2 – titel**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| ***Verplichting om vingerafdrukken te nemen en een gezichtsopname te maken*** | ***Procedurele waarborgen voor de bescherming van kinderen en kwetsbare personen*** |

Or. en

**Amendement 166**
**Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 2 – titel**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| Verplichting om vingerafdrukken te nemen ***en een gezichtsopname te maken*** | Verplichting om vingerafdrukken te nemen<br><br>*(Deze wijziging geldt voor de gehele wetstekst; goedkeuring ervan brengt technische aanpassingen in de gehele tekst mee.)* |

Or. en

**Amendement 167**
**Judith Sargentini**
namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 2 – lid 1**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| ***1. De lidstaten zijn verplicht om, voor de in artikel 1, lid 1, onder a) en b), van deze verordening vermelde doeleinden, de vingerafdrukken te nemen en een gezichtsopname te maken van de personen bedoeld in artikel 10, lid 1, artikel 13, lid 1, en artikel 14, lid 1, en verplichten de betrokkene mee te werken aan het nemen van zijn vingerafdrukken en het maken van een gezichtsopname en lichten hem over die verplichting in overeenkomsig artikel 30 van deze verordening.*** | ***Schrappen*** |

Or. en

**Amendement 168**
**Jeroen Lenaers**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 2 – lid 1**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| 1. De lidstaten zijn verplicht om, voor de in artikel 1, lid 1, onder a) en b), van deze verordening vermelde doeleinden, ***de*** vingerafdrukken te nemen en een gezichtsopname te maken ***van de personen bedoeld in artikel 10, lid 1, artikel 13, lid 1, en artikel 14, lid 1,*** en verplichten de betrokkene mee te werken aan het nemen van zijn vingerafdrukken en het maken van een gezichtsopname en lichten hem over die verplichting in ***overeenkomsig*** artikel 30 van deze verordening. | 1. ***De in artikel 10, lid 1, artikel 13, lid 1, en artikel 14, lid 1, bedoelde personen worden geregistreerd.*** De lidstaten zijn ***derhalve*** verplicht om, voor de in artikel 1, lid 1, onder a) en b), van deze verordening vermelde doeleinden, ***hun*** vingerafdrukken te nemen en een gezichtsopname te maken en verplichten de betrokkene mee te werken aan het nemen van zijn vingerafdrukken en het maken van een gezichtsopname en lichten hem over die verplichting in ***overeenkomstig*** artikel 30 van deze verordening. |

Or. en

*Motivering*

*De nadruk moet op het registratiepercentage van 100 % liggen.*

**Amendement 169**
**Sylvia-Yvonne Kaufmann, Josef Weidenholzer, Vilija Blinkevičiūtė, Péter Niedermüller, Kati Piri, Maria Grapini, Juan Fernando López Aguilar, Caterina Chinnici**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 2 – lid 1**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| 1. De lidstaten zijn verplicht om, voor de in artikel 1, lid 1, onder a) ***en*** b), van deze verordening vermelde doeleinden, de vingerafdrukken te nemen en een gezichtsopname te maken van de personen bedoeld in artikel 10, lid 1, artikel 13, lid 1, en artikel 14, lid 1, en verplichten de betrokkene mee te werken aan het nemen van zijn vingerafdrukken en het maken van een gezichtsopname en lichten hem over die verplichting in ***overeenkomsig*** artikel 30 van deze verordening. | 1. De lidstaten zijn verplicht om, voor de in artikel 1, lid 1, onder a)***,*** b) ***en c bis)***, van deze verordening vermelde doeleinden, de vingerafdrukken te nemen en een gezichtsopname te maken van de personen bedoeld in artikel 10, lid 1, artikel 13, lid 1, en artikel 14, lid 1, en verplichten de betrokkene mee te werken aan het nemen van zijn vingerafdrukken en het maken van een gezichtsopname en lichten hem over die verplichting in ***overeenkomstig*** artikel 30 van deze verordening. ***Bij de procedure voor het nemen van vingerafdrukken en het maken van gezichtsopnamen eerbiedigen de lidstaten te allen tijde de waardigheid en de lichamelijke integriteit van de persoon.*** |

Or. en

**Amendement 170**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 2 – lid 1**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| 1. De lidstaten zijn verplicht om, voor de in artikel 1, lid 1, onder a) en b), van deze verordening vermelde doeleinden, de vingerafdrukken te nemen en een gezichtsopname te maken van de personen bedoeld in artikel 10, lid 1, artikel 13, lid 1, en artikel 14, lid 1, en verplichten de betrokkene mee te werken aan het nemen van zijn vingerafdrukken en het maken van een gezichtsopname en lichten hem over die verplichting in ***overeenkomsig*** artikel 30 van deze verordening. | 1. De lidstaten zijn verplicht om, voor de in artikel 1, lid 1, onder a) en b), van deze verordening vermelde doeleinden, de vingerafdrukken te nemen en een gezichtsopname te maken van de personen bedoeld in artikel 10, lid 1, ***artikel 12 bis,*** artikel 13, lid 1, en artikel 14, lid 1, en verplichten de betrokkene mee te werken aan het nemen van zijn vingerafdrukken en het maken van een gezichtsopname en lichten hem over die verplichting in ***overeenkomstig*** artikel 30 van deze verordening ***en met inachtneming van de bepalingen en waarborgen van bijlage I bis van deze verordening***. |

Or. fr

**Amendement 171**
**Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 2 – lid 1**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| 1. De lidstaten zijn verplicht om, voor de in artikel 1, lid 1, onder a) en b), van deze verordening vermelde doeleinden, de vingerafdrukken te nemen ***en een gezichtsopname te maken*** van de personen bedoeld in artikel 10, lid 1, artikel 13, lid 1, en artikel 14, lid 1, en verplichten de betrokkene mee te werken aan het nemen van zijn vingerafdrukken ***en het maken*** | 1. De lidstaten zijn verplicht om, voor de in artikel 1, lid 1, onder a) en b), van deze verordening vermelde doeleinden, de vingerafdrukken te nemen van de personen bedoeld in artikel 10, lid 1, artikel 13, lid 1, en artikel 14, lid 1, en verplichten de betrokkene mee te werken aan het nemen van zijn vingerafdrukken en lichten hem |

***van een gezichtsopname*** en lichten hem over die verplichting in ***overeenkomsig*** artikel 30 van deze verordening.

over die verplichting in ***overeenkomstig*** artikel 30 van deze verordening.

Or. en

**Amendement 172**
**Judith Sargentini**
namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 2 – lid 1 bis (nieuw)**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| | ***1 bis. De lidstaten registreren kinderen die zijn verdwenen uit opvangfaciliteiten als vermiste personen in SIS. Vermiste kinderen die door de autoriteiten van een lidstaat worden geïdentificeerd op basis van een treffer overeenkomstig artikel 26, moeten onmiddellijk worden doorverwezen naar de bevoegde nationale kinderbeschermingsautoriteiten, die een beoordeling uitvoeren van de behoeften om een duurzame oplossing voor het kind te vinden die in overeenstemming is met het belang van het kind.*** |

Or. en

*Motivering*

*Dit amendement is noodzakelijk om de logica van de tekst te behouden, aangezien de tekst moet dienen ter bescherming van minderjarige slachtoffers van mensenhandel en ter ondersteuning van de identificatie en bescherming van niet-begeleide kinderen die vermist raken, verdwijnen of onderduiken, zoals benadrukt door de Europese Commissie in haar toelichting bij de voorgestelde herschikking van de Eurodac-verordening. Om te voldoen aan de artikelen 7, 8 en 24 van het Handvest, kan het verwerken van de biometrische gegevens van kinderen van zes of jonger alleen gerechtvaardigd zijn wanneer dit nadrukkelijk de bescherming van kinderen tot doel heeft.*

**Amendement 173**
**Sophia in 't Veld**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 2 – lid 1 bis (nieuw)**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| | ***1 bis. Het nemen van vingerafdrukken en het maken van gezichtsopnamen van vrouwen en meisjes wordt op genderbewuste wijze gedaan door hiervoor opgeleide functionarissen.*** |

Or. en

**Amendement 174**
**Sophia in 't Veld**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 2 – lid 2**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| 2. Bij minderjarigen vanaf zes jaar worden vingerafdrukken genomen op een kindvriendelijke manier die rekening houdt met de gevoeligheden van kinderen, door een functionaris die specifiek is opgeleid voor de registratie van vingerafdrukken en gezichtsopnamen van minderjarigen. De minderjarige wordt op een bij diens leeftijd passende wijze ingelicht met behulp van brochures ***en/of*** informatiegrafieken ***en/of*** demonstraties die specifiek zijn ontworpen om het nemen van vingerafdrukken en het maken van een gezichtsopname aan minderjarigen uit te leggen; de minderjarige wordt bij het nemen van de vingerafdrukken en het maken van de gezichtsopname begeleid door een ***voor hem verantwoordelijke volwassene,*** voogd ***of vertegenwoordiger***. Bij de procedure voor het nemen van vingerafdrukken en het maken van gezichtsopnamen eerbiedigen de lidstaten te allen tijde de waardigheid en de lichamelijke integriteit van de minderjarige. | 2. Bij minderjarigen vanaf zes jaar worden vingerafdrukken genomen op een kindvriendelijke manier die rekening houdt met de gevoeligheden van kinderen, door een functionaris die specifiek is opgeleid voor de registratie van vingerafdrukken en gezichtsopnamen van minderjarigen. De minderjarige wordt op een bij diens leeftijd passende wijze ingelicht met behulp van brochures ***en*** informatiegrafieken ***en*** demonstraties die specifiek zijn ontworpen om het nemen van vingerafdrukken en het maken van een gezichtsopname aan minderjarigen uit te leggen; de minderjarige wordt bij het nemen van de vingerafdrukken en het maken van de gezichtsopname begeleid door een ***wettelijk*** voogd. Bij de procedure voor het nemen van vingerafdrukken en het maken van gezichtsopnamen eerbiedigen de lidstaten te allen tijde de waardigheid en de lichamelijke integriteit van de minderjarige. |

Or. en

**Amendement 175**
**Sylvia-Yvonne Kaufmann, Josef Weidenholzer, Vilija Blinkevičiūtė, Péter Niedermüller, Kati Piri, Maria Grapini, Juan Fernando López Aguilar**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 2 – lid 2**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| 2. Bij minderjarigen vanaf zes jaar worden vingerafdrukken genomen op een kindvriendelijke manier die rekening houdt met de gevoeligheden van kinderen, door een functionaris die specifiek is opgeleid voor de registratie van vingerafdrukken en gezichtsopnamen van minderjarigen. De minderjarige wordt op een bij diens leeftijd passende wijze ingelicht met behulp van brochures en/of informatiegrafieken en/of demonstraties die specifiek zijn ontworpen om het nemen van vingerafdrukken en het maken van een gezichtsopname aan minderjarigen uit te leggen; de minderjarige wordt bij het nemen van de vingerafdrukken en het maken van de gezichtsopname begeleid door een voor hem verantwoordelijke volwassene, voogd of vertegenwoordiger. Bij de procedure voor het nemen van vingerafdrukken en het maken van gezichtsopnamen eerbiedigen de lidstaten te allen tijde de waardigheid en de lichamelijke integriteit van de minderjarige. | 2. Bij minderjarigen vanaf zes jaar worden vingerafdrukken genomen op een kindvriendelijke manier die rekening houdt met de gevoeligheden van kinderen, door een functionaris die specifiek is opgeleid voor de registratie van vingerafdrukken en gezichtsopnamen van minderjarigen***, met name voor de in artikel 1, lid 1, onder c bis), vermelde doeleinden***. De minderjarige wordt op een bij diens leeftijd passende wijze ***schriftelijk en mondeling*** ingelicht met behulp van brochures en/of informatiegrafieken en/of demonstraties die specifiek zijn ontworpen om het nemen van vingerafdrukken en het maken van een gezichtsopname aan minderjarigen uit te leggen ***in een taal die zij begrijpen***; de minderjarige wordt bij het nemen van de vingerafdrukken en het maken van de gezichtsopname begeleid door een voor hem verantwoordelijke volwassene, voogd of vertegenwoordiger. Bij de procedure voor het nemen van vingerafdrukken en het maken van gezichtsopnamen eerbiedigen de lidstaten te allen tijde de waardigheid en de lichamelijke integriteit van de minderjarige. ***Het is niet toegestaan minderjarigen of kwetsbare personen op mentale of fysieke wijze te dwingen tot het nemen van vingerafdrukken of het maken van een gezichtsopname.*** |

Or. en

**Amendement 176**
**Fabio Massimo Castaldo, Laura Ferrara, Ignazio Corrao**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 2 – lid 2**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| 2. Bij minderjarigen vanaf zes jaar worden vingerafdrukken genomen op een kindvriendelijke manier die rekening houdt met de gevoeligheden van kinderen, door een functionaris die specifiek is opgeleid voor de registratie van vingerafdrukken en gezichtsopnamen van minderjarigen. De minderjarige wordt op een bij diens leeftijd passende wijze ingelicht met behulp van brochures en/of informatiegrafieken en/of demonstraties die specifiek zijn ontworpen om het nemen van vingerafdrukken en het maken van een gezichtsopname aan minderjarigen uit te leggen; de minderjarige wordt bij het nemen van de vingerafdrukken en het maken van de gezichtsopname begeleid door een voor hem verantwoordelijke volwassene, voogd of vertegenwoordiger. Bij de procedure voor het nemen van vingerafdrukken en het maken van gezichtsopnamen eerbiedigen de lidstaten te allen tijde de waardigheid en de lichamelijke integriteit van de minderjarige. | 2. Bij minderjarigen vanaf zes jaar worden ***enkel in het belang van de minderjarige*** vingerafdrukken genomen ***in overeenstemming met de andere beginselen vastgelegd in het Verdrag van de Verenigde Naties inzake de rechten van het kind van 1989,*** op een kindvriendelijke manier die rekening houdt met de gevoeligheden van kinderen, door een functionaris die specifiek is opgeleid voor de registratie van vingerafdrukken en gezichtsopnamen van minderjarigen. De minderjarige wordt op een bij diens leeftijd passende wijze ingelicht met behulp van brochures en/of informatiegrafieken en/of demonstraties die specifiek zijn ontworpen om het nemen van vingerafdrukken en het maken van een gezichtsopname aan minderjarigen uit te leggen; de minderjarige wordt bij het nemen van de vingerafdrukken en het maken van de gezichtsopname begeleid door een voor hem verantwoordelijke volwassene, voogd of vertegenwoordiger. Bij de procedure voor het nemen van vingerafdrukken en het maken van gezichtsopnamen eerbiedigen de lidstaten te allen tijde de waardigheid en de lichamelijke ***en mentale*** integriteit van de minderjarige. |

Or. it

**Amendement 177**
**Judith Sargentini**
namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 2 – lid 2**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| 2. Bij minderjarigen vanaf zes jaar worden vingerafdrukken genomen op een kindvriendelijke manier die rekening houdt met de gevoeligheden van kinderen, door een functionaris die specifiek is opgeleid voor de registratie van vingerafdrukken en gezichtsopnamen van minderjarigen. De minderjarige wordt op een bij diens leeftijd passende wijze ingelicht met behulp van brochures en/of informatiegrafieken en/of demonstraties die specifiek zijn ontworpen om het nemen van vingerafdrukken en het maken van een gezichtsopname aan minderjarigen uit te leggen; de minderjarige wordt bij het nemen van de vingerafdrukken en het maken van de gezichtsopname begeleid door een voor hem verantwoordelijke volwassene, voogd of vertegenwoordiger. Bij de procedure voor het nemen van vingerafdrukken en het maken van gezichtsopnamen eerbiedigen de lidstaten te allen tijde de waardigheid en de lichamelijke integriteit van de minderjarige. | 2. Bij minderjarigen vanaf zes jaar worden vingerafdrukken genomen op een kindvriendelijke manier die rekening houdt met de gevoeligheden van kinderen, door een functionaris die specifiek is opgeleid voor de registratie van vingerafdrukken en gezichtsopnamen van minderjarigen***, en uitsluitend voor de in artikel 1, lid 1, onder a) en c bis), vermelde doeleinden***. De minderjarige wordt op een bij diens leeftijd passende wijze ingelicht met behulp van brochures en/of informatiegrafieken en/of demonstraties die specifiek zijn ontworpen om het nemen van vingerafdrukken en het maken van een gezichtsopname aan minderjarigen uit te leggen; de minderjarige wordt bij het nemen van de vingerafdrukken en het maken van de gezichtsopname begeleid door een voor hem verantwoordelijke volwassene, voogd of vertegenwoordiger. Bij de procedure voor het nemen van vingerafdrukken en het maken van gezichtsopnamen eerbiedigen de lidstaten te allen tijde de waardigheid en de lichamelijke integriteit van de minderjarige. |

Or. en

**Amendement 178**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Hilde Vautmans, Petr Ježek**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 2 – lid 2**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| 2. Bij minderjarigen vanaf zes jaar worden vingerafdrukken genomen op een kindvriendelijke manier die rekening houdt met de gevoeligheden van kinderen, door een functionaris die specifiek is opgeleid | 2. Bij minderjarigen vanaf zes jaar worden vingerafdrukken genomen op een kindvriendelijke manier die rekening houdt met de gevoeligheden van kinderen ***en met hun geslacht***, door een functionaris die |

voor de registratie van vingerafdrukken en gezichtsopnamen van minderjarigen. De minderjarige wordt op een bij diens leeftijd passende wijze ingelicht met behulp van brochures en/of informatiegrafieken en/of demonstraties die specifiek zijn ontworpen om het nemen van vingerafdrukken en het maken van een gezichtsopname aan minderjarigen uit te leggen; de minderjarige wordt bij het nemen van de vingerafdrukken en het maken van de gezichtsopname begeleid door een voor hem verantwoordelijke volwassene, voogd of vertegenwoordiger. Bij de procedure voor het nemen van vingerafdrukken en het maken van gezichtsopnamen eerbiedigen de lidstaten te allen tijde de waardigheid en de lichamelijke integriteit van de minderjarige.

specifiek is opgeleid voor de registratie van vingerafdrukken en gezichtsopnamen van minderjarigen. De minderjarige wordt ***mondeling, in een taal die hij begrijpt en*** op een bij diens leeftijd passende wijze ingelicht met behulp van brochures en/of informatiegrafieken en/of demonstraties die specifiek zijn ontworpen om het nemen van vingerafdrukken en het maken van een gezichtsopname aan minderjarigen uit te leggen; de minderjarige wordt bij het nemen van de vingerafdrukken en het maken van de gezichtsopname begeleid door een voor hem verantwoordelijke volwassene, voogd of vertegenwoordiger. Bij de procedure voor het nemen van vingerafdrukken en het maken van gezichtsopnamen eerbiedigen de lidstaten te allen tijde de waardigheid en de lichamelijke integriteit van de minderjarige.

Or. fr

**Amendement 179**
**Anna Maria Corazza Bildt, Damiano Zoffoli, Barbara Matera, Petras Auštrevičius, Beatriz Becerra Basterrechea, Carlos Coelho, Hilde Vautmans**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 2 – lid 2**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| 2. Bij minderjarigen vanaf zes jaar worden vingerafdrukken genomen op een kindvriendelijke manier die rekening houdt met de gevoeligheden van kinderen, door een functionaris die specifiek is opgeleid voor de registratie van vingerafdrukken en gezichtsopnamen van minderjarigen. De minderjarige wordt op een bij diens leeftijd passende wijze ingelicht met behulp van brochures en/of informatiegrafieken en/of demonstraties die specifiek zijn ontworpen om het nemen van vingerafdrukken en het maken van een gezichtsopname aan | 2. Bij minderjarigen vanaf zes jaar worden vingerafdrukken genomen op een kindvriendelijke manier die rekening houdt met de gevoeligheden van kinderen, door een functionaris die specifiek is opgeleid voor de registratie van vingerafdrukken en gezichtsopnamen van minderjarigen. De minderjarige wordt op een bij diens leeftijd passende wijze ingelicht met behulp van brochures en/of informatiegrafieken en/of demonstraties die specifiek zijn ontworpen om het nemen van vingerafdrukken en het maken van een gezichtsopname aan |

minderjarigen uit te leggen; de minderjarige wordt bij het nemen van de vingerafdrukken en het maken van de gezichtsopname begeleid door een voor hem verantwoordelijke volwassene, voogd of vertegenwoordiger. Bij de procedure voor het nemen van vingerafdrukken en het maken van gezichtsopnamen eerbiedigen de lidstaten te allen tijde de waardigheid en de lichamelijke integriteit van de minderjarige.

minderjarigen uit te leggen ***in een taal die zij begrijpen***; de minderjarige wordt bij het nemen van de vingerafdrukken en het maken van de gezichtsopname begeleid door een voor hem verantwoordelijke volwassene, voogd of vertegenwoordiger. Bij de procedure voor het nemen van vingerafdrukken en het maken van gezichtsopnamen eerbiedigen de lidstaten te allen tijde de waardigheid en de lichamelijke integriteit van de minderjarige.

Or. en

**Amendement 180**
**Caterina Chinnici**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 2 – lid 2**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| 2. Bij minderjarigen vanaf zes jaar worden vingerafdrukken genomen op een kindvriendelijke manier die rekening houdt met de gevoeligheden van kinderen, door een functionaris die specifiek is opgeleid voor de registratie van vingerafdrukken en gezichtsopnamen van minderjarigen. De minderjarige wordt op een bij diens leeftijd passende wijze ingelicht met behulp van brochures en/of informatiegrafieken en/of demonstraties die specifiek zijn ontworpen om het nemen van vingerafdrukken en het maken van een gezichtsopname aan minderjarigen uit te leggen; de minderjarige wordt bij het nemen van de vingerafdrukken en het maken van de gezichtsopname begeleid door een voor hem verantwoordelijke volwassene, voogd of vertegenwoordiger. Bij de procedure voor het nemen van vingerafdrukken en het maken van gezichtsopnamen eerbiedigen de lidstaten te allen tijde de waardigheid en | 2. Bij minderjarigen vanaf zes jaar worden vingerafdrukken genomen op een kindvriendelijke manier die rekening houdt met de gevoeligheden van kinderen, door een functionaris die specifiek is opgeleid voor de registratie van vingerafdrukken en gezichtsopnamen van minderjarigen. De minderjarige wordt op een bij diens leeftijd passende wijze ***schriftelijk en/of mondeling*** ingelicht met behulp van brochures en/of informatiegrafieken en/of demonstraties die specifiek zijn ontworpen om het nemen van vingerafdrukken en het maken van een gezichtsopname aan minderjarigen uit te leggen; de minderjarige wordt bij het nemen van de vingerafdrukken en het maken van de gezichtsopname begeleid door een voor hem verantwoordelijke volwassene, voogd of vertegenwoordiger. Bij de procedure voor het nemen van vingerafdrukken en het maken van gezichtsopnamen eerbiedigen de lidstaten te allen tijde de waardigheid en |

| | |
|---|---|
| de lichamelijke integriteit van de minderjarige. | de lichamelijke integriteit van de minderjarige. |

Or. en

**Amendement 181**
**Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Sylvie Guillaume**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 2 – lid 2**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| 2. Bij minderjarigen vanaf ***zes*** jaar worden vingerafdrukken genomen op een kindvriendelijke manier die rekening houdt met de gevoeligheden van kinderen, door een functionaris die specifiek is opgeleid voor de registratie van vingerafdrukken en gezichtsopnamen van minderjarigen. De minderjarige wordt op een bij diens leeftijd passende wijze ingelicht met behulp van brochures en/of informatiegrafieken en/of demonstraties die specifiek zijn ontworpen om het nemen van vingerafdrukken en het maken van een gezichtsopname aan minderjarigen uit te leggen; de minderjarige wordt bij het nemen van de vingerafdrukken en het maken van de gezichtsopname begeleid door een voor hem verantwoordelijke volwassene, voogd of vertegenwoordiger. Bij de procedure voor het nemen van vingerafdrukken en het maken van gezichtsopnamen eerbiedigen de lidstaten te allen tijde de waardigheid en de lichamelijke integriteit van de minderjarige. | 2. Bij minderjarigen vanaf ***veertien*** jaar worden vingerafdrukken genomen op een kindvriendelijke manier die rekening houdt met de gevoeligheden van kinderen, door een functionaris die specifiek is opgeleid voor de registratie van vingerafdrukken en gezichtsopnamen van minderjarigen. De minderjarige wordt op een bij diens leeftijd passende wijze ingelicht met behulp van brochures en/of informatiegrafieken en/of demonstraties die specifiek zijn ontworpen om het nemen van vingerafdrukken en het maken van een gezichtsopname aan minderjarigen uit te leggen; de minderjarige wordt bij het nemen van de vingerafdrukken en het maken van de gezichtsopname begeleid door een voor hem verantwoordelijke volwassene, voogd of vertegenwoordiger. Bij de procedure voor het nemen van vingerafdrukken en het maken van gezichtsopnamen eerbiedigen de lidstaten te allen tijde de waardigheid en de lichamelijke integriteit van de minderjarige. |

Or. en

*Motivering*

*The lowering of age from 14 to 6 years is not justified and not proportionate. It is questionable to consider that a 6-years child is in a position to fully understand such a process as well as the consequences on his/her private life. If some member states already*

*collect data from minors (younger than 14years old),it does not make it more acceptable in an EU regulation. The Commission considers it would help with the identification of unaccompanied minors and with the establishment of family links but it does not clearly explain why and how. Moreover,the guarantees to protect the interest of the child are insufficient.*

**Amendement 182**
**Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 2 – lid 3**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| 3. ***De lidstaten kunnen overeenkomstig het nationale recht administratieve sancties opleggen wegens*** niet-medewerking aan het nemen van vingerafdrukken of het maken van een gezichtsopname als bedoeld in lid 1. ***Deze sancties zijn doeltreffend, evenredig en afschrikkend. In dit verband mag voor het vaststellen of verifiëren van de identiteit van een onderdaan van een derde land slechts in laatste instantie detentie worden toegepast.*** | 3. ***In gevallen van*** niet-medewerking aan het nemen van vingerafdrukken of het maken van een gezichtsopname als bedoeld in lid 1 ***bieden de lidstaten verdere adviesverlening en voorlichting aan met betrekking tot de procedure voor het nemen van vingerafdrukken, de rechten van de betrokken persoon en de mogelijke gevolgen van niet-medewerking***. |

Or. en

*Motivering*

*Deprivation of liberty and the use of physical or psychological force to obtain fingerprints for Eurodac should be avoided because it entails a high risk of violating fundamental rights enshrined in the Charter, namely the right to human dignity (Article 1) and the right to the integrity of the person (Article 3), the prohibition of torture and inhuman or degrading treatment or punishment (Article 4) and the right to liberty and security (Article 6).Asylum seekers must provide fingerprints for Eurodac. As FRA pointed out in its 2015 Focus paper on 'Fundamental rights implications of the obligation to provide fingerprints for Eurodac', compliance with this obligation should primarily be secured through effective information and counselling. This can either be provided individually and/or through outreach actions targeting migrant communities, such as focus group discussions, information sessions and similar initiatives.*

**Amendement 183**
**Judith Sargentini**

namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 2 – lid 3**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| 3. De lidstaten ***kunnen overeenkomstig het nationale recht*** administratieve sancties ***opleggen*** wegens niet-medewerking aan het nemen van vingerafdrukken of het maken van een gezichtsopname als bedoeld in lid 1. ***Deze sancties zijn doeltreffend, evenredig en afschrikkend. In dit verband mag voor het vaststellen of verifiëren van de identiteit van een onderdaan van een derde land slechts in laatste instantie detentie worden toegepast.*** | 3. De lidstaten ***leggen geen*** administratieve sancties ***op*** wegens niet-medewerking aan het nemen van vingerafdrukken of het maken van een gezichtsopname als bedoeld in lid 1. |

Or. en

**Amendement 184**
**Jeroen Lenaers**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 2 – lid 3**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| 3. De lidstaten ***kunnen*** overeenkomstig het nationale recht administratieve sancties ***opleggen*** wegens niet-medewerking aan ***het nemen van vingerafdrukken of het maken van een gezichtsopname als bedoeld in lid 1***. ***Deze*** sancties zijn doeltreffend, evenredig en afschrikkend. In dit verband mag voor het vaststellen of verifiëren van de identiteit van een onderdaan van een derde land slechts in laatste instantie detentie worden toegepast. | 3. ***Met het oog op het zorgen voor de volledige registratie van alle personen overeenkomstig lid 1, leggen*** de lidstaten overeenkomstig het nationale recht administratieve sancties ***op*** wegens niet-medewerking aan ***de procedure voor het afnemen van biometrische gegevens***. ***De lidstaten zorgen ervoor dat een mogelijkheid tot adviesverlening is aangeboden aan de persoon om deze persoon over te halen mee te werken met de procedure.*** Sancties***, waaronder de mogelijkheid om dwang te gebruiken,*** zijn doeltreffend, evenredig en afschrikkend. In dit verband mag voor het vaststellen of verifiëren van de identiteit van een |

onderdaan van een derde land slechts in laatste instantie detentie worden toegepast.

Or. en

*Motivering*

*Nadruk op het registratiepercentage van 100 %.*

**Amendement 185**
**Sylvia-Yvonne Kaufmann, Josef Weidenholzer, Vilija Blinkevičiūtė, Péter Niedermüller, Kati Piri, Maria Grapini, Juan Fernando López Aguilar, Caterina Chinnici**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 2 – lid 3**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| 3. De lidstaten kunnen overeenkomstig het nationale recht administratieve sancties opleggen wegens niet-medewerking aan het nemen van vingerafdrukken of het maken van een gezichtsopname als bedoeld in lid 1. Deze sancties zijn doeltreffend, evenredig en afschrikkend. In dit verband mag ***voor*** het vaststellen of verifiëren van de identiteit van een onderdaan van een derde land slechts in laatste instantie detentie worden toegepast. | 3. De lidstaten kunnen***, indien passend en naar behoren gemotiveerd,*** overeenkomstig het nationale recht ***en met volledige eerbiediging van het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie*** administratieve sancties opleggen wegens niet-medewerking aan het nemen van vingerafdrukken of het maken van een gezichtsopname als bedoeld in lid 1. Deze sancties zijn doeltreffend, evenredig en afschrikkend. In dit verband mag ***na doeltreffende adviesverlening, wanneer*** het vaststellen of verifiëren van de identiteit van een onderdaan van een derde land ***of staatloze niet op andere wijze mogelijk is en het risico op onderduiken bestaat,*** slechts in laatste instantie ***en voor een tijdsbestek dat zo kort mogelijk en niet langer dan nodig is,*** detentie worden toegepast. ***Detentie van minderjarigen is niet toegestaan.*** |

Or. en

**Amendement 186**
**Lorenzo Fontana**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 2 – lid 3**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| 3. De lidstaten kunnen overeenkomstig het nationale recht administratieve sancties opleggen wegens niet-medewerking aan het nemen van vingerafdrukken of het maken van een gezichtsopname als bedoeld in lid 1. Deze sancties zijn doeltreffend, evenredig en afschrikkend. In dit verband mag voor het vaststellen of verifiëren van de identiteit van een onderdaan van een derde land ***slechts in laatste instantie*** detentie worden toegepast. | 3. De lidstaten kunnen overeenkomstig het nationale recht administratieve sancties opleggen wegens niet-medewerking aan het nemen van vingerafdrukken of het maken van een gezichtsopname als bedoeld in lid 1. Deze sancties zijn doeltreffend, evenredig en afschrikkend. In dit verband mag voor het vaststellen of verifiëren van de identiteit van een onderdaan van een derde land detentie worden toegepast. |

Or. it

**Amendement 187**
**Sophia in 't Veld**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 2 – lid 3**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| 3. De lidstaten kunnen overeenkomstig het nationale recht administratieve sancties opleggen wegens niet-medewerking aan het nemen van vingerafdrukken of het maken van een gezichtsopname als bedoeld in lid 1. Deze sancties zijn doeltreffend, evenredig en afschrikkend. In dit verband mag voor het vaststellen of verifiëren van de identiteit van een onderdaan van een derde land slechts in laatste instantie detentie worden toegepast. | 3. De lidstaten kunnen overeenkomstig het nationale recht administratieve sancties opleggen wegens niet-medewerking aan het nemen van vingerafdrukken of het maken van een gezichtsopname als bedoeld in lid 1. Deze sancties zijn doeltreffend, evenredig en afschrikkend. In dit verband mag voor het vaststellen of verifiëren van de identiteit van een onderdaan van een derde land slechts in laatste instantie detentie worden toegepast. ***In elk afzonderlijk geval wordt een beoordeling uitgevoerd om te bepalen of aan alle vereiste voorwaarden is voldaan om arbitraire detentie te voorkomen.*** |

Or. en

**Amendement 188**
**Judith Sargentini**
namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 2 – lid 4**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| 4. Indien het in verband met de toestand van de vingerafdrukken of het gezicht niet mogelijk is de vingerafdrukken of de gezichtsopname vast te leggen van een onderdaan van een derde land die kwetsbaar wordt geacht of minderjarig is, leggen de autoriteiten van de lidstaat, onverminderd lid 3, geen sancties op om medewerking aan het nemen van vingerafdrukken of het maken van een gezichtsopname af te dwingen. ***Indien dat naar behoren gerechtvaardigd is en de reden van niet-medewerking geen verband houdt met de toestand van de vingertoppen of het gezicht of de gezondheid van de betrokkene, kan een lidstaat een tweede poging doen om vingerafdrukken te nemen of een gezichtsopname te maken van een minderjarige of een kwetsbare persoon.*** Indien een minderjarige, met name wanneer deze niet wordt begeleid of van zijn ouders is gescheiden, medewerking aan het nemen van vingerafdrukken of het maken van een gezichtsopname weigert, ***en er gegronde redenen zijn om te vermoeden dat er risico's bestaan inzake kinderbescherming of de veiligheid van de minderjarige,*** wordt de minderjarige doorverwezen naar de nationale ***kinderbeschermingsautoritieiten en/of*** nationale doorverwijzingsmechanismen. | 4. Indien het in verband met de toestand van de vingerafdrukken of het gezicht niet mogelijk is de vingerafdrukken of de gezichtsopname vast te leggen van een onderdaan van een derde land die kwetsbaar wordt geacht of minderjarig is, leggen de autoriteiten van de lidstaat, onverminderd lid 3, geen sancties op om medewerking aan het nemen van vingerafdrukken of het maken van een gezichtsopname af te dwingen. Indien een minderjarige, met name wanneer deze niet wordt begeleid of van zijn ouders is gescheiden, medewerking aan het nemen van vingerafdrukken of het maken van een gezichtsopname weigert, wordt de minderjarige doorverwezen naar de nationale ***kinderbeschermingsautoriteiten,*** nationale doorverwijzingsmechanismen ***of beide***. ***Er wordt een specifieke beoordeling van de behoeften uitgevoerd door de nationale kinderbeschermingsautoriteiten, de overige relevante nationale doorverwijzingsmechanismen of beide, met het oog op het vinden van een duurzame oplossing voor het kind in overeenstemming met zijn of haar belangen.*** |

Or. en

*Motivering*

*Dit amendement is noodzakelijk om de logica van de tekst te behouden, aangezien de tekst moet dienen ter bescherming van minderjarige slachtoffers van mensenhandel en ter ondersteuning van de identificatie en bescherming van niet-begeleide kinderen die vermist raken, verdwijnen of onderduiken, zoals benadrukt door de Europese Commissie in haar toelichting bij de voorgestelde herschikking van de Eurodac-verordening. Om te voldoen aan de artikelen 7, 8 en 24 van het Handvest, kan het verwerken van de biometrische gegevens van kinderen van zes of jonger alleen gerechtvaardigd zijn wanneer dit nadrukkelijk de bescherming van kinderen tot doel heeft.*

**Amendement 189**
**Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 2 – lid 4**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| 4. ***Indien het in verband met de toestand van de vingerafdrukken of het gezicht niet mogelijk is de vingerafdrukken of de gezichtsopname vast te leggen van een onderdaan van een derde land die kwetsbaar wordt geacht of minderjarig is, leggen de autoriteiten van de lidstaat, onverminderd lid 3,*** geen sancties op om medewerking aan het nemen van vingerafdrukken ***of het maken van een gezichtsopname*** af te dwingen. Indien dat naar behoren gerechtvaardigd is en de reden van niet-medewerking geen verband houdt met de toestand van de vingertoppen ***of het gezicht*** of de gezondheid van de betrokkene, kan een lidstaat een tweede poging doen om vingerafdrukken te nemen ***of een gezichtsopname te maken*** van een ***minderjarige of een kwetsbare*** persoon. Indien een minderjarige, met name wanneer deze niet wordt begeleid of van zijn ouders is gescheiden, medewerking aan het nemen van vingerafdrukken of het maken van een gezichtsopname weigert, en er gegronde redenen zijn om te vermoeden dat er risico's bestaan inzake | 4. ***De lidstaten leggen*** geen sancties op om medewerking aan het nemen van vingerafdrukken af te dwingen. Indien dat naar behoren gerechtvaardigd is en de reden van niet-medewerking geen verband houdt met de toestand van de vingertoppen of de gezondheid van de betrokkene, kan een lidstaat een tweede poging doen om vingerafdrukken te nemen van een persoon. ***Dit wordt op een wijze gedaan die past bij de leeftijd van de persoon, zoals bedoeld in artikel 2, lid 2.*** Indien een minderjarige, met name wanneer deze niet wordt begeleid of van zijn ouders is gescheiden, medewerking aan het nemen van vingerafdrukken of het maken van een gezichtsopname weigert, en er gegronde redenen zijn om te vermoeden dat er risico's bestaan inzake kinderbescherming of de veiligheid van de minderjarige, ***zoals beoordeeld door een functionaris die specifiek is opgeleid voor de omgang met minderjarigen,*** wordt de minderjarige doorverwezen naar de nationale ***kinderbeschermingsautoriteiten*** en/of nationale doorverwijzingsmechanismen. |

kinderbescherming of de veiligheid van de minderjarige, wordt de minderjarige doorverwezen naar de nationale ***kinderbeschermingsautoritieiten*** en/of nationale doorverwijzingsmechanismen.

Or. en

**Amendement 190**
**Anna Maria Corazza Bildt, Damiano Zoffoli, Barbara Matera, Petras Auštrevičius, Beatriz Becerra Basterrechea, Carlos Coelho, Hilde Vautmans**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 2 – lid 4**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| 4. Indien het in verband met de toestand van de vingerafdrukken of het gezicht niet mogelijk is de vingerafdrukken of de gezichtsopname vast te leggen van een onderdaan van een derde land die kwetsbaar wordt geacht of minderjarig is, leggen de autoriteiten van de lidstaat, onverminderd lid 3, geen sancties op om medewerking aan het nemen van vingerafdrukken of het maken van een gezichtsopname af te dwingen. Indien dat naar behoren gerechtvaardigd is en de reden van niet-medewerking geen verband houdt met de toestand van de vingertoppen of het gezicht of de gezondheid van de betrokkene, kan een lidstaat een tweede poging doen om vingerafdrukken te nemen of een gezichtsopname te maken van een minderjarige of een kwetsbare persoon. Indien een minderjarige, met name wanneer deze niet wordt begeleid of van zijn ouders is gescheiden, medewerking aan het nemen van vingerafdrukken of het maken van een gezichtsopname weigert, ***en er gegronde redenen zijn om te vermoeden dat er risico's bestaan inzake kinderbescherming of de veiligheid van de minderjarige,*** wordt de minderjarige doorverwezen naar de nationale | 4. Indien het in verband met de toestand van de vingerafdrukken of het gezicht niet mogelijk is de vingerafdrukken of de gezichtsopname vast te leggen van een onderdaan van een derde land die kwetsbaar wordt geacht of minderjarig is, leggen de autoriteiten van de lidstaat, onverminderd lid 3, geen sancties op om medewerking aan het nemen van vingerafdrukken of het maken van een gezichtsopname af te dwingen. Indien dat naar behoren gerechtvaardigd is en de reden van niet-medewerking geen verband houdt met de toestand van de vingertoppen of het gezicht of de gezondheid van de betrokkene, kan een lidstaat een tweede poging doen om vingerafdrukken te nemen of een gezichtsopname te maken van een minderjarige of een kwetsbare persoon. Indien een minderjarige, met name wanneer deze niet wordt begeleid of van zijn ouders is gescheiden, medewerking aan het nemen van vingerafdrukken of het maken van een gezichtsopname weigert, wordt de minderjarige doorverwezen naar de nationale ***kinderbeschermingsautoriteiten*** en/of nationale doorverwijzingsmechanismen. |

***kinderbeschermingsautoritieiten*** en/of nationale doorverwijzingsmechanismen.

Or. en

**Amendement 191**
**Sylvia-Yvonne Kaufmann, Josef Weidenholzer, Vilija Blinkevičiūtė, Péter Niedermüller, Kati Piri, Maria Grapini, Juan Fernando López Aguilar, Caterina Chinnici**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 2 – lid 4**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| 4. Indien het in verband met de toestand van de vingerafdrukken of het gezicht niet mogelijk is de vingerafdrukken of de gezichtsopname vast te leggen van een onderdaan van een derde land die kwetsbaar wordt geacht of minderjarig is, leggen de autoriteiten van de lidstaat, onverminderd lid 3, geen sancties op om medewerking aan het nemen van vingerafdrukken of het maken van een gezichtsopname af te dwingen. Indien dat naar behoren gerechtvaardigd is en de reden van niet-medewerking geen verband houdt met de toestand van de vingertoppen of het gezicht of de gezondheid van de betrokkene, kan een lidstaat een tweede poging doen om vingerafdrukken te nemen of een gezichtsopname te maken van een minderjarige of een kwetsbare persoon. Indien een minderjarige, met name wanneer deze niet wordt begeleid of van zijn ouders is gescheiden, medewerking aan het nemen van vingerafdrukken of het maken van een gezichtsopname weigert, en er gegronde redenen zijn om te vermoeden dat er risico's bestaan inzake kinderbescherming of de veiligheid van de minderjarige, wordt de minderjarige doorverwezen naar de nationale ***kinderbeschermingsautoritieiten*** en/of nationale doorverwijzingsmechanismen. | 4. Indien het in verband met de toestand van de vingerafdrukken of het gezicht niet mogelijk is de vingerafdrukken of de gezichtsopname vast te leggen van een onderdaan van een derde land ***of staatloze*** die kwetsbaar wordt geacht of minderjarig is, leggen de autoriteiten van de lidstaat, onverminderd lid 3, geen sancties op om medewerking aan het nemen van vingerafdrukken of het maken van een gezichtsopname af te dwingen ***en oefenen hiervoor geen mentale of fysieke dwang uit***. Indien dat naar behoren gerechtvaardigd is en de reden van niet-medewerking geen verband houdt met de toestand van de vingertoppen of het gezicht of de gezondheid van de betrokkene, kan een lidstaat een tweede poging doen om vingerafdrukken te nemen of een gezichtsopname te maken van een minderjarige of een kwetsbare persoon. Indien een minderjarige, met name wanneer deze niet wordt begeleid of van zijn ouders is gescheiden, medewerking aan het nemen van vingerafdrukken of het maken van een gezichtsopname weigert, en er gegronde redenen zijn om te vermoeden dat er risico's bestaan inzake kinderbescherming of de veiligheid van de minderjarige, wordt de minderjarige doorverwezen naar de nationale |

***kinderbeschermingsautoriteiten*** en/of nationale doorverwijzingsmechanismen.

Or. en

**Amendement 192**
**Jeroen Lenaers**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 2 – lid 4**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| 4. Indien het in verband met de toestand van de vingerafdrukken of het gezicht niet mogelijk is de vingerafdrukken of de gezichtsopname vast te leggen van een onderdaan van een derde land die kwetsbaar wordt geacht of minderjarig is, leggen de autoriteiten van de lidstaat, onverminderd lid 3, geen sancties op om medewerking aan het nemen van vingerafdrukken of het maken van een gezichtsopname af te dwingen. Indien dat naar behoren gerechtvaardigd is en de reden van niet-medewerking geen verband houdt met de toestand van de vingertoppen of het gezicht of de gezondheid van de betrokkene, kan een lidstaat een tweede poging doen om vingerafdrukken te nemen of een gezichtsopname te maken van een minderjarige of een kwetsbare persoon. Indien een minderjarige, met name wanneer deze niet wordt begeleid of van zijn ouders is gescheiden, medewerking aan het nemen van vingerafdrukken of het maken van een gezichtsopname weigert, en er gegronde redenen zijn om te vermoeden dat er risico's bestaan inzake kinderbescherming of de veiligheid van de minderjarige, wordt de minderjarige doorverwezen naar de nationale ***kinderbeschermingsautoritieiten*** en/of nationale doorverwijzingsmechanismen. | 4. Indien het in verband met de toestand van de vingerafdrukken of het gezicht niet mogelijk is de vingerafdrukken of de gezichtsopname vast te leggen van een onderdaan van een derde land ***of staatloze*** die kwetsbaar wordt geacht of minderjarig is, leggen de autoriteiten van de lidstaat, onverminderd lid 3, geen sancties op om medewerking aan het nemen van vingerafdrukken of het maken van een gezichtsopname af te dwingen. Indien dat naar behoren gerechtvaardigd is en de reden van niet-medewerking geen verband houdt met de toestand van de vingertoppen of het gezicht of de gezondheid van de betrokkene, kan een lidstaat een tweede poging doen om vingerafdrukken te nemen of een gezichtsopname te maken van een minderjarige of een kwetsbare persoon. Indien een minderjarige, met name wanneer deze niet wordt begeleid of van zijn ouders is gescheiden, medewerking aan het nemen van vingerafdrukken of het maken van een gezichtsopname weigert, en er gegronde redenen zijn om te vermoeden dat er risico's bestaan inzake kinderbescherming of de veiligheid van de minderjarige, wordt de minderjarige doorverwezen naar de nationale ***kinderbeschermingsautoriteiten*** en/of nationale doorverwijzingsmechanismen. |

Or. en

**Amendement 193**
**Lorenzo Fontana**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 2 – lid 4**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| 4. Indien het in verband met de toestand van de vingerafdrukken of het gezicht niet mogelijk is de vingerafdrukken of de gezichtsopname vast te leggen van een onderdaan van een derde land die kwetsbaar wordt geacht of minderjarig is, ***leggen*** de autoriteiten van de lidstaat, onverminderd lid 3, ***geen*** sancties ***op om medewerking*** aan het nemen van vingerafdrukken of het maken van een gezichtsopname ***af te dwingen***. Indien dat naar behoren gerechtvaardigd is en de reden van niet-medewerking geen verband houdt met de toestand van de vingertoppen of het gezicht of de gezondheid van de betrokkene, kan een lidstaat een tweede poging doen om vingerafdrukken te nemen of een gezichtsopname te maken van een minderjarige of een kwetsbare persoon. Indien een minderjarige, met name wanneer deze niet wordt begeleid of van zijn ouders is gescheiden, medewerking aan het nemen van vingerafdrukken of het maken van een gezichtsopname weigert, en er gegronde redenen zijn om te vermoeden dat er risico's bestaan inzake kinderbescherming of de veiligheid van de minderjarige, wordt de minderjarige doorverwezen naar de nationale ***kinderbeschermingsautoritieiten*** en/of nationale doorverwijzingsmechanismen. | 4. Indien het in verband met de toestand van de vingerafdrukken of het gezicht niet mogelijk is de vingerafdrukken of de gezichtsopname vast te leggen van een onderdaan van een derde land die kwetsbaar wordt geacht of minderjarig is, ***mogen*** de autoriteiten van de lidstaat, onverminderd lid 3, sancties ***opleggen indien deze persoon weigert mee te werken*** aan het nemen van vingerafdrukken of het maken van een gezichtsopname. Indien dat naar behoren gerechtvaardigd is en de reden van niet-medewerking geen verband houdt met de toestand van de vingertoppen of het gezicht of de gezondheid van de betrokkene, kan een lidstaat een tweede poging doen om vingerafdrukken te nemen of een gezichtsopname te maken van een minderjarige of een kwetsbare persoon. Indien een minderjarige, met name wanneer deze niet wordt begeleid of van zijn ouders is gescheiden, medewerking aan het nemen van vingerafdrukken of het maken van een gezichtsopname weigert, en er gegronde redenen zijn om te vermoeden dat er risico's bestaan inzake kinderbescherming of de veiligheid van de minderjarige, wordt de minderjarige doorverwezen naar de nationale ***kinderbeschermingsautoriteiten*** en/of nationale doorverwijzingsmechanismen. |

Or. it

**Amendement 194**

**Sophia in 't Veld**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 2 – lid 5**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| 5. De procedure voor het nemen van vingerafdrukken en het maken van een gezichtsopname wordt ***bepaald en toegepast overeenkomstig de praktijk van*** de betrokken lidstaat en overeenkomstig de garanties die verankerd zijn in het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie, het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden en het Verdrag van de Verenigde Naties inzake de rechten van het kind. | 5. De procedure voor het nemen van vingerafdrukken en het maken van een gezichtsopname wordt ***gezamenlijk vastgesteld en gemonitord door het Asielagentschap van de Europese Unie en het FRA, voortbouwend op de controlelijst van het FRA van 2015[1 bis] en toegepast door*** de betrokken lidstaat***, met volledige eerbiediging van de menselijke waardigheid*** en overeenkomstig de garanties die verankerd zijn in het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie, het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden en het Verdrag van de Verenigde Naties inzake de rechten van het kind. |
| | _____ |
| | ***[1 bis] FRA, controlelijst voor het handelen in overeenstemming met de grondrechten bij het nemen van vingerafdrukken voor Eurodac, 2015 http://fra.europa.eu/en/publication/2015/fundamental-rights-implications-obligation-provide-fingerprints-eurodac#checklist*** |

Or. en

*Motivering*

*Overeenkomstig artikel 104 van het Reglement is dit amendement noodzakelijk, omdat het onlosmakelijk verband houdt met andere ontvankelijke amendementen met betrekking tot verdere doelen van Eurodac (artikel 1) en betrekking heeft op een gemeenschappelijke procedure die wordt vastgesteld en gemonitord door het Asielagentschap van de Europese Unie en het FRA – zie overweging 30.*

**Amendement 195**

**Gérard Deprez, Louis Michel, Hilde Vautmans, Petr Ježek**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 2 – lid 5**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| 5. De procedure voor het nemen van vingerafdrukken en het maken van een gezichtsopname wordt bepaald en toegepast overeenkomstig de praktijk van de betrokken lidstaat en overeenkomstig de garanties die verankerd zijn in het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie, het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden en het Verdrag van de Verenigde Naties inzake de rechten van het kind. | 5. ***Bij het nemen van de vingerafdrukken en het maken van de gezichtsopname wordt de menselijke waardigheid volledig gerespecteerd.*** De procedure voor het nemen van vingerafdrukken en het maken van een gezichtsopname wordt bepaald en toegepast overeenkomstig de praktijk van de betrokken lidstaat***, overeenkomstig de in bijlage I bis van deze verordening omschreven gemeenschappelijke aanpak*** en overeenkomstig de garanties die verankerd zijn in het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie, het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden en het Verdrag van de Verenigde Naties inzake de rechten van het kind. |

Or. fr

*Motivering*

*Herschikking: onderzoek toont aan dat bepaalde lidstaten toestaan dat gebruik wordt gemaakt van detentie om te verzekeren dat migranten vingerafdrukken afstaan, dat sommige lidstaten in proportionele mate dwang toestaan, terwijl andere lidstaten noch detentie noch dwang gebruiken. De bestaande praktijken dienen dus te worden geharmoniseerd om te verzekeren dat de verplichtingen voortvloeiende uit de Eurodac-verordening met hetzelfde niveau van garanties worden nageleefd. Gemeenschappelijke aanpak ontwikkeld door de Commissie in document SWD (2015)150 final.*

**Amendement 196**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 3 – lid 1 – letter a bis (nieuw)**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|

***a bis) "onderdaan van een derde land of staatloze voor wie een lidstaat voornemens is een hervestigingsprocedure uit te voeren": een onderdaan van een derde land of een staatloze voor wie een lidstaat een hervestigingsprocedure overeenkomstig artikel 10, lid 2 van Verordening XXX/XXX heeft opgestart;***

Or. fr

*Motivering*

*Herschikking: bedoeling van dit amendement is om de definitie toe te voegen van de nieuwe categorie personen van wie wordt voorgesteld om de gegevens te registreren in Eurodac. Het is dan ook noodzakelijk dat hier wordt verwezen naar Verordening XXX/XXX.*

**Amendement 197**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 3 – lid 1 – letter b – punt i bis (nieuw)**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| | ***i bis) in verband met een persoon zoals bedoeld in artikel 12 bis, de lidstaat die de persoonsgegevens aan het centraal systeem toezendt en de resultaten van de vergelijking ontvangt;*** |

Or. fr

*Motivering*

*Herschikking: dit amendement houdt verband met het voorstel om een nieuwe categorie toe te voegen (nieuw hoofdstuk II bis) en beoogt in het kader van deze toevoeging de samenhang van de tekst te verzekeren.*

**Amendement 198**
**Judith Sargentini**
namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 3 – lid 1 – letter d**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| d) "***illegaal*** verblijf": de aanwezigheid op het grondgebied van een lidstaat van een onderdaan van een derde land die niet of niet langer voldoet aan de voorwaarden voor toegang die zijn vastgesteld in artikel 5 van de Schengengrenscode, of aan andere voorwaarden voor toegang tot of verblijf of vestiging in die lidstaat; | d) "***irregulier*** verblijf": de aanwezigheid op het grondgebied van een lidstaat van een onderdaan van een derde land die niet of niet langer voldoet aan de voorwaarden voor toegang die zijn vastgesteld in artikel 5 van de Schengengrenscode, of aan andere voorwaarden voor toegang tot of verblijf of vestiging in die lidstaat; |

Or. en

**Amendement 199**
**Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 3 – lid 1 – letter d**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| d) "***illegaal*** verblijf": de aanwezigheid op het grondgebied van een lidstaat van een onderdaan van een derde land die niet of niet langer voldoet aan de voorwaarden voor toegang die zijn vastgesteld in artikel 5 van de Schengengrenscode, of aan andere voorwaarden voor toegang tot of verblijf of vestiging in die lidstaat; | d) "***irregulier*** verblijf": de aanwezigheid op het grondgebied van een lidstaat van een onderdaan van een derde land die niet of niet langer voldoet aan de voorwaarden voor toegang die zijn vastgesteld in artikel 5 van de Schengengrenscode, of aan andere voorwaarden voor toegang tot of verblijf of vestiging in die lidstaat;<br>*(Deze wijziging geldt voor de gehele wetstekst; goedkeuring ervan brengt technische aanpassingen in de gehele tekst mee.)* |

Or. en

**Amendement 200**
**Jeroen Lenaers**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 3 – lid 1 – letter d**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| d) "illegaal verblijf": de aanwezigheid op het grondgebied van een lidstaat van een onderdaan van een derde land die niet of niet langer voldoet aan de voorwaarden voor toegang die zijn vastgesteld in artikel 5 van de Schengengrenscode, of aan andere voorwaarden voor toegang tot of verblijf of vestiging in die lidstaat; | d) "illegaal verblijf": de aanwezigheid op het grondgebied van een lidstaat van een onderdaan van een derde land ***of staatloze*** die niet of niet langer voldoet aan de voorwaarden voor toegang die zijn vastgesteld in artikel 5 van de Schengengrenscode, of aan andere voorwaarden voor toegang tot of verblijf of vestiging in die lidstaat; |

Or. en

**Amendement 201**
**Jeroen Lenaers**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 3 – lid 1 – letter f**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| f) "treffer": de op grond van een vergelijking door het centraal systeem geconstateerde overeenstemming of overeenstemmingen tussen de ***vingerafdrukgegevens*** die in de geautomatiseerde centrale gegevensbank zijn opgeslagen en de vingerafdrukken die door een lidstaat zijn toegezonden voor een persoon, onverminderd de plicht van de lidstaten om de resultaten van de vergelijking overeenkomstig artikel 26, lid 4, onmiddellijk te toetsen; | f) "treffer": de op grond van een vergelijking door het centraal systeem geconstateerde overeenstemming of overeenstemmingen tussen de ***vingerafdruk- en gezichtsopnamegegevens*** die in de geautomatiseerde centrale gegevensbank zijn opgeslagen en de vingerafdrukken die door een lidstaat zijn toegezonden voor een persoon, onverminderd de plicht van de lidstaten om de resultaten van de vergelijking overeenkomstig artikel 26, lid 4, onmiddellijk te toetsen; |

Or. en

*Motivering*

*Correctie van het Commissievoorstel waarin niet op alle vereiste plekken zowel het woord "vingerafdrukken" als het woord "gezichtsopnamen" is ingevoegd, wat in lijn is met de verplichting, zoals bedoeld in artikel 2.*

**Amendement 202**
**Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 3 – lid 1 – letter i**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| ***i) "Europol": de Europese Politiedienst die is opgericht bij Besluit 2009/371/JBZ;*** | ***Schrappen*** |

Or. en

*Motivering*

*In its original form, the Eurodac Regulation was conceived to assist in the detection of multiple asylum applications. As such, access to data was restricted to immigration and asylum authorities. In 2013, the Eurodac Regulation was amended to introduce the possibility for Member States' law enforcement authorities and Europol to access Eurodac for the purposes of prevention, detection and investigation of terrorist offences and other serious criminal offences.The proposal to add a secondary objective not envisaged in the original architecture of the system raised considerable concerns. In its opinion, the European Data Protection Supervisor (EDPS) argued that the necessity and proportionality of law enforcement access were not sufficiently demonstrated and applicable data protection law aspects had not been sufficiently considered. In particular, it argued that the additional purpose of Eurodac was hard to reconcile with the principle of purpose limitation, and that the access to a database of vulnerable persons was potentially discriminatory.The rapporteur has opened up this part of the regulation in order to give Europol direct access to the Eurodac database.However, the concerns raised in 2013 against the enlargement of the scope remains, and there has yet not been a assessment of necessity or proportionality. As long as necessity and proportionality have not been proven for each of these elements, the Regulation risks violating the Charter and could be challenged before the CJEU. As recommended by the EDPS, such an expansion should not be done before a careful assessment of the suitability of Eurodac to meet these objectives.*

**Amendement 203**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 3 – lid 1 – letter j**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| j) "Eurodac-gegevens": alle gegevens die in het centraal systeem zijn opgeslagen | j) "Eurodac-gegevens": alle gegevens die in het centraal systeem zijn opgeslagen |

| | |
|---|---|
| overeenkomstig artikel 12, artikel 13, lid 2, en artikel 14, lid 2; | overeenkomstig artikel 12, ***artikel 12 bis,*** artikel 13, lid 2, en artikel 14, lid 2; |

Or. fr

*Motivering*

*Herschikking: dit amendement houdt verband met het voorstel om een nieuwe categorie toe te voegen (nieuw hoofdstuk II bis) en beoogt in het kader van deze toevoeging de samenhang van de tekst te verzekeren.*

**Amendement 204**
**Judith Sargentini**
namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 3 – lid 1 – letter j**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| j) "Eurodac-gegevens": alle gegevens die in het centraal systeem zijn opgeslagen overeenkomstig artikel 12**,** artikel 13, lid 2***, en artikel 14, lid 2***; | j) "Eurodac-gegevens": alle gegevens die in het centraal systeem zijn opgeslagen overeenkomstig artikel 12 ***en*** artikel 13, lid 2; |

Or. en

*Motivering*

*Dit amendement is ontvankelijk, aangezien het onlosmakelijk verband houdt met de ontvankelijke amendementen tot schrapping van artikel 14, lid 1, artikel 14, lid 2, artikel 14, lid 4, artikel 14, lid 5, en artikel 14, lid 6.*

**Amendement 205**
**Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 3 – lid 1 – letter k**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| ***k) "rechtshandhaving": de preventie, de opsporing of het onderzoek van*** | ***Schrappen*** |

***terroristische misdrijven of van andere ernstige strafbare feiten;***

Or. en

*Motivering*

*In its original form, the Eurodac Regulation was conceived to assist in the detection of multiple asylum applications. As such, access to data was restricted to immigration and asylum authorities. In 2013, the Eurodac Regulation was amended to introduce the possibility for Member States' law enforcement authorities and Europol to access Eurodac for the purposes of prevention, detection and investigation of terrorist offences and other serious criminal offences.The proposal to add a secondary objective not envisaged in the original architecture of the system raised considerable concerns. In its opinion, the European Data Protection Supervisor (EDPS) argued that the necessity and proportionality of law enforcement access were not sufficiently demonstrated and applicable data protection law aspects had not been sufficiently considered. In particular, it argued that the additional purpose of Eurodac was hard to reconcile with the principle of purpose limitation, and that the access to a database of vulnerable persons was potentially discriminatory.The rapporteur has opened up this part of the regulation in order to give Europol direct access to the Eurodac database.However, the concerns raised in 2013 against the enlargement of the scope remains, and there has yet not been a assessment of necessity or proportionality. As long as necessity and proportionality have not been proven for each of these elements, the Regulation risks violating the Charter and could be challenged before the CJEU. As recommended by the EDPS, such an expansion should not be done before a careful assessment of the suitability of Eurodac to meet these objectives.*

**Amendement 206**
**Monika Hohlmeier, Heinz K. Becker, Jeroen Lenaers, Rachida Dati, Brice Hortefeux, Mariya Gabriel, Artis Pabriks**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 3 – lid 1 – letter k**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| k) "rechtshandhaving": de preventie, de opsporing ***of*** het onderzoek van terroristische misdrijven of van andere ernstige strafbare feiten; | k) "rechtshandhaving": de preventie, de opsporing**,** het onderzoek ***of de vervolging*** van terroristische misdrijven of van andere ernstige strafbare feiten; |

Or. en

*Motivering*

*Dit amendement zal van toepassing zijn op de gehele tekst en is in overeenstemming met de toevoeging van de nieuwe letter c) in artikel 1.*

**Amendement 207**
**Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 3 – lid 1 – letter l**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| ***l) "terroristische misdrijven": strafbare feiten naar nationaal recht die overeenkomen met of gelijkwaardig zijn aan de strafbare feiten bedoeld in de artikelen 1 tot en met 4 van Kaderbesluit 2002/475/JBZ;*** | ***Schrappen*** |

Or. en

*Motivering*

*In its original form, the Eurodac Regulation was conceived to assist in the detection of multiple asylum applications. As such, access to data was restricted to immigration and asylum authorities. In 2013, the Eurodac Regulation was amended to introduce the possibility for Member States' law enforcement authorities and Europol to access Eurodac for the purposes of prevention, detection and investigation of terrorist offences and other serious criminal offences.The proposal to add a secondary objective not envisaged in the original architecture of the system raised considerable concerns. In its opinion, the European Data Protection Supervisor (EDPS) argued that the necessity and proportionality of law enforcement access were not sufficiently demonstrated and applicable data protection law aspects had not been sufficiently considered. In particular, it argued that the additional purpose of Eurodac was hard to reconcile with the principle of purpose limitation, and that the access to a database of vulnerable persons was potentially discriminatory.The rapporteur has opened up this part of the regulation in order to give Europol direct access to the Eurodac database.However, the concerns raised in 2013 against the enlargement of the scope remains, and there has yet not been a assessment of necessity or proportionality. As long as necessity and proportionality have not been proven for each of these elements, the Regulation risks violating the Charter and could be challenged before the CJEU. As recommended by the EDPS, such an expansion should not be done before a careful assessment of the suitability of Eurodac to meet these objectives.*

**Amendement 208**

**Monika Hohlmeier, Heinz K. Becker, Jeroen Lenaers, Rachida Dati, Brice Hortefeux, Mariya Gabriel, Artis Pabriks**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 3 – lid 1 – letter l**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| l) "terroristische misdrijven": strafbare feiten ***naar nationaal recht die overeenkomen met of gelijkwaardig zijn aan de strafbare feiten bedoeld in de artikelen 1 tot en met 4 van*** Kaderbesluit 2002/475/JBZ***;*** | l) "terroristische misdrijven": strafbare feiten ***als bedoeld in de artikelen 3 tot en met 12 van Richtlijn (EU) 2017/... van het Europees Parlement en de Raad [inzake terrorismebestrijding en tot vervanging van*** Kaderbesluit 2002/475/JBZ ***van de Raad en tot wijziging van Besluit 2005/671/JBZ van de Raad].*** |

Or. en

*Motivering*

*De bepalingen van Kaderbesluit 2002/475/JBZ werden opgenomen in de nieuwe richtlijn inzake terrorismebestrijding, waarover op 16 februari 2017 in het Europees Parlement werd gestemd.*

**Amendement 209**
**Judith Sargentini**
namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 3 – lid 1 – letter n**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| n) "vingerafdrukgegevens": de gegevens betreffende vlakke en gerolde afdrukken van alle tien vingers, indien aanwezig, of een latente vingerafdruk. | n) "vingerafdrukgegevens": de gegevens betreffende vlakke en gerolde afdrukken van alle tien vingers, indien aanwezig, ***of ten minste de wijsvingers,*** of een latente vingerafdruk. |

Or. en

**Amendement 210**
**Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 3 – lid 1 – letter o**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| ***o) "gezichtsopname": een digitale afbeelding van het gezicht met een resolutie en een kwaliteit die voldoende zijn voor gebruik van de afbeelding voor geautomatiseerde biometrische matching.*** | ***Schrappen*** |

Or. en

**Amendement 211**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 3 – lid 1 – letter o bis (nieuw)**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| | ***o bis) "staatloze": een persoon die door geen enkele staat, krachtens diens wetgeving, als onderdaan wordt beschouwd.*** |

Or. fr

*Motivering*

*Definitie van het Verdrag van de Verenigde Naties van 1954 betreffende de status van staatlozen.*

**Amendement 212**
**Jeroen Lenaers**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 3 – lid 1 – letter o bis (nieuw)**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|

***o bis) "alfanumerieke gegevens": gegevens weergegeven door letters, cijfers, speciale karakters, spaties en leestekens;***

Or. en

*Motivering*

*In lijn met andere amendementen die het zoeken op alfanumerieke gegevens toestaan.*

**Amendement 213**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 4 – lid 4**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| 4. Gegevens over de in artikel 10, lid 1, artikel 13, lid 1, en artikel 14, lid 1, bedoelde personen worden in het centraal systeem ten behoeve van de lidstaat van oorsprong verwerkt, onder de in deze verordening genoemde voorwaarden, en worden afgescheiden met geschikte technische middelen. | 4. Gegevens over de in artikel 10, lid 1, ***artikel 12 bis,*** artikel 13, lid 1, en artikel 14, lid 1, bedoelde personen worden in het centraal systeem ten behoeve van de lidstaat van oorsprong verwerkt, onder de in deze verordening genoemde voorwaarden, en worden afgescheiden met geschikte technische middelen. |

Or. fr

*Motivering*

*Herschikking: dit amendement houdt verband met het voorstel om een nieuwe categorie toe te voegen (nieuw hoofdstuk II bis) en beoogt in het kader van deze toevoeging de samenhang van de tekst te verzekeren.*

**Amendement 214**
**Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán, Dennis de Jong**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 5 – lid 2**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| ***2. Het is eu-LISA toegestaan werkelijke persoonsgegevens uit het*** | ***Schrappen*** |

***Eurodac-productiesysteem voor testdoeleinden te gebruiken in de volgende omstandigheden:***

***a) voor diagnostiek en reparatie wanneer in het centraal systeem fouten worden ontdekt; en***

***b) voor het testen van nieuwe technieken en technologieën die de prestaties van het centraal systeem of de verzending van gegevens naar het centrale systeem kunnen verbeteren.***

***In dergelijke gevallen worden in de testomgeving maatregelen voor beveiliging, toegangscontrole en registratie toegepast die gelijkwaardig zijn aan die van het productiesysteem van Eurodac. Werkelijke persoonsgegevens die voor testdoeleinden worden gebruikt, worden zodanig geanonimiseerd dat de betrokkene niet meer kan worden geïdentificeerd.***

Or. en

**Amendement 215**
**Judith Sargentini**
namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 5 – lid 2**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| ***2. Het is eu-LISA toegestaan werkelijke persoonsgegevens uit het Eurodac-productiesysteem voor testdoeleinden te gebruiken in de volgende omstandigheden:*** | ***Schrappen*** |
| ***a) voor diagnostiek en reparatie wanneer in het centraal systeem fouten worden ontdekt; en*** | |
| ***b) voor het testen van nieuwe technieken en technologieën die de prestaties van het centraal systeem of de verzending van*** | |

***gegevens naar het centrale systeem kunnen verbeteren.***

***In dergelijke gevallen worden in de testomgeving maatregelen voor beveiliging, toegangscontrole en registratie toegepast die gelijkwaardig zijn aan die van het productiesysteem van Eurodac. Werkelijke persoonsgegevens die voor testdoeleinden worden gebruikt, worden zodanig geanonimiseerd dat de betrokkene niet meer kan worden geïdentificeerd.***

Or. en

*Motivering*

*In overeenstemming met de opmerkingen van de Europese toezichthouder voor gegevensbescherming: gezien de risico's van het gebruik van werkelijke gegevens voor testdoeleinden en bij gebrek aan een toegevoegde waarde van het gebruik van dergelijke gegevens, beveelt de EDPS aan artikel 5, lid 2, van het voorstel voor een herschikking te schrappen, waarin het gebruik van werkelijke gegevens voor testdoeleinden wordt toegestaan.*

**Amendement 216**
**Sylvia-Yvonne Kaufmann, Josef Weidenholzer, Vilija Blinkevičiūtė, Péter Niedermüller, Kati Piri, Maria Grapini, Juan Fernando López Aguilar, Caterina Chinnici**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 5 – lid 2 – alinea 1 – inleidende formule**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| Het is eu-LISA toegestaan werkelijke persoonsgegevens uit het Eurodac-productiesysteem voor testdoeleinden te gebruiken in de volgende omstandigheden: | Het is eu-LISA toegestaan werkelijke persoonsgegevens uit het Eurodac-productiesysteem voor testdoeleinden te gebruiken***, met volledige inachtneming van artikel 17 van het Statuut inzake het beroepsgeheim voor elke persoon die betrokken is bij het testen en uitsluitend*** in de volgende omstandigheden: |

Or. en

**Amendement 217**

**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 5 – lid 2 – alinea 1 – inleidende formule**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| Het is eu-LISA toegestaan werkelijke persoonsgegevens uit het Eurodac-productiesysteem voor testdoeleinden te gebruiken in de volgende omstandigheden: | Het is eu-LISA toegestaan werkelijke persoonsgegevens uit het Eurodac-productiesysteem voor testdoeleinden te gebruiken***, met inachtneming van de bepalingen van Verordening (EU) nr. 2016/679 en*** in de volgende omstandigheden: |

Or. fr

**Amendement 218**
**Jeroen Lenaers**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 5 – lid 2 – alinea 1 – inleidende formule**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| Het is eu-LISA toegestaan werkelijke persoonsgegevens uit het Eurodac-productiesysteem voor ***testdoeleinden*** te gebruiken in de volgende omstandigheden: | Het is eu-LISA toegestaan werkelijke persoonsgegevens uit het Eurodac-productiesysteem voor ***test- en afstemmingsdoeleinden*** te gebruiken in de volgende omstandigheden: |

Or. en

**Amendement 219**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 5 – lid 2 – alinea 2**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| In dergelijke gevallen worden in de testomgeving maatregelen voor beveiliging, toegangscontrole en registratie toegepast die gelijkwaardig zijn aan die | In dergelijke gevallen worden in de testomgeving maatregelen voor beveiliging, toegangscontrole en registratie toegepast die gelijkwaardig zijn aan die |

| | |
|---|---|
| van het productiesysteem van Eurodac. Werkelijke persoonsgegevens die voor testdoeleinden worden gebruikt, worden zodanig geanonimiseerd dat de betrokkene niet meer kan worden geïdentificeerd. | van het productiesysteem van Eurodac. Werkelijke persoonsgegevens die voor testdoeleinden worden gebruikt, worden zodanig geanonimiseerd dat de betrokkene niet meer kan worden geïdentificeerd. ***Er wordt door eu-LISA op toegezien dat voor de toegang van externe contractanten tot de gegevens passende waarborgen worden nageleefd overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 24 en 28 van Verordening (EU) nr. 2016/679.*** |
| | Or. fr |

**Amendement 220**
**Sophia in 't Veld**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 5 – lid 2 – alinea 2**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| In dergelijke gevallen worden in de testomgeving maatregelen voor beveiliging, toegangscontrole en registratie toegepast die gelijkwaardig zijn aan die van het productiesysteem van Eurodac. Werkelijke persoonsgegevens die voor testdoeleinden worden gebruikt, worden zodanig geanonimiseerd dat de betrokkene niet meer kan worden geïdentificeerd. | In dergelijke gevallen worden in de testomgeving maatregelen voor beveiliging, toegangscontrole en registratie toegepast die gelijkwaardig zijn aan die van het productiesysteem van Eurodac. Werkelijke persoonsgegevens die voor testdoeleinden worden gebruikt, ***moeten aan strikte voorwaarden voldoen en*** worden zodanig geanonimiseerd dat de betrokkene niet meer kan worden geïdentificeerd. ***Alle persoonsgegevens worden na het verwezenlijken van het doel van de test of het afronden van de tests onmiddellijk en permanent verwijderd uit de testomgeving.*** |
| | Or. en |

**Amendement 221**
**Jeroen Lenaers**

**Voorstel voor een verordening**

**Artikel 5 – lid 2 – alinea 2**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| In dergelijke gevallen worden in de testomgeving maatregelen voor beveiliging, toegangscontrole en registratie toegepast die gelijkwaardig zijn aan die van het productiesysteem van Eurodac. Werkelijke persoonsgegevens die voor testdoeleinden worden gebruikt, worden zodanig geanonimiseerd dat de betrokkene niet meer kan worden geïdentificeerd. | In dergelijke gevallen worden in de testomgeving maatregelen voor beveiliging, toegangscontrole en registratie toegepast die gelijkwaardig zijn aan die van het productiesysteem van Eurodac. Werkelijke persoonsgegevens die voor testdoeleinden worden gebruikt, worden zodanig geanonimiseerd dat de betrokkene niet meer kan worden geïdentificeerd. ***Nadat het doel van de test zoals bedoeld in de eerste alinea is verwezenlijkt, dienen de werkelijke persoonsgegevens permanent uit de testomgeving te worden verwijderd.*** |

Or. en

**Amendement 222**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 5 – lid 3 – letter c bis (nieuw)**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| | ***c bis) interoperabiliteit met andere informatiesystemen.*** |

Or. fr

*Motivering*

*Herschikking: het is nodig om te voorzien in de bevoegdheid van eu-LISA om in de toekomst beveiligde communicatiekanalen te ontwikkelen tussen het centrale Eurodac-systeem en andere systemen.*

**Amendement 223**
**Jeroen Lenaers**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 6 – lid 1**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| 1. Met het oog op de in artikel 1, lid 1, onder c), vastgelegde doeleinden wijzen de lidstaten de autoriteiten aan die in het kader van deze verordening om vergelijkingen met Eurodac-gegevens mogen verzoeken. De aangewezen autoriteiten zijn autoriteiten van de lidstaten die belast zijn met het voorkomen, opsporen of onderzoeken van terroristische misdrijven of andere ernstige strafbare feiten. ***De aangewezen autoriteiten mogen geen agentschappen of diensten zijn die uitsluitende bevoegdheid hebben voor inlichtingen in verband met de nationale veiligheid.*** | 1. Met het oog op de in artikel 1, lid 1, onder c), vastgelegde doeleinden wijzen de lidstaten de autoriteiten aan die in het kader van deze verordening om vergelijkingen met Eurodac-gegevens mogen verzoeken. De aangewezen autoriteiten zijn autoriteiten van de lidstaten die belast zijn met het voorkomen, opsporen of onderzoeken van terroristische misdrijven of andere ernstige strafbare feiten. |

Or. en

*Motivering*

*Het is onduidelijk waarom in verband met het in artikel 1, lid 1, onder c), vastgelegde doel een specifieke uitzondering in de tekst is ingevoegd voor agentschappen of diensten die de uitsluitende bevoegdheid hebben voor inlichtingen in verband met de nationale veiligheid. De voorwaarden waaronder de aangewezen autoriteiten van de lidstaten en Europol mogen verzoeken om toegang tot Eurodac-gegevens, wordt in deze verordening geregeld. Het is aan de lidstaten zelf te bepalen welke aangewezen autoriteit zij gebruiken om hun verplichting na te komen om terroristische misdrijven of andere ernstige strafbare feiten te voorkomen, op te sporen of te onderzoeken.*

**Amendement 224**
**Sylvia-Yvonne Kaufmann, Josef Weidenholzer, Vilija Blinkevičiūtė, Péter Niedermüller, Kati Piri, Maria Grapini, Juan Fernando López Aguilar, Caterina Chinnici**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 6 – lid 2**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| 2. Elke lidstaat stelt een lijst op van de aangewezen autoriteiten. | 2. Elke lidstaat stelt een lijst op van de aangewezen autoriteiten ***en stelt de Commissie en eu-LISA hiervan onverwijld in kennis***. ***Eu-LISA maakt een geconsolideerde lijst bekend in het Publicatieblad van de Europese Unie.*** |

***Wanneer de lijst wordt gewijzigd, maakt eu-LISA een keer per jaar een bijgewerkte geconsolideerde versie ervan online bekend.***

Or. en

*Motivering*

*Dit amendement houdt verband met het gewijzigde artikel 1, lid 1, letter c), van het Commissievoorstel.*

**Amendement 225**
**Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 7**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| ***Artikel 7*** | ***Schrappen*** |
| ***Controlerende autoriteiten van de lidstaten ten behoeve van rechtshandhaving*** | |
| ***1.*** | |
| ***Met het oog op de in artikel 1, lid 1, onder c), vastgelegde doeleinden wijst elke lidstaat één nationale autoriteit of een dienst van een dergelijke autoriteit aan als zijn controlerende autoriteit. De controlerende autoriteit is een autoriteit van de lidstaat die belast is met het voorkomen, opsporen of onderzoeken van terroristische misdrijven of andere ernstige strafbare feiten.*** | |
| ***Indien het nationale recht dit toestaat, kunnen de aangewezen autoriteit en de controlerende autoriteit deel uitmaken van dezelfde organisatie, maar dan treedt de controlerende autoriteit onafhankelijk op bij de uitvoering van haar taken uit hoofde van deze verordening. De controlerende autoriteit staat los van de in artikel 6, lid 3, bedoelde operationele diensten en ontvangt van deze diensten*** | |

***geen instructies met betrekking tot de resultaten van de verificatie.***

***De lidstaten kunnen, naargelang van hun organisatorische en bestuurlijke structuren, meer dan één controlerende autoriteit aanwijzen overeenkomstig hun grondwettelijke of wettelijke vereisten.***

***2.***

***De controlerende autoriteit zorgt ervoor dat wordt voldaan aan de voorwaarden voor het verzoeken om vergelijkingen van vingerafdrukken met Eurodac-gegevens.***

***Alleen naar behoren gemachtigd personeel van de controlerende autoriteit mag een verzoek om toegang tot Eurodac conform artikel 20 ontvangen en toezenden.***

***Alleen de controlerende autoriteit mag verzoeken om vergelijking van vingerafdrukken en gezichtsopnamen doorsturen naar het nationale toegangspunt.***

*(Deze wijziging geldt voor de gehele wetstekst; goedkeuring ervan brengt technische aanpassingen in de gehele tekst mee.)*

Or. en

*Motivering*

*In its original form, the Eurodac Regulation was conceived to assist in the detection of multiple asylum applications. As such, access to data was restricted to immigration and asylum authorities. In 2013, the Eurodac Regulation was amended to introduce the possibility for Member States' law enforcement authorities and Europol to access Eurodac for the purposes of prevention, detection and investigation of terrorist offences and other serious criminal offences.The proposal to add a secondary objective not envisaged in the original architecture of the system raised considerable concerns. In its opinion, the European Data Protection Supervisor (EDPS) argued that the necessity and proportionality of law enforcement access were not sufficiently demonstrated and applicable data protection law aspects had not been sufficiently considered. In particular, it argued that the additional purpose of Eurodac presented a 'function creep' and was hard to reconcile with the principle of purpose limitation, and that the access to a database of vulnerable persons (international protection applicants) was potentially discriminatory.The rapporteur has opened up this part of the regulation in order to give Europol direct access to the Eurodac database.However, the*

*concerns raised in 2013 against the enlargement of the scope remains, and there has yet not been a assessment of necessity or proportionality. As long as necessity and proportionality have not been proven for each of these elements, the Regulation risks violating the Charter and could be challenged before the CJEU. As recommended by the EDPS, such an expansion should not be done before a careful assessment of the suitability of Eurodac to meet these objectives.*

**Amendement 226**
**Jeroen Lenaers**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 7 – lid 2 – alinea 1**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| De controlerende autoriteit zorgt ervoor dat wordt voldaan aan de voorwaarden voor het verzoeken om vergelijkingen van vingerafdrukken met Eurodac-gegevens. | De controlerende autoriteit zorgt ervoor dat wordt voldaan aan de voorwaarden voor het verzoeken om vergelijkingen van vingerafdrukken***, gezichtsopnamen en alfanumerieke gegevens*** met Eurodac-gegevens. |

Or. en

*Motivering*

*Correction of the commission'sproposal that doesn't insert in all the required places both 'fingerprints' and'facial image', which is in line with the obligation as mentioned in article 2. Regarding the search possibility alphanumeric data: Under the proposal,national law enforcement authorities and Europol cannot request comparison with specific alphanumeric data, which is highly detrimental to investigations, especially in the counter-terrorism field,trying to establish the places and dates of entry in the EU of suspects forwhich a used identity is known, but no fingerprint is available. In thiscontext, and given that Art.1.1(c) of the proposal, extends its scope ofEurodac to law enforcement purposes, it would be essential for national lawenforcement authorities and Europol to have access to all data contained inEurodac in order to properly carry out their tasks.*

**Amendement 227**
**Jeroen Lenaers**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 7 – lid 2 – alinea 3**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| Alleen de controlerende autoriteit mag verzoeken om vergelijking van vingerafdrukken ***en*** gezichtsopnamen doorsturen naar het nationale toegangspunt. | Alleen de controlerende autoriteit mag verzoeken om vergelijking van vingerafdrukken**,** gezichtsopnamen ***en alfanumerieke gegevens*** doorsturen naar het nationale toegangspunt. |

Or. en

*Motivering*

*Motivering is vergelijkbaar met het vorige amendement.*

**Amendement 228**
**Judith Sargentini**
namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 7 – lid 2 – alinea 3**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| Alleen de controlerende autoriteit mag verzoeken om vergelijking van vingerafdrukken ***en*** gezichtsopnamen doorsturen naar het nationale toegangspunt. | Alleen de controlerende autoriteit mag verzoeken om vergelijking van vingerafdrukken ***en/of*** gezichtsopnamen doorsturen naar het nationale toegangspunt. |

Or. en

**Amendement 229**
**Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 8**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| ***Artikel 8*** | ***Schrappen*** |
| ***Europol*** | |
| ***1. Met het oog op de in artikel 1, lid 1, onder c), vastgelegde doeleinden wijst Europol een gespecialiseerde dienst aan met naar behoren gemachtigde Europol-ambtenaren die fungeert als zijn controlerende autoriteit, onafhankelijk*** | |

***van de in lid 2 van dit artikel vermelde aangewezen autoriteit optreedt bij de uitvoering van haar taken uit hoofde van deze verordening, en van de aangewezen autoriteit geen instructies ontvangt met betrekking tot de resultaten van de verificatie. De dienst zorgt ervoor dat wordt voldaan aan de voorwaarden voor het verzoeken om vergelijkingen van vingerafdrukken en gezichtsopnamen met Eurodac-gegevens. Europol wijst in overleg met elke lidstaat het nationale toegangspunt van die lidstaat aan dat zijn verzoeken om vergelijkingen van vingerafdruk- en gezichtsopnamegegevens aan het centraal systeem meedeelt.***

***2. Met het oog op de in artikel 1, lid 1, onder c), vervatte doeleinden wijst Europol een operationele dienst aan die via zijn aangewezen nationale toegangspunt om vergelijkingen met Eurodac-gegevens mag verzoeken. De aangewezen autoriteit is een operationele dienst van Europol die bevoegd is informatie te vergaren, op te slaan, te verwerken, te analyseren en uit te wisselen om het optreden van de lidstaten bij het voorkomen, opsporen of onderzoeken van terroristische misdrijven of andere ernstige strafbare feiten die onder het mandaat van Europol vallen, te ondersteunen en te versterken.***

*(Deze wijziging geldt voor de gehele wetstekst; goedkeuring ervan brengt technische aanpassingen in de gehele tekst mee.)*

Or. en

*Motivering*

*In its original form, the Eurodac Regulation was conceived to assist in the detection of multiple asylum applications. As such, access to data was restricted to immigration and asylum authorities. In 2013, the Eurodac Regulation was amended to introduce the possibility for Member States' law enforcement authorities and Europol to access Eurodac for the purposes of prevention, detection and investigation of terrorist offences and other serious*

*criminal offences.The proposal to add a secondary objective not envisaged in the original architecture of the system raised considerable concerns. In its opinion, the European Data Protection Supervisor (EDPS) argued that the necessity and proportionality of law enforcement access were not sufficiently demonstrated and applicable data protection law aspects had not been sufficiently considered. In particular, it argued that the additional purpose of Eurodac presented a 'function creep' and was hard to reconcile with the principle of purpose limitation, and that the access to a database of vulnerable persons (international protection applicants) was potentially discriminatory.The rapporteur has opened up this part of the regulation in order to give Europol direct access to the Eurodac database.However, the concerns raised in 2013 against the enlargement of the scope remains, and there has yet not been a assessment of necessity or proportionality. As long as necessity and proportionality have not been proven for each of these elements, the Regulation risks violating the Charter and could be challenged before the CJEU. As recommended by the EDPS, such an expansion should not be done before a careful assessment of the suitability of Eurodac to meet these objectives.*

**Amendement 230**
**Jeroen Lenaers**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 8 – lid 1**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| 1. Met het oog op de in artikel 1, lid 1, onder c), vastgelegde doeleinden wijst Europol een ***gespecialiseerde dienst aan met naar behoren gemachtigde Europol-ambtenaren die fungeert als zijn controlerende autoriteit,*** onafhankelijk van ***de*** in lid 2 van dit artikel vermelde ***aangewezen autoriteit optreedt*** bij de uitvoering van haar taken uit hoofde van deze verordening, en van de aangewezen autoriteit ***geen instructies ontvangt*** met betrekking tot de resultaten van de verificatie. ***De dienst zorgt ervoor dat wordt voldaan aan de voorwaarden voor het verzoeken om vergelijkingen van vingerafdrukken en gezichtsopnamen met Eurodac-gegevens.*** Europol ***wijst in overleg met elke lidstaat het nationale toegangspunt van die lidstaat aan dat zijn verzoeken om vergelijkingen van vingerafdruk- en*** | 1. Met het oog op de in artikel 1, lid 1, onder c), vastgelegde doeleinden wijst Europol een ***autoriteit aan die de bevoegdheid krijgt om te verzoeken om toegang tot Eurodac via het aangewezen centrale toegangspunt, teneinde terroristische misdrijven of andere ernstige strafbare feiten te voorkomen, op te sporen en te onderzoeken. De aangewezen autoriteit treedt*** onafhankelijk van ***het*** in lid 2 van dit artikel vermelde ***centrale toegangspunt op*** bij de uitvoering van haar taken uit hoofde van deze verordening, en ***ontvangt geen instructies*** van de aangewezen autoriteit met betrekking tot de resultaten van de verificatie. ***De aangewezen autoriteit is een operationele eenheid van*** Europol. |

***gezichtsopnamegegevens aan het centraal systeem meedeelt***.

Or. en

*Motivering*

*In line with the purpose extention in Article1(1)(c) of proposal (non-codified) which provides thatEurodac will serve not only the purpose of implementation of the Dublin Regulation, but also law enforcementpurposes. In order to fullfill the obligation of Member States designatedauthorities and Europol, the procedure for access to Eurodac should be quick and effective, but should stilltake into consideration that the main purpose of Eurodac is to support the MemberStates in applying the Dublin regulation. This amendment together with the next arranges the access of Europol to Eurodac similar to the mechanism in the Entry-Exit System.*

**Amendement 231**
**Sylvia-Yvonne Kaufmann, Josef Weidenholzer, Vilija Blinkevičiūtė, Péter Niedermüller, Maria Grapini, Juan Fernando López Aguilar, Caterina Chinnici**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 8 – lid 1**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| 1. Met het oog op de in artikel 1, lid 1, onder c), vastgelegde doeleinden wijst Europol een gespecialiseerde dienst aan met naar behoren gemachtigde Europol-ambtenaren die fungeert als zijn controlerende autoriteit, onafhankelijk van de in lid 2 van dit artikel vermelde aangewezen autoriteit optreedt bij de uitvoering van haar taken uit hoofde van deze verordening, en van de aangewezen autoriteit geen instructies ontvangt met betrekking tot de resultaten van de verificatie. De dienst zorgt ervoor dat wordt voldaan aan de voorwaarden voor het verzoeken om vergelijkingen van vingerafdrukken en gezichtsopnamen met Eurodac-gegevens. ***Europol wijst in overleg met elke lidstaat het nationale toegangspunt van die lidstaat aan dat*** zijn verzoeken om vergelijkingen van | 1. Met het oog op de in artikel 1, lid 1, onder c), vastgelegde doeleinden wijst Europol een gespecialiseerde dienst aan met naar behoren gemachtigde Europol-ambtenaren die fungeert als zijn controlerende autoriteit, onafhankelijk van de in lid 2 van dit artikel vermelde aangewezen autoriteit optreedt bij de uitvoering van haar taken uit hoofde van deze verordening, en van de aangewezen autoriteit geen instructies ontvangt met betrekking tot de resultaten van de verificatie. De dienst zorgt ervoor dat wordt voldaan aan de voorwaarden voor het verzoeken om vergelijkingen van vingerafdrukken en gezichtsopnamen met Eurodac-gegevens. ***Indien aan de voorwaarden is voldaan, deelt Europol*** zijn verzoeken om vergelijkingen van vingerafdruk- en gezichtsopnamegegevens aan het centraal systeem ***mee***. |

vingerafdruk- en gezichtsopnamegegevens aan het centraal systeem ***meedeelt***.

Or. en

*Motivering*

*Dit amendement houdt verband met artikel 1, lid 1, letter c). Zowel om technische redenen als om redenen in verband met de gegevensbescherming is Europol momenteel niet in staat om te verzoeken om een vergelijking via een nationaal contactpunt, ondanks het feit dat de wetgever Europol tijdens de vorige herschikkingsprocedure van 2013 toestond dit te doen. Het moet Europol daarom worden toegestaan zonder omwegen om een vergelijking te verzoeken.*

**Amendement 232**
**Judith Sargentini**
namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 8 – lid 1**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| 1. Met het oog op de in artikel 1, lid 1, onder c), vastgelegde doeleinden wijst Europol een gespecialiseerde dienst aan met naar behoren gemachtigde Europol-ambtenaren die fungeert als zijn controlerende autoriteit, onafhankelijk van de in lid 2 van dit artikel vermelde aangewezen autoriteit optreedt bij de uitvoering van haar taken uit hoofde van deze verordening, en van de aangewezen autoriteit geen instructies ontvangt met betrekking tot de resultaten van de verificatie. De dienst zorgt ervoor dat wordt voldaan aan de voorwaarden voor het verzoeken om vergelijkingen van vingerafdrukken ***en*** gezichtsopnamen met Eurodac-gegevens. Europol wijst in overleg met elke lidstaat het nationale toegangspunt van die lidstaat aan dat zijn verzoeken om vergelijkingen van ***vingerafdruk- en*** gezichtsopnamegegevens aan het centraal systeem meedeelt. | 1. Met het oog op de in artikel 1, lid 1, onder c), vastgelegde doeleinden wijst Europol een gespecialiseerde dienst aan met naar behoren gemachtigde Europol-ambtenaren die fungeert als zijn controlerende autoriteit, onafhankelijk van de in lid 2 van dit artikel vermelde aangewezen autoriteit optreedt bij de uitvoering van haar taken uit hoofde van deze verordening, en van de aangewezen autoriteit geen instructies ontvangt met betrekking tot de resultaten van de verificatie. De dienst zorgt ervoor dat wordt voldaan aan de voorwaarden voor het verzoeken om vergelijkingen van vingerafdrukken ***en/of*** gezichtsopnamen met Eurodac-gegevens. Europol wijst in overleg met elke lidstaat het nationale toegangspunt van die lidstaat aan dat zijn verzoeken om vergelijkingen van ***vingerafdruk- en/of*** gezichtsopnamegegevens aan het centraal systeem meedeelt. |

Or. en

**Amendement 233**
**Jeroen Lenaers**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 8 – lid 2**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| 2. Met het oog op de in artikel 1, lid 1, onder c), vervatte doeleinden wijst Europol een ***operationele*** dienst aan ***die via zijn aangewezen nationale toegangspunt om vergelijkingen met Eurodac-gegevens mag verzoeken***. ***De aangewezen autoriteit is een operationele dienst van Europol die bevoegd is informatie te vergaren, op te slaan, te verwerken, te analyseren en uit te wisselen om het optreden van de lidstaten bij het voorkomen, opsporen of onderzoeken van terroristische misdrijven of andere ernstige strafbare feiten die onder het mandaat van Europol vallen, te ondersteunen en te versterken.*** | 2. Met het oog op de in artikel 1, lid 1, onder c), vervatte doeleinden wijst Europol een ***gespecialiseerde*** dienst aan ***als centraal toegangspunt, met naar behoren gemachtigde Europol-ambtenaren***. ***Het centrale toegangspunt verifieert of is voldaan aan de in artikel 22 vastgestelde voorwaarden voor een verzoek om toegang tot Eurodac.***<br>***Het centrale toegangspunt fungeert onafhankelijk bij de uitvoering van haar taken uit hoofde van deze verordening en ontvangt geen instructies van de in lid 1 bedoelde aangewezen autoriteit met betrekking tot de resultaten van de verificatie.*** |

Or. en

*Motivering*

*In line with the purpose extention in Article1(1)(c) of proposal (non-codified) which provides thatEurodac will serve not only the purpose of implementation of the Dublin Regulation, but also law enforcementpurposes. In order to fullfill the obligation of Member States designatedauthorities and Europol, the procedure for access to Eurodac should be quickand effective, but should still take into consideration that the main purposeof Eurodac is to support the Member States in applying the Dublin regulation.This amendment together with the previous arranges the access of Europol to Eurodacsimilar to the mechanism in the Entry-Exit System.*

**Amendement 234**
**Sylvia-Yvonne Kaufmann, Josef Weidenholzer, Vilija Blinkevičiūtė, Péter Niedermüller, Maria Grapini, Juan Fernando López Aguilar, Caterina Chinnici**

**Voorstel voor een verordening**

**Artikel 8 – lid 2**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| 2. Met het oog op de in artikel 1, lid 1, onder c), vervatte doeleinden wijst Europol een operationele dienst aan die ***via zijn aangewezen nationale toegangspunt*** om vergelijkingen met Eurodac-gegevens mag verzoeken. De aangewezen autoriteit is een operationele dienst van Europol die bevoegd is informatie te vergaren, op te slaan, te verwerken, te analyseren en uit te wisselen om het optreden van de lidstaten bij het voorkomen, opsporen of onderzoeken van terroristische misdrijven of andere ernstige strafbare feiten die onder het mandaat van Europol vallen, te ondersteunen en te versterken. | 2. Met het oog op de in artikel 1, lid 1, onder c), vervatte doeleinden wijst Europol een operationele dienst aan die om vergelijkingen met Eurodac-gegevens mag verzoeken. De aangewezen autoriteit is een operationele dienst van Europol die bevoegd is informatie te vergaren, op te slaan, te verwerken, te analyseren en uit te wisselen om het optreden van de lidstaten bij het voorkomen, opsporen of onderzoeken van terroristische misdrijven of andere ernstige strafbare feiten die onder het mandaat van Europol vallen, te ondersteunen en te versterken. |

Or. en

*Motivering*

*Dit amendement houdt verband met artikel 1, lid 1, letter c). Zowel om technische redenen als om redenen in verband met de gegevensbescherming is Europol momenteel niet in staat om te verzoeken om een vergelijking via een nationaal contactpunt, ondanks het feit dat de wetgever Europol tijdens de vorige herschikkingsprocedure van 2013 toestond dit te doen. Het moet Europol daarom worden toegestaan zonder omwegen om een vergelijking te verzoeken.*

**Amendement 235**
**Sophia in 't Veld**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 8 – lid 2 bis (nieuw)**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| | ***2 bis. Met het oog op de in artikel 1, lid 1, onder c bis), vervatte doeleinden wijst Europol een operationele dienst aan die verantwoordelijk is voor vermiste kinderen en minderjarige slachtoffers van mensenhandel. De aangewezen autoriteit is een operationele dienst van Europol die bevoegd is informatie te vergaren, op te slaan, te verwerken, te analyseren en uit*** |

***te wisselen om het optreden van de lidstaten bij het voorkomen, opsporen of onderzoeken van kinderhandel, kinderarbeid of de seksuele uitbuiting van kinderen, te ondersteunen en te versterken.***

Or. en

*Motivering*

*In accordance with rule 104 of the rules of procedure, this amendment is necessary because it is inextricably linked to other admissible amendments related to further purposes of Eurodac (Article 1), related to family reunification and the identification and protection of minors. While lowering the age of taking fingerprints and facial images to six years old (Article 10, 13 and 14), the purpose of Eurodac should also be facilitating family reunification and identify and protect child victims of human trafficking. This will positively contribute to the protection of the rights of the child, including the rights of unaccompanied minors. Introducing a Europol operating unit on missing children and child victims of trafficking in human beings will contribute to this purpose.*

**Amendement 236**
**Monika Hohlmeier, Heinz K. Becker, Rachida Dati, Brice Hortefeux, Mariya Gabriel**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 8 bis (nieuw)**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| | ***Artikel 8 bis*** |
| | ***Europese grens- en kustwacht*** |
| | ***Overeenkomstig artikel 40, lid 8, van Verordening (EU) 2016/1624 hebben de leden van de Europese grens- en kustwacht of teams van personeelsleden die betrokken zijn bij taken in verband met terugkeer, evenals leden van ondersteuningsteams voor migratiebeheer, binnen hun mandaat het recht op toegang tot en het zoeken naar gegevens in Eurodac. Zij doen dit door de technische interface te gebruiken die wordt opgezet en onderhouden door de Europese grens- en kustwacht, zoals bedoeld in artikel 10, lid 3 bis.*** |

Or. en

*Motivering*

*Dit amendement stemt overeen met de nieuwe rol van Eurodac, zoals kan worden afgeleid uit de nieuwe letter b) van artikel 1. Eurodac helpt nu bij de beheersing van illegale immigratie en secundaire bewegingen. Het nieuw opgerichte Europees grens- en kustwachtagentschap heeft binnen zijn nieuwe mandaat dezelfde taak. Door het Europees grens- en kustwachtagentschap toegang te verlenen, wordt ervoor gezorgd dat het nieuwe potentieel van Eurodac ten volle wordt benut.*

**Amendement 237**
**Gérard Deprez, Louis Michel, Petr Ježek**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 9 – lid 1 – letter a**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| a) het aantal toegezonden datasets over de in artikel 10, lid 1, artikel 13, lid 1, en artikel 14, lid 1, bedoelde personen; | a) het aantal toegezonden datasets over de in artikel 10, lid 1, ***artikel 12 bis,*** artikel 13, lid 1, en artikel 14, lid 1, bedoelde personen; |

Or. fr

*Motivering*

*Herschikking: dit amendement houdt verband met het voorstel om een nieuwe categorie toe te voegen (nieuw hoofdstuk II bis) en beoogt in het kader van deze toevoeging de samenhang van de tekst te verzekeren.*

**Amendement 238**
**Judith Sargentini**
namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 9 – lid 1 – letter a**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| a) het aantal toegezonden datasets over de in artikel 10, lid 1, artikel 13, lid 1, ***en artikel 14, lid 1,*** bedoelde personen; | a) het aantal toegezonden datasets over de in artikel 10, lid 1, ***en*** artikel 13, lid 1, bedoelde personen; |

Or. en

*Motivering*

*Dit amendement is ontvankelijk, aangezien het onlosmakelijk verband houdt met de ontvankelijke amendementen tot schrapping van artikel 14, lid 1, artikel 14, lid 2, artikel 14, lid 4, artikel 14, lid 5, en artikel 14, lid 6.*

**Amendement 239**
**Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 9 – lid 1 – letter b**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| b) het aantal treffers aangaande de in artikel 10, lid 1, bedoelde personen die later in een andere lidstaat een verzoek om internationale bescherming hebben ingediend***, die in verband met irreguliere overschrijding van een buitengrens zijn aangehouden en die illegaal in een lidstaat blijken te verblijven***; | b) het aantal treffers aangaande de in artikel 10, lid 1, bedoelde personen die later in een andere lidstaat een verzoek om internationale bescherming hebben ingediend; |

Or. en

**Amendement 240**
**Judith Sargentini**
namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 9 – lid 1 – letter b**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| b) het aantal treffers aangaande de in artikel 10, lid 1, bedoelde personen die later in een andere lidstaat een verzoek om internationale bescherming hebben ingediend***, die in verband met irreguliere overschrijding van een buitengrens zijn aangehouden en die illegaal in een lidstaat blijken te verblijven***; | b) het aantal treffers aangaande de in artikel 10, lid 1, bedoelde personen die later in een andere lidstaat een verzoek om internationale bescherming hebben ingediend; |

Or. en

**Amendement 241**
**Judith Sargentini**
namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 9 – lid 1 – letter c**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| c) het aantal treffers aangaande de in artikel 13, lid 1, bedoelde personen die later een verzoek om internationale bescherming hebben ingediend***, die in verband met de irreguliere overschrijding van een buitengrens zijn aangehouden en die illegaal in een lidstaat blijken te verblijven***; | c) het aantal treffers aangaande de in artikel 13, lid 1, bedoelde personen die later een verzoek om internationale bescherming hebben ingediend; |

Or. en

**Amendement 242**
**Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 9 – lid 1 – letter c**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| c) het aantal treffers aangaande de in artikel 13, lid 1, bedoelde personen die later een verzoek om internationale bescherming hebben ingediend***, die in verband met de irreguliere overschrijding van een buitengrens zijn aangehouden en die illegaal in een lidstaat blijken te verblijven***; | c) het aantal treffers aangaande de in artikel 13, lid 1, bedoelde personen die later een verzoek om internationale bescherming hebben ingediend; |

Or. en

**Amendement 243**
**Judith Sargentini**
namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 9 – lid 1 – letter d**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| ***d) het aantal treffers aangaande de in artikel 14, lid 1, bedoelde personen die eerder een verzoek om internationale bescherming in een andere lidstaat hebben ingediend, die in verband met irreguliere overschrijding van een buitengrens zijn aangehouden en die illegaal in een lidstaat blijken te verblijven;*** | ***Schrappen*** |

Or. en

*Motivering*

*Dit amendement is ontvankelijk, aangezien het onlosmakelijk verband houdt met de ontvankelijke amendementen tot schrapping van artikel 14, lid 1, artikel 14, lid 2, artikel 14, lid 4, artikel 14, lid 5, en artikel 14, lid 6.*

**Amendement 244**
**Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 9 – lid 1 – letter d**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| d) het aantal treffers aangaande de in artikel 14, lid 1, bedoelde personen die eerder een verzoek om internationale bescherming in een andere lidstaat hebben ingediend***, die in verband met irreguliere overschrijding van een buitengrens zijn aangehouden en die illegaal in een lidstaat blijken te verblijven***; | d) het aantal treffers aangaande de in artikel 14, lid 1, bedoelde personen die eerder een verzoek om internationale bescherming in een andere lidstaat hebben ingediend; |

Or. en

**Amendement 245**
**Judith Sargentini**

namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 9 – lid 1 – letter e**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| e) het aantal vingerafdrukgegevens dat het centraal systeem meer dan een keer bij de lidstaten van oorsprong heeft moeten opvragen omdat de eerder toegezonden vingerafdrukgegevens ongeschikt waren voor vergelijking door het geautomatiseerde vingerafdrukherkenningssysteem; | e) het aantal vingerafdrukgegevens***, uitgesplitst naar het geboortejaar van de betrokkene,*** dat het centraal systeem meer dan een keer bij de lidstaten van oorsprong heeft moeten opvragen omdat de eerder toegezonden vingerafdrukgegevens ongeschikt waren voor vergelijking door het geautomatiseerde vingerafdrukherkenningssysteem; |

Or. en

*Motivering*

*This amendment is needed to maintain the logic of the text as it should serve to protect child victims of trafficking and support the identification and protection of unaccompanied children who go missing, disappear or abscond, as the European Commission highlighted in its explanatory memorandum accompanying the proposed recast Eurodac Regulation. In order to comply with Article 7, Article 8 and Article 24 of the Charter, the processing of children's biometric data as young as six years of age can only be justified if it expressly pursues a child protection objective. In particular, children's statistics concerning the reliability of biometric matching should be broken down by year of birth.*

**Amendement 246**
**Jeroen Lenaers**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 9 – lid 1 – letter e**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| e) het aantal ***vingerafdrukgegevens*** dat het centraal systeem meer dan een keer bij de lidstaten van oorsprong heeft moeten opvragen omdat de eerder toegezonden vingerafdrukgegevens ongeschikt waren voor vergelijking door het geautomatiseerde ***vingerafdrukherkenningssysteem***; | e) het aantal ***vingerafdruk- en gezichtsopnamegegevens*** dat het centraal systeem meer dan een keer bij de lidstaten van oorsprong heeft moeten opvragen omdat de eerder toegezonden vingerafdrukgegevens ***en gezichtsopnamen*** ongeschikt waren voor vergelijking door het geautomatiseerde |

| | |
|---|---|
| | ***vingerafdruk- en gezichtsopnameherkenningssysteem***; |

Or. en

*Motivering*

*Correctie van het Commissievoorstel waarin niet op alle vereiste plekken zowel het woord "vingerafdrukken" als het woord "gezichtsopnamen" is ingevoegd, wat in lijn is met de verplichting, zoals bedoeld in artikel 2.*

**Amendement 247**
**Judith Sargentini**
namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 9 – lid 1 – letter g**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| g) het aantal treffers voor de in artikel 19, ***leden 1 en 4,*** bedoelde personen met betrekking tot wie treffers in de zin van b)***,*** c) ***en d)*** van dit artikel werden vastgesteld; | g) het aantal treffers voor de in artikel 19, ***lid 1,*** bedoelde personen met betrekking tot wie treffers in de zin van b) ***en*** c) van dit artikel werden vastgesteld; |

Or. en

*Motivering*

*Dit amendement is ontvankelijk, aangezien het onlosmakelijk verband houdt met de ontvankelijke amendementen tot schrapping van artikel 14, lid 1, artikel 14, lid 2, artikel 14, lid 4, artikel 14, lid 5, en artikel 14, lid 6.*

**Amendement 248**
**Judith Sargentini**
namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 9 – lid 1 – letter j**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|

| | |
|---|---|
| j) het aantal verzoeken aangaande de in artikel 31 bedoelde personen; | j) het aantal ***en soort*** verzoeken aangaande de in artikel 31 bedoelde personen; |

Or. en

**Amendement 249**
**Judith Sargentini**
namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 9 – lid 2**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| 2. De maandelijkse statistieken inzake de in lid 1, onder a) tot en met h), bedoelde personen worden iedere maand gepubliceerd en voor het publiek toegankelijk gemaakt. Aan het eind van ieder jaar wordt door eu-LISA betreffende de in lid 1, onder a) tot en met h), bedoelde personen een statistisch jaarverslag gepubliceerd en voor het publiek toegankelijk gemaakt. Dit statistische verslag omvat een uitsplitsing van de gegevens per lidstaat. | 2. De maandelijkse statistieken inzake de in lid 1, onder a) tot en met h), bedoelde personen worden iedere maand gepubliceerd en voor het publiek toegankelijk gemaakt. ***Er worden naar leeftijd en geslacht van personen als bedoeld in lid 1, onder a) tot en met h), uitgesplitste gegevens opgenomen in de maandelijkse statistieken.*** Aan het eind van ieder jaar wordt door eu-LISA betreffende de in lid 1, onder a) tot en met h), bedoelde personen een statistisch jaarverslag gepubliceerd en voor het publiek toegankelijk gemaakt. Dit statistische verslag omvat een uitsplitsing van de gegevens per lidstaat. |

Or. en

*Motivering*

*This amendment is needed to maintain the logic of the text as it should serve to protect child victims of trafficking and support the identification and protection of unaccompanied children who go missing, disappear or abscond, as the European Commission highlighted in its explanatory memorandum accompanying the proposed recast Eurodac Regulation. In order to comply with Article 7, Article 8 and Article 24 of the Charter, the processing of children's biometric data as young as six years of age can only be justified if it expressly pursues a child protection objective. In particular, to better evaluate the impact of the Eurodac Regulation on children, monthly statistics provided by eu-LISA under Article 9 of the proposal should be broken down by age and sex to understand how many boys and girls under the age of 18 years are affected.*

**Amendement 250**
**Jeroen Lenaers**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 9 – lid 2**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| 2. De maandelijkse statistieken inzake de in lid 1, onder a) tot en met ***h)***, bedoelde personen worden iedere maand gepubliceerd en voor het publiek toegankelijk gemaakt. Aan het eind van ieder jaar wordt door eu-LISA betreffende de in lid 1, onder a) tot en met h), bedoelde personen een statistisch jaarverslag gepubliceerd en voor het publiek toegankelijk gemaakt. Dit statistische verslag omvat een uitsplitsing van de gegevens per lidstaat. | 2. De maandelijkse statistieken inzake de in lid 1, onder a) tot en met ***k)***, bedoelde personen worden***, indien mogelijk, uitgesplitst naar leeftijd en geslacht om te begrijpen hoeveel minderjarige jongens en meisjes deze betreffen en worden*** iedere maand gepubliceerd en voor het publiek toegankelijk gemaakt. Aan het eind van ieder jaar wordt door eu-LISA betreffende de in lid 1, onder a) tot en met h), bedoelde personen een statistisch jaarverslag gepubliceerd en voor het publiek toegankelijk gemaakt. Dit statistische verslag omvat een uitsplitsing van de gegevens per lidstaat. |

Or. en

**Amendement 251**
**Sylvia-Yvonne Kaufmann, Josef Weidenholzer, Vilija Blinkevičiūtė, Péter Niedermüller, Maria Grapini, Juan Fernando López Aguilar, Dietmar Köster, Caterina Chinnici**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 9 – lid 2**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| 2. De maandelijkse statistieken inzake de in lid 1, onder a) tot en met h), bedoelde personen worden iedere maand gepubliceerd en voor het publiek toegankelijk gemaakt. Aan het eind van ieder jaar wordt door eu-LISA betreffende de in lid 1, onder a) tot en met h), bedoelde personen een statistisch jaarverslag gepubliceerd en voor het publiek | 2. De maandelijkse statistieken inzake de in lid 1, onder a) tot en met h), bedoelde personen worden iedere maand gepubliceerd en voor het publiek toegankelijk gemaakt ***en omvatten een uitsplitsing van de gegevens van betrokkenen naar geboortejaar en geslacht***. Aan het eind van ieder jaar wordt door eu-LISA betreffende de in lid 1, onder |

| | |
|---|---|
| toegankelijk gemaakt. Dit statistische verslag omvat een uitsplitsing van de gegevens per lidstaat. | a) tot en met h), bedoelde personen een statistisch jaarverslag gepubliceerd en voor het publiek toegankelijk gemaakt. Dit statistische verslag omvat een uitsplitsing van de gegevens per lidstaat. |

Or. en

**Amendement 252**
**Monika Hohlmeier, Heinz K. Becker, Rachida Dati, Brice Hortefeux, Mariya Gabriel**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 9 – lid 3 bis (nieuw)**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| | ***3 bis. Het naar behoren gemachtigde personeel van het Europees grens- en kustwachtagentschap heeft toegang tot de door eu-LISA opgestelde statistieken als bedoeld in lid 1, onder a) tot en met h), en tot de relevante gegevens als bedoeld in artikel 12, onder d) tot en met s), artikel 13, onder d) tot en met m), en artikel 14, onder d) tot en met m), uitsluitend voor de doeleinden die zijn vastgelegd in artikel 1, onder b), en in de artikelen 11 en 37 van Verordening (EU) 2016/1624, zonder dat hierbij individuele identificatie wordt toegestaan. De verwerking van deze gegevens moet worden uitgevoerd overeenkomstig de in Verordening (EU) 2016/1624 vastgestelde waarborgen inzake gegevensbescherming.*** |

Or. en

*Motivering*

*Dit amendement stemt overeen met de nieuwe rol van Eurodac, zoals kan worden afgeleid uit de nieuwe letter b) van artikel 1. Eurodac helpt nu bij de beheersing van illegale immigratie en secundaire bewegingen. Het nieuw opgerichte Europees grens- en kustwachtagentschap heeft binnen zijn nieuwe mandaat dezelfde taak. Door het Europees grens- en kustwachtagentschap toegang te verlenen, wordt ervoor gezorgd dat het nieuwe potentieel van Eurodac ten volle wordt benut.*

**Amendement 253**
**Sylvia-Yvonne Kaufmann, Josef Weidenholzer, Vilija Blinkevičiūtė, Péter Niedermüller, Kati Piri, Maria Grapini, Juan Fernando López Aguilar**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 10 – lid 1 – alinea 1**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| Elke lidstaat neemt onverwijld de vingerafdrukken van alle vingers en maakt een gezichtsopname van elke persoon van zes jaar of ouder die om internationale bescherming verzoekt en zendt deze samen met de in artikel 12, onder c) tot en met n), van deze verordening genoemde gegevens zo spoedig mogelijk, maar uiterlijk 72 uur na de indiening van zijn verzoek om internationale bescherming in de zin van artikel [21, lid 2,] van Verordening (EU) nr., toe aan het centraal systeem. | Elke lidstaat neemt onverwijld de vingerafdrukken van alle vingers en maakt een gezichtsopname van elke persoon van zes jaar of ouder die om internationale bescherming verzoekt en zendt deze samen met de in artikel 12, onder c) tot en met n), van deze verordening genoemde gegevens zo spoedig mogelijk, maar uiterlijk 72 uur na de indiening van zijn verzoek om internationale bescherming in de zin van artikel [21, lid 2,] van Verordening (EU) nr., toe aan het centraal systeem. ***Het nemen van vingerafdrukken en het maken van gezichtsopnamen van kinderen vindt met name plaats voor het in artikel 1, lid 1, onder c bis), genoemde doel.*** |

Or. en

*Motivering*

*Dit amendement houdt direct verband met de verandering van de leeftijd van veertien naar zes jaar, zoals voorgesteld door de Commissie in dit artikel.*

**Amendement 254**
**Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 10 – lid 1 – alinea 1**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| Elke lidstaat neemt onverwijld de vingerafdrukken van alle vingers ***en maakt een gezichtsopname*** van elke persoon van ***zes*** jaar of ouder die om internationale | Elke lidstaat neemt onverwijld de vingerafdrukken van alle vingers van elke persoon van ***veertien*** jaar of ouder die om internationale bescherming verzoekt en |

| | |
|---|---|
| bescherming verzoekt en zendt deze samen met de in artikel 12, onder c) tot en met n), van deze verordening genoemde gegevens zo spoedig mogelijk, maar uiterlijk 72 uur na de indiening van zijn verzoek om internationale bescherming in de zin van artikel [21, lid 2,] van Verordening (EU) nr., toe aan het centraal systeem. | zendt deze samen met de in artikel 12, onder c) tot en met n), van deze verordening genoemde gegevens zo spoedig mogelijk, maar uiterlijk 72 uur na de indiening van zijn verzoek om internationale bescherming in de zin van artikel [21, lid 2,] van Verordening (EU) nr., toe aan het centraal systeem.<br><br>*(Deze wijziging geldt voor de gehele wetstekst; goedkeuring ervan brengt technische aanpassingen in de gehele tekst mee.)* |

Or. en

**Amendement 255**
**Judith Sargentini**
namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 10 – lid 1 – alinea 1**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| Elke lidstaat neemt onverwijld de vingerafdrukken van alle vingers ***en maakt een gezichtsopname*** van elke persoon van ***zes*** jaar of ouder die om internationale bescherming verzoekt en zendt deze samen met de in artikel 12, onder c) tot en met n), van deze verordening genoemde gegevens zo spoedig mogelijk, maar uiterlijk 72 uur na de indiening van zijn verzoek om internationale bescherming in de zin van artikel [21, lid 2,] van Verordening (EU) nr., toe aan het centraal systeem. | Elke lidstaat neemt onverwijld de vingerafdrukken van alle vingers van elke persoon van ***achttien*** jaar of ouder die om internationale bescherming verzoekt en zendt deze samen met de in artikel 12, onder c) tot en met n), van deze verordening genoemde gegevens zo spoedig mogelijk, maar uiterlijk 72 uur na de indiening van zijn verzoek om internationale bescherming in de zin van artikel [21, lid 2,] van Verordening (EU) nr., toe aan het centraal systeem. |

Or. en

*Motivering*

*Dit houdt verband met het invoegen van een nieuwe alinea 1 bis in dit artikel, die is gericht op een betere bescherming van minderjarige slachtoffers van mensenhandel en het ondersteunen van de identificatie en bescherming van kinderen die vermist raken.*

**Amendement 256**
**Judith Sargentini**
namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 10 – lid 1 – alinea 1 bis (nieuw)**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| | ***Elke lidstaat neemt met het oog op artikel 1, lid 1, onder c bis), onverwijld de vingerafdrukken van alle vingers en maakt een gezichtsopname van elke minderjarige persoon van zes jaar of ouder die om internationale bescherming verzoekt en zendt deze samen met de in artikel 12, onder c) tot en met n), van deze verordening genoemde gegevens zo spoedig mogelijk, maar uiterlijk 72 uur na de indiening van zijn verzoek om internationale bescherming in de zin van artikel [21, lid 2,] van Verordening (EU) XX/XXXX, toe aan het centraal systeem.*** |

Or. en

*Motivering*

*Dit amendement is noodzakelijk om de logica van de tekst te behouden, aangezien de tekst moet dienen ter bescherming van minderjarige slachtoffers van mensenhandel en ter ondersteuning van de identificatie en bescherming van niet-begeleide kinderen die vermist raken, verdwijnen of onderduiken, zoals benadrukt door de Europese Commissie in haar toelichting bij de voorgestelde herschikking van de Eurodac-verordening. Om te voldoen aan de artikelen 7, 8 en 24 van het Handvest, kan het verwerken van de biometrische gegevens van kinderen van zes of jonger alleen gerechtvaardigd zijn wanneer dit nadrukkelijk de bescherming van kinderen tot doel heeft.*

**Amendement 257**
**Jeroen Lenaers**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 10 – lid 1 – alinea 2**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| Niet-inachtneming van de termijn van 72 uur ontslaat de lidstaten niet van hun | Niet-inachtneming van de termijn van 72 uur ontslaat de lidstaten niet van hun |

| | |
|---|---|
| verplichting de vingerafdrukken te nemen en toe te zenden aan het centraal systeem. Wanneer het als gevolg van de toestand van de vingertoppen niet mogelijk is vingerafdrukken te nemen van een voldoende kwaliteit om een passende vergelijking in de zin van artikel 26 mogelijk te maken, neemt de lidstaat van oorsprong opnieuw de vingerafdrukken van de verzoeker en zendt hij deze zo spoedig mogelijk, maar uiterlijk 48 uur nadat zij met succes zijn genomen, opnieuw toe. | verplichting de vingerafdrukken te nemen ***en een gezichtsopname te maken*** en toe te zenden aan het centraal systeem. Wanneer het als gevolg van de toestand van de vingertoppen niet mogelijk is vingerafdrukken te nemen van een voldoende kwaliteit om een passende vergelijking in de zin van artikel 26 mogelijk te maken, neemt de lidstaat van oorsprong opnieuw de vingerafdrukken van de verzoeker en zendt hij deze zo spoedig mogelijk, maar uiterlijk 48 uur nadat zij met succes zijn genomen, opnieuw toe. |

Or. en

*Motivering*

*Correctie van het Commissievoorstel waarin niet op alle vereiste plekken zowel het woord "vingerafdrukken" als het woord "gezichtsopnamen" is ingevoegd, wat in lijn is met de verplichting, zoals bedoeld in artikel 2.*

**Amendement 258**
**Judith Sargentini**
namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 10 – lid 2 – alinea 1**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| Wanneer het als gevolg van maatregelen ter bescherming van de gezondheid van de persoon die om internationale bescherming verzoekt of van de volksgezondheid niet mogelijk is de vingerafdrukken van een verzoeker te nemen ***en*** een gezichtsopname te maken, nemen de lidstaten, in afwijking van lid 1, deze vingerafdrukken ***en*** maken zij een gezichtsopname en zenden zij deze toe, zulks zo spoedig mogelijk, maar uiterlijk 48 uur nadat die gezondheidsredenen zijn weggevallen. | Wanneer het als gevolg van maatregelen ter bescherming van de gezondheid van de persoon die om internationale bescherming verzoekt of van de volksgezondheid niet mogelijk is de vingerafdrukken van een verzoeker te nemen ***en/of*** een gezichtsopname te maken, nemen de lidstaten, in afwijking van lid 1, deze vingerafdrukken**,** maken zij een gezichtsopname ***of doen zij beide*** en zenden zij deze toe, zulks zo spoedig mogelijk, maar uiterlijk 48 uur nadat die gezondheidsredenen zijn weggevallen. |

Or. en

**Amendement 259**
**Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 10 – lid 3**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| ***3. Ook leden van de Europese grens[-en kust]wachtteams en asieldeskundigen van de lidstaten mogen vingerafdrukken nemen en vingerafdrukgegevens doorzenden, wanneer zij taken uitvoeren en bevoegdheden uitoefenen als bedoeld in de [verordening betreffende de Europese grens- en kustwacht en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 2007/2004, Verordening (EG) nr. 863/2007 en Besluit 2005/267/EG van de Raad] en [Verordening (EU) nr. 439/2010].*** | ***Schrappen*** |

Or. en

**Amendement 260**
**Judith Sargentini**
namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 10 – lid 3**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| 3. ***Ook leden van de Europese grens[-en kust]wachtteams en*** asieldeskundigen van de lidstaten ***mogen vingerafdrukken nemen en vingerafdrukgegevens doorzenden, wanneer zij taken uitvoeren en bevoegdheden uitoefenen als bedoeld in de [verordening betreffende de Europese grens- en kustwacht en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 2007/2004, Verordening (EG) nr.*** | 3. ***Vingerafdrukken worden genomen en doorgezonden door*** asieldeskundigen van de lidstaten ***die een specifieke opleiding hebben gevolgd over grondrechten, het recht op asiel en het omgaan met de bijzondere behoeften van kwetsbare migranten, waaronder kinderen***. |

***863/2007 en Besluit 2005/267/EG van de Raad] en [Verordening (EU) nr. 439/2010]***.

Or. en

**Amendement 261**
**Sylvia-Yvonne Kaufmann, Josef Weidenholzer, Vilija Blinkevičiūtė, Péter Niedermüller, Kati Piri, Maria Grapini, Juan Fernando López Aguilar**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 10 – lid 3**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| 3. Ook leden van de Europese grens[-en kust]wachtteams en asieldeskundigen van de lidstaten mogen vingerafdrukken nemen en ***vingerafdrukgegevens*** doorzenden, wanneer zij taken uitvoeren en bevoegdheden uitoefenen als bedoeld in de [verordening betreffende de Europese grens- en kustwacht en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 2007/2004, Verordening (EG) nr. 863/2007 en Besluit 2005/267/EG van de Raad] en [Verordening (EU) nr. 439/2010]. | 3. Ook leden van de Europese grens[-en kust]wachtteams en asieldeskundigen van de lidstaten mogen vingerafdrukken nemen ***en gezichtsopnamen maken*** en ***vingerafdruk- en gezichtsopnamegegevens*** doorzenden, wanneer zij taken uitvoeren en bevoegdheden uitoefenen als bedoeld in de [verordening betreffende de Europese grens- en kustwacht en tot intrekking van Verordening (EG) nr. 2007/2004, Verordening (EG) nr. 863/2007 en Besluit 2005/267/EG van de Raad] en [Verordening (EU) nr. 439/2010]. |

Or. en

**Amendement 262**
**Monika Hohlmeier, Heinz K. Becker, Rachida Dati, Brice Hortefeux, Mariya Gabriel**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 10 – lid 3 bis (nieuw)**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| | ***3 bis. Voor de toepassing van lid 3 zetten het Europees grens- en kustwachtagentschap en het toekomstige Asielagentschap van de Europese Unie*** |

| | |
|---|---|
| | ***een technische interface op die een directe verbinding met het centrale systeem van Eurodac mogelijk maakt en onderhouden deze.*** |

Or. en

*Motivering*

*Dit amendement beperkt de afhankelijkheid van het agentschap van nationale infrastructuren, die het dagelijkse werk van de agentschappen kunnen bemoeilijken, aangezien niet alle nationale infrastructuren van het hoogste niveau zijn.*

**Amendement 263**
**Malin Björk, Barbara Spinelli, Marina Albiol Guzmán**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 12 – lid 1 – letter b**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| ***b) een gezichtsopname;*** | ***Schrappen*** |

Or. en

**Amendement 264**
**Judith Sargentini**
namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 12 – lid 1 – letter b**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| b) een gezichtsopname; | b) een gezichtsopname ***wanneer de betrokkene minderjarig is***; |

Or. en

**Amendement 265**
**Judith Sargentini**
namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 12 – lid 1 – letter c**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| c) achterna(a)m(en) en voorna(a)m(en), na(a)m(en) bij geboorte en voorheen gebruikte namen***, alsmede eventuele aliassen, die afzonderlijk mogen worden ingevoerd***; | c) achterna(a)m(en) en voorna(a)m(en), na(a)m(en) bij geboorte en voorheen gebruikte namen; |

Or. en

**Amendement 266**
**Judith Sargentini**
namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 12 – lid 1 – letter d**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| ***d) nationaliteit(en);*** | ***Schrappen*** |

Or. en

**Amendement 267**
**Sylvia-Yvonne Kaufmann, Josef Weidenholzer, Vilija Blinkevičiūtė, Péter Niedermüller, Kati Piri, Maria Grapini, Juan Fernando López Aguilar, Caterina Chinnici**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 12 – lid 1 – letter d**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| d) nationaliteit(en); | d) nationaliteit(en) ***of vermoede en opgegeven nationaliteit of status als staatloze overeenkomstig artikel 1, lid 1, van het Verdrag betreffende de status van staatlozen van 1954***; |

Or. en

**Amendement 268**
**Judith Sargentini**
namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 12 – lid 1 – letter e**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| ***e) geboorteplaats en -datum;*** | ***Schrappen*** |

Or. en

**Amendement 269**
**Sylvia-Yvonne Kaufmann, Josef Weidenholzer, Vilija Blinkevičiūtė, Péter Niedermüller, Kati Piri, Maria Grapini, Juan Fernando López Aguilar, Caterina Chinnici**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 12 – lid 1 – letter g bis (nieuw)**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| | ***g bis) gegevens met betrekking tot familiebanden van minderjarigen, zoals de namen van gezinsleden en begeleidende personen of andere relevante informatie die zou kunnen helpen bij het opsporen van de familie of de gezinshereniging;*** |

Or. en

*Motivering*

*As the European Commission highlighted in its explanatory memorandum accompanying the proposed Eurodac recast, the lowering of the minimum age from 14 years to 6 years in Article 10(1) et al. should serve in order to protect child victims of trafficking and support the identification and protection of unaccompanied children. In order to comply with Article 7, 8 and 24 of the EU Charter of Fundamental Rights the processing of childrens' biometric data could be only justified by a child protection purpose. Therefore this amendment is directly linked to the changes which the Commission proposed.*

**Amendement 270**

**Judith Sargentini**
namens de Verts/ALE-Fractie

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 12 – lid 1 – letter h**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| ***h) soort en nummer van het identiteits- of reisdocument; drielettercode van het land van afgifte en geldigheidsduur;*** | ***Schrappen*** |

Or. en

**Amendement 271**
**Jeroen Lenaers**

**Voorstel voor een verordening**
**Artikel 12 – lid 1 – letter s bis (nieuw)**

| *Door de Commissie voorgestelde tekst* | *Amendement* |
|---|---|
| | ***s bis) in het geval van een minderjarige, met name wanneer deze minderjarige niet-begeleid is, indien van toepassing, gegevens over gezinsleden, zoals achterna(a)m(en) en voorna(a)m(en), geboortedatum, geslacht, nationaliteit(en), geboorteplaats en band met de minderjarige.*** |

Or. en

*Motivering*

*Het belang van het kind dient een essentieel onderdeel van deze verordening te vormen. Dit amendement houdt verband met artikel 2.*